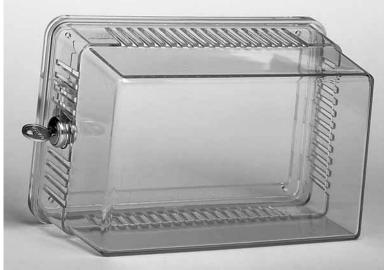


# LUXPRO® THERMOSTAT GUARDS





BB3001 - 004

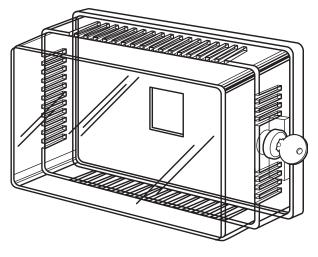
BB2001 - 005

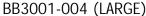
# LOCKING THERMOSTAT GUARDS

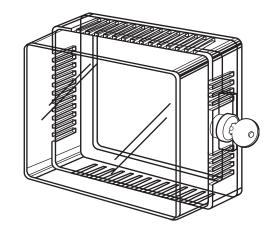
Whether your customer desires additional assurance or needs to deter tampering with settings, thermostat locking guards from LUX Products, provide the protection they're looking for. Made of strong durable plastic, these guards come in two sizes to fit all thermostats. Perfect for the office or rental properties, LUX locking guards limit unwanted access and eliminate accidental fluctuations when someone bumps into the thermostat.

- Fits All Thermostats
- Two Sizes
- Limits Unwanted Access
- One Key Included
- Tamper Resistant
- Strong, Durable Plastic

# LUXPRO THERMOSTAT GUARDS







BB2001-005 (SMALL)

#### **GENERAL DESCRIPTION:**

BB3001-004 (LARGE)

91/2" (240mm) wide x 53/4" (146mm) tall x 4" (100mm) deep

BB2001-005 (SMALL)

6¾" (172mm) wide x 5¾" (149mm) tall x 3¼" (83mm) deep

**Description**: Locking Thermostat Covers Are Made From Strong, Durable Plastic.

#### BB3001-004, Used For: BB2001-005, Used For: PSD122E PSP711CC PSPA722 PSD100 **PSP600** PSM200SA PSP711RF PSPHA732 PSD111 **PSP602** PSM400SA PSP711TS PSPLV510 PSD111CC PSPH605 PSMH45 PSP722E **PSP511** PSD150 PSP700 PSPA711 PSPH521 PSDH121



**LUX Products Corporation** 6000 I Commerce Parkway • Mt. Laurel, NJ 08054 (856) 234-7905 • FAX (856) 234-7825 • www.luxproproducts.com

JOB NAME:			DATE:
CONTRACTOR:			UNIT DESIGNATION:
ENGINEER:			MODEL NO.:
SUBMITTED FOR:	APPROVAL	RECORD	LOCATION:

### **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

# **LUX** 100 SERIES

**DIGITAL MECHANICAL THERMOSTAT** 



Complete, Easy To Read Programming And Installation Instructions Inside

LUX PRODUCTS CORPORATION . Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

43308

70

FIGURE A

# IMPORTANT!

READ THE INSTALLATION INSTRUCTIONS FIRST.

Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read this manual and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls.

These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

### **FEATURES**

- The unit can be used with most 24 vot gas, pill or electric heating and air conditioning systems or gas millivolt heating systems. It cannot be used with 120 volt heating systems or heat pumps. Ask your dealer for other LUX thermostats to control those systems.
- A large easy to read display shows you the current room temperature at all times.
- The unit has a built in digital control system to accurately control the temperature in your home.
- The unit will learn the temperature characteristics of your home on a daily basis and customize the control to give you the best comfort possible from a cigital thermostat.
- You can also select a tighter temperature control if you have a forced hot water system or if closer comfort is preferred over energy savings.
- . A press of either the Temperature Up or Down key will reveal the current Set Temperature.
- A 4-minute minimum off time in COOL prevents your air conditioning system from being damaged.
- . Two "AA" batteries (not included) are used to retain your time and temperature programs.

# C A U T I O N • Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

- Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.
- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system. This will damage the thermostat and void /our warranty.
- · All wiring must conform to local codes and ordinances.
- This thormostat is designed for use with 24 volt and millivoit systems. The thermostas should be limited to a meximum of 1.0 arrips; higher amperage may cause damage to the thermostat. If you are in doubt, call your utility company.

WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries ONLY for all Lux thermostats requiring batteries.

# INSTALLATION AND OPERATION

CAUTION

beginning work. This can be done

o

To avoid electrical shock

and to prevent damage to

the furrace air conditioner.

and thermostat disconnect

at the fuse box, at the circuit

breaker, or at the appliance

the power supply before

Flease read all instructions carefully before beginning installation.

#### TOOLS REQUIRED

#1 Phillips screwdriver (small)
Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit

#### THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the

old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

- Locate the themostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct
  outlight, near a lamp, radio, television, radiotor, register, or fireplace; near hot
  water cipes in a wal; near a stove on the other side of a wall.
- 3. Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stainvel, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door.
- Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.
- 7. This thermostat does not require leveling.

#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT

. Remove cover from old thermostat. Most are snapon types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosered.

Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.

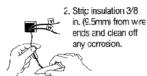


Read instructions carefully before removing any whing from existing thermostat. When must be labeled before they are removed. When removing wiras from their terminals, ignore the color of the wires since these may not comply with the standard.

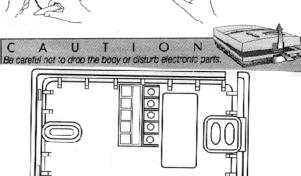
- Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Remove and label wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside the wal.
- 3. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

#### MOUNTING THE UNIT ON THE WALL

 Press down on the button on top of thermostat and swing the body away from the base and down to remove the body from the base.



3. Fill wall opening with non-combust be insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.



#### NOTE

If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided.

Then mount the base as described below.

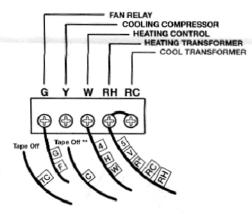
#### ATTACHING WIRES



4. Hold the base against the wall, with the wires coming through wherever it is convenient for wiring. Route the wires to below the termina block. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). Attach the base to the wall with the two screws provided. Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat. Wires must be trapped between black spacer and brass terminal. Also, be sure to tighten securely all 5 electrical terminal screws.

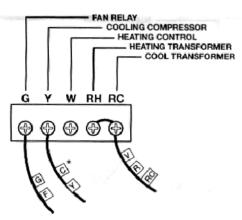
# **WIRING DIAGRAMS**

#### **Heating Systems**



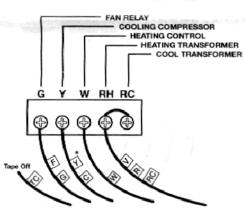
- \* If replacing a Honeywell TM-11, tape off wire R; connect wire B to terminal RH.
- \*\* If replacing a Honeywell thermostat with a clock wire C, tape of f wire C

#### Cooling Systems



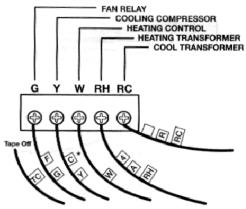
\* If both Y and C wire are present, tape off C wire.

# Heating/Cooling Systems 4- or 5-Wire with One Transformer



\* If both Y and C wire are present, tape off C wire.

#### Heating/Cooling Systems 5-or 6- Wire with Two Transformers



\* If both Y and C wire are present, tape off C wire.

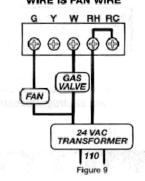
These diagrams are provided for new installations or unreferenced wires.

#### TYPICAL HOOKUP FOR 2-WIRE 24V HEATING SYSTEM AND MILLIVOLT SYSTEM

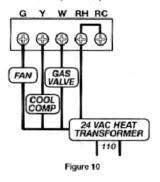
# G Y W RH RC GAS VALVE 24 VAC TRANSFORMER OR THERMOPILE 110

Figure 8

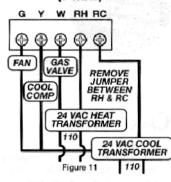
#### TYPICAL HOOKUP FOR 3-WIRE HEAT SYSTEM IF THIRD WIRE IS FAN WIRE



#### TYPICAL COOLING AND HEATING SYSTEM (4-WIRE)



#### TYPICAL COOLING AND HEATING SYSTEM (5-WIRE)



#### INSTALLING BATTERIES/ MAINTENANCE

The unit requires batteries to operate your furnace and retain its programming in memory and to light the display. Replace the batteries when the LO BATT indicator appears in the display or at least once a year.

#### NOTE

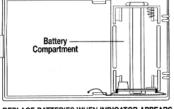
If you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the electric/gas heat selector on the back of the body. Move the selector to the ELEC position.

- Remove fresh batteries from their carton.
- Remove body of thermostat as described during installation.
- described during installation.
   Remove the used batteries.
- Install TWO new "AA" size alkaline batteries in the battery compartment. Observe the polarity marking shown in the compartment.

temperature.

 Place the body back on the wall. Hook the bottom

of the body onto the base, swing the body up and snap the body onto the base. Installation is now complete. Be sure to turn the power back on to your heating and/or air conditioning system. Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room



REPLACE BATTERIES WHEN INDICATOR APPEARS

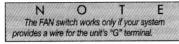
N O T E When replacing batteries, you have approximately 1 minute before programs are lost.

- Press either the TEMPERATURE UP or DOWN key in order to show the current SET TEMPERATURE.
- Press TEMPERATURE UP or DOWN keys again until your desired temperature is displayed. The display will show the current room temperature again after two seconds.

#### NOTE

If you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the electric/gas heat jumper on the back of the body as indicated on the diagram below. Move the jumper from the pins on the far right to the pins on the far left.

- In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system.
- In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner.
- In spring and fall or when windows are open, you can set the system switch OFF
- Setting the FAN switch to AUTO automatically runs your system's fan during heating and cooling.
- Setting the FAN switch to ON runs your system's fan continuously even without heating or cooling.



# ADVANCED FEATURES

#### **TEMPERATURE SWING**

A thermostat works by turning your heating or cooling system on and off whenever the room temperature varies a certain number of degrees from the set-point temperature. This variation is the "swing."

Your thermostat is carefully tuned to provide you with exceptional comfort as well as provide you with energy savings. Should you desire to have the temperature controlled even more tightly in your home at the expense of increased energy savings, you can change the swing value. Also users of forced hot water systems may find this setting more comfortable.

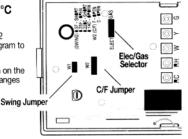
Located on the back of the thermostat body are three jumpers.

To change from 0.5 degree F control to 0.25 degree F control, remove the jumper indicated by 0.5 F / 0.25 F.

Press the small unmarked button on the front of the thermostat with a paper clip for the change to take effect. The unit will now control your home to 0.5 degrees.

#### CHANGING FROM °F TO °C

- To change to Celsius place the W2 jumper on both pins. The W2 jumper is marked C/F on the diagram to the right.
- Press the small unmarked button on the front of the thermostat for the changes to take effect.



# TECHNICAL SERVICE

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Service number. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern StandardTime. Monday through Friday. The number is (8:56) 234-8803.

# WARRANTY

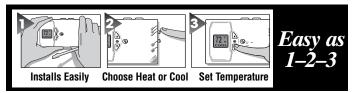
Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service Section before returning thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# Complete, Easy To Read INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

# **LUXPRO** PSD111 SERIES

#### DIGITAL ELECTRONIC THERMOSTAT



LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

#### **WARNING:** Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® is a registered trademark of The Gillette Company, Inc.

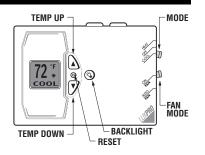
### MPORTANT!

Please read all instructions carefully before beginning installation and save for future reference. Before removing any wiring from your existing thermostat, its wires must be labeled with their terminal designations. Ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read this manual and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls. These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

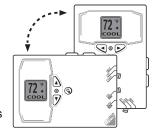
# COMPATIBILITY

The unit can be used with most 24 volt gas, oil or electric heating and air conditioning systems, gas millivolt heating systems, and single stage heat pumps. It cannot be used with 120 volt heating systems or two stage heat pumps. Ask your dealer for other LUXPRO thermostats to control those systems.



# **FEATURES**

- Slim design may be vertically or horizontally mounted
- Large easy to read backlit display
- Fan switch for system or continuous fan operation
- Simple temperature Up or Down keys will display and adjust the Set Temperature.
- Temperature displays in F° or C°
- Temperature differential SWING settings of 0.25 and 0.5
- Selectable 2 or 5-Minute Minimum Run/Off time provides short cycle and compressor protection



Patent # 6,951,306

# **OPERATING INSTRUCTIONS**

- In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system.
- In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner.
- Press either the TEMPERATURE UP or DOWN key in order to show the current SET TEMPERATURE.
- Press TEMPERATURE UP or DOWN keys again until your desired temperature is displayed. The display will show the current room temperature again after two seconds.
- Press the light bulb button to illuminate the display. Adjusting the temperature will keep the display lit until no button has been pressed for over ten seconds.
- In spring and fall or when windows are open, you can set the system switch to OFF.
- Setting the FAN switch to AUTO automatically runs your system's fan during heating and cooling.
- Setting the FAN switch to ON runs your system's fan continuously even without heating or cooling.

#### NOTE

The FAN switch works only if your system provides a wire for the thermostat's "G" terminal.

# INSTALLATION

Please read all instructions carefully before beginning installation.



52000

#### CAUTION

Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.

- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system. This will damage the thermostat and void your warranty.
- All wiring must conform to local codes and ordinances.
- This thermostat is designed for use with 24 volt and millivolt systems.
   The thermostat should be limited to a maximum of 1.5 amps; higher current may cause damage to the thermostat. If you are in doubt, call your HVAC contractor.
- Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

#### **TOOLS REQUIRED**

- #1 Phillips screwdriver (small)
- Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit
- Wire stripper/cutter

#### THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

- Remember that your PSD111 may be mounted vertically or horizontally when determining the optimal location.
- Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, radio, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door.
- Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.

#### CAUTION

Read instructions carefully before removing any wiring from existing thermostat. Wires must be labeled before they are removed. When removing wires from their terminals, ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.



#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT

- 1. Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.
- 2. Remove cover from old thermostat. Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosened.
- 3. Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Label and remove wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside the wall.
- 4. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

#### MOUNTING THE PSD111 ON THE WALL

1. Decide whether the thermostat will be mounted vertically or horizontally.

#### CAUTION

Be careful not to drop the unit or disturb any electronic parts.





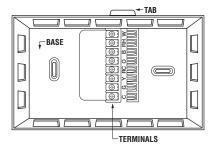
- 2. Strip insulation 3/8 in. (9.5mm) from wire ends and clean off any corrosion.
- 3. Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.
- 4. Cup the thermostat with one hand behind the thermostats display.

Separate the unit from it's base plate using the tabs protruding from it's body with the other hand.



#### NOTE

If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided. Then mount the base as described below.



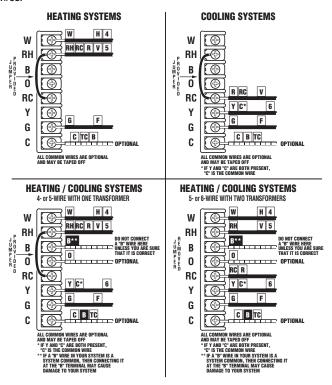
#### ATTACHING WIRES

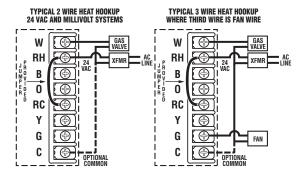


5. Route the wires through the large hole in the base plate by the terminal block. Hold the base against the wall, with the wires coming through. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). The terminal block should be either to the right of or below the routing hole. Attach the base to the wall with the two screws provided.

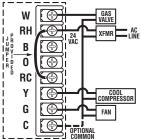
#### WIRING DIAGRAMS

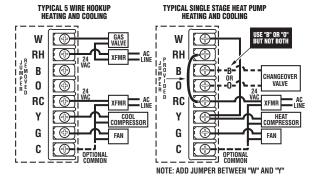
These diagrams are provided for new installations or un-referenced wires.





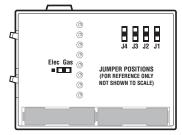
#### TYPICAL 4 WIRE HOOKUP Heating and Cooling





**C A U T I O N**Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat. Terminated wires must be trapped between black spacer and brass terminal. Securely tighten all 8 electrical terminal screws.

#### INSTALLATION OPTIONS



There are five options which are set by jumpers on the rear of the units circuit board. Four are set by A GROUP OF numbered jumpers. They are:

J1: The minimum run time jumper J1 sets the minimum length of time that the thermostat must remain with Heat or Cool either on or off before it will automatically

switch to the alternate On or Off state. This feature prevents short cycling, and provides compressor protection for cooling units. Choices are 2 or 5 minutes

- J2: The temperature format: jumper selects whether your thermostat displays temperatures in Celsius or Fahrenheit.
- J3: This Jumper determines whether the display will be horizontally or vertically oriented.
- J4: This Jumper controls the "swing" or temperature variation in the home. Using the smaller number results in more stable temperature, while the wider setting is provided as a more energy efficient alternative. Users of forced hot water systems may find the 0.25 setting more comfortable.

	CLOSE	OPEN
J1	5 min	2 min
J2	F	C
J3	Horizontal	Vertical
J4	Swing=0.5	Swing=0.25

The table above is printed on the circuit board. To change the jumper position, pull it straight off the pins it covers. Replace the jumper over one or both pins as determined by your desired setting. To prevent its loss, a jumper may be placed over one pin only for the open positions. After settings have been changed, press the small unmarked RESET button on the front of the thermostat for the changes to take effect.

Gas/Electric Jumper: The fifth jumper enables or disables the thermostats ability to control the system fan when in heat mode. It has three pins. When used with a furnace, it should be positioned over the left two pins. The furnace must then control the system fan. When used with an electric heating system, it should be positioned over the right two pins and the thermostat will provide power at its G terminal to activate the system fan.

#### **INSTALL BATTERIES**

For detailed instruction, see BATTERIES/MAINTENANCE to install batteries at this time.

- Turn the power back on to your heating and/or air conditioning system.
- Verify that the system and it's fan are operating properly. When set to a high temperature, the heating system should provide warm air after a short time. Likewise a cooling system should provide cool air after a short time. Usually sound from the furnace and air conditioning units can be heard while they are running. The rush of moving air should be heard within a short time after either has been started.

#### NOTE

If you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the electric/gas heat jumper on the back of the body as indicated in the following diagram. Move the jumper from the center and right pins, to the center and left pins.

The Installation is now complete.

# **CALIBRATION**

Your thermostat is carefully calibrated at the factory, and will measure temperature to within ±1°. However, you can adjust the reading of your thermostat:

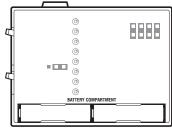
- Slide the MODE switch to OFF.
- Press and hold the Up and Down buttons until the display shows a single digit between +5F°(+3C°) and -5F°(-3C°).
- Then the Up or Down buttons may be used to adjust the reading.
- The display will return to normal operation after 4 seconds without an adjustment.

# BATTERIES/MAINTENANCE

- 1. Remove fresh batteries from their carton.
- 2. Remove body of thermostat as described during installation.
- 3. Remove the used batteries if present.
- 4. Install two new Energizer® or DURACELL® "AA" size alkaline batteries in the battery compartment. Observe the polarity marking shown in the compartment.

#### **WARNING:** Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

- 5. Place the body back on the wall.
- 6. Using a small Phillips screwdriver press the RESET button which is between the Up/Down arrow button. Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room temperature.



#### NOTE

REPLACE BATTERIES WHEN "LOBAT" APPEARS IN THE DISPLAY OR AT LEAST ONCE A YEAR.

# TECHNICAL SERVICE

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Assistance Dept. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803 or visit our online technical support at www.luxproproducts.com.

# WARRANTY

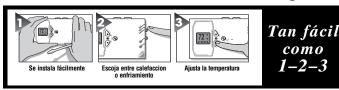
Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within three years of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to three years from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to "TECHNICAL ASSISTANCE" before returning thermostat. Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE OPERACIÓN

Completas y fáciles de leer

# *LUXPRO* SERIE PSD111

# Termostato Electrónico Digital



LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

#### ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

Energizer® es una marca registrada de Eveready Battery Company, Inc.
DURACELL® es una marca registrada de The Gillette Company, Inc.

52000

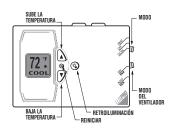
#### IMPORTANTE:

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de empezar la instalación, y guárdelas para futura referencia. Antes de remover cualquier cableado del termostato existente, es necesario rotular los cables con las designaciones de sus terminales. No tenga en cuenta los colores de los cables ya que es posible que no cumplan con ningún estándar.

Gracias por su confianza en nuestro producto. Con el fin de obtener los mejores resultados de su inversión, lea este manual y familiarícese con el dispositivo antes de instalar el nuevo termostato. Lugo siga los procedimientos de instalación, un paso a la vez. Esto le ahorrará tiempo y minimizará las probabilidades de dañar el termostato y el sistema que controla.

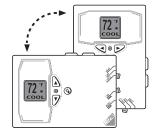
# COMPATIBLIDAD

La unidad se puede usar en la mayoría de los sistemas de calefacción o de acondicionamiento de 24 voltios a gas, gasolina o eléctricos; en los sistemas de calefacción a gas de milivoltios; y en las bombas de calor de una etapa. No se puede utilizar en sistemas de calefacción de 120 voltios, ni en bombas de calor de dos etapas. Pregúntele al distribuidor sobre otros termostatos LUXPRO para controlar estos sistemas.



# **CARACTERÍSTICAS**

- Diseño delgado que se puede instalar vertical u horizontalmente.
- Gran pantalla con iluminación posterior, fácil de leer.
- Interruptor para la operación del sistema o continua del ventilador.
- Las simples teclas de temperatura Up o Down (arriba o abajo) muestran y ajustan la Temperatura Ajustada.
- La temperatura se muestra en °F o en °C.
- Ajustes del SWING (Intervalo) de temperatura de 0.25 y 0.5.
- El tiempo de Funcionamiento/Apagado que se puede seleccionar entre 2 o 5 minutos mínimos suministra un ciclo corto y protección del compresor.



PATENT# 6,951,306

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- En el invierno, coloque el interruptor del sistema en HEAT (Calefacción) para controlar el sistema de calefacción.
- En el verano, coloque el interruptor del sistema en COOL (Enfriamiento) para controlar el acondicionador de aire.
- Presione las teclas TEMPERATURE UP o DOWN para mostrar la TEMPERATURA AJUSTADA actual.
- Presione de nuevo las teclas TEMPERATURE UP o DOWN hasta que aparezca la temperatura deseada. La pantalla mostrará de nuevo la temperatura ambiental actual después de dos segundos.
- Presione el botón del bombillo para iluminar la pantalla. Al ajustar la temperatura se mantendrá la pantalla encendida hasta que hayan transcurrido más de diez segundos sin presionar ningún botón.
- En la primavera y en el otoño, o cuando las ventanas estén abiertas, se puede ajustar el interruptor del sistema a OFF.
- Si se ajusta el interruptor del VENTILADOR a AUTO, automáticamente se hace funcionar el ventilador del sistema durante la calefacción y el enfriamiento.
- Al ajustar el interruptor del VENTILADOR a ON, el ventilador del sistema funciona continuamente, incluso sin calefacción o enfriamiento.

#### NOTA

El interruptor del VENTILADOR solamente funciona si el sistema tiene un cable para el terminal "G" del termostato.

# INSTALACIÓN

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de empezar la instalación.



#### PRECAUCIÓN

Apague la electricidad del aparato ante de instalar o prestar servicio al termostato o a cualquier parte del sistema. No vuelva a encender la electricidad sino hasta que haya terminado el trabajo.

- No haga cortos (puenteos) a través de los terminales eléctricos en el control del horno o del acondicionador de aire, para probar el sistema. Esto dañará el termostato y anulará la garantía.
- Todos los cables deben ajustarse a los códigos y las regulaciones locales.
- El termostato está diseñado para usarse en sistemas de 24 voltios y milivoltios. El termostato se debe limitar a un máximo de 1.5 amperios. Una corriente más alta puede causarle daños al termostato. Si tiene alguna duda, comuníquese con el contratista HVAC.
- El termostato es un instrumento de precisión. Manéjelo con cuidado.

#### HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Destornillador #1 Phillips (pequeño).
- Taladro con broca de 3/16-in. (4,8mm).
- Pelacables/cortaalambre.

#### UBICACIÓN DEL TERMOSTATO

En las instalaciones de reemplazo, monte el nuevo termostato en el sitio en que estaba el viejo termostato, a menos que las condiciones descritas abajo sugieran lo contrario. En las instalaciones nuevas, siga las siguientes pautas:

- Cuando vaya a decidir la ubicación óptima, recuerde que el PSD111 se puede ubicar vertical u horizontalmente.
- Coloque el termostato sobre una pared interna, cerca de 5 pies (1,5 m) por encima del piso, y en un cuarto que se use a menudo.
- No lo instale donde haya condiciones de calentamiento inusuales, tales como: en la luz directa del sol; cerca de una lámpara, un radio, un televisor, un radiador, un registro, o una chimenea; cerca de las tuberías de agua caliente en una pared; cerca de una estufa al otro lado de una pared.
- No lo ubique en condiciones de enfriamiento inusuales, tales como: sobre una pared que separa un cuarto sin calefacción; o en el tiro de una escalera, de una puerta o de una ventana.
- No lo ubique en un área húmeda. Esto puede conducir a corrosión, lo cual acorta la vida del termostato.
- No lo ubique en un sitio donde la circulación de aire sea deficiente, tal como un rincón o en un sitio cerrado; o detrás de una puerta abierta.
- No instale la unidad sino hasta que se hayan terminado todos los trabajos de construcción y de pintura.

#### PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de remover el cableado del termostato existente. Los cables se deben rotular antes de removerlos. Cuando remueva los cables de sus terminales ignore su color, ya que puede que éstos no cumplan con ningún estándar.



#### REMOCIÓN DE LA UNIDAD VIEJA

- 1. Apague la electricidad del horno y del acondicionador de aire; luego proceda con los siguientes pasos.
- Remueva la cubierta del termostato viejo. La mayoría de las cubiertas son del tipo a presión y simplemente se sacan. Algunas tienen tornillos de aseguramiento a un lado. Es necesario aflojarlos.
- 3. Observe las letras impresas cerca de los terminales. Fije los rótulos (anexos) a cada cable para su identificación. Rotule y remueva los cables uno a la vez. Verifique que los cables no caen de nuevo dentro de la pared.
- 4. Afloje todos los tornillos del termostato viejo y remuévalo de la pared.

#### MONTAJE DEL PSD111 EN LA PARED

1. Decida si va a colocar el termostato vertical u horizontalmente.

#### PRECAUCIÓN

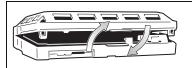
Tenga cuidado con no dejar caer la unidad ni alterar las partes electrónicas.





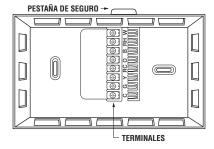
- 2. Quite 3/8 pulgada (9,5 mm) de aislamiento de los extremos del cable y limpie cualquier corrosión.
- 3. Llene la abertura de la pared con aislamiento no combustible con el fin de prevenir que las corrientes de aire afecten el termostato.
- 4. Sostenga el termostato colocando una mano detrás de la pantalla del termostato. Separe la unidad de su placa base apretando con la

otra mano las pestañas que sobresalen del cuerpo del termostato.



#### NOTA

Si va a montar la base en un material blando tal como un tablero de yeso, o si va a utilizar los viejos agujeros de montaje, es posible que los tornillos no se sostengan. Taladre un agujero de 3/16 pulgada (4,8 mm) en cada sitio para tornillos, e inserte los anclajes plásticos suministrados. Luego monte la base tal como se describe abajo.



#### COLOCACIÓN DE LOS CABLES

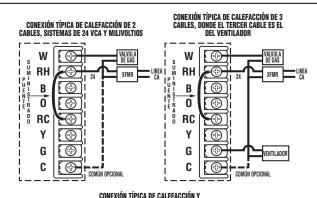


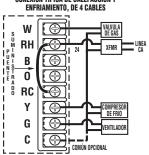
5. Coloque los cables a través del agujero grande de la placa base en el bloque terminal. Sostenga la base contra la pared, con los cables sobresaliendo. Ubique la base hasta obtener la mejor apariencia, para esconder cualquier marca producida por el antiguo termostato. El bloque terminal debe estar a la derecha del agujero de instalación o debajo de éste. Fije la base a la pared con los dos tornillos suministrados.

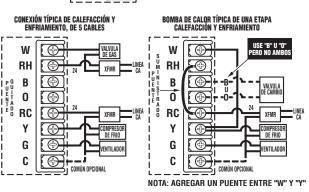
#### **DIAGRAMAS DE CABLEADO**

Estos diagramas se suministran para instalaciones nuevas o para cables sin referencia.



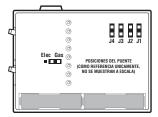






#### PRECAUCIÓN

No permita que los cables se toquen unos con otros o toquen otras partes del termostato. Los cables terminados deben quedar atrapados entre el separador negro y el terminal de bronce. Apriete de manera segura todos los 8 tornillos de los terminales eléctricos.



#### OPCIONES DE INSTALACIÓN

Hay cinco opciones que se pueden ajustar por medio de los puentes en la tarjeta del circuito de la unidad. Cuatro son ajustadas por UN GRUPO de puentes numerados. Estas son:

J1: El puente J1 de tiempo de funcionamiento mínimo ajusta la duración

mínima de tiempo que el termostato debe permanecer con HEAT (Calefacción) o COOL (Enfriamiento) ya sea encendidos o apagados, antes de que cambien automáticamente al estado alterno Encendido o Apagado. Esta función impide los ciclos de cortos y suministra protección al

compresor para las unidades de enfriamiento. Las opciones son de 2 o 5 minutos.

- J2: Formato de temperatura: el puente selecciona si el termostato muestra las temperaturas en Celsius o en Fahrenheit..
- J3: Este puente determina si la pantalla tendrá orientación horizontal o vertical.
- J4: Este puente controla el "swing" (intervalo) o variación de temperatura en el hogar. El uso de números más pequeños tiene como resultado una temperatura más estable, mientras que los ajustes más amplios son una alternativa de más eficiencia en la energía. Los usuarios de agua caliente forzada pueden encontrar más cómodo el ajuste de 0.25.

	CERRAR	ABRIR
J1	5 minutos	2 minutos
J2	F	С
J3	Horizontal	Vertical
J4	Swing (Intervalo)=0.5	Swing (Intervalo)=0.25

La tabla anterior está impresa en la tarjeta del circuito. Para cambiar la posición del puente, quítelo de los pines que cubre. Vuelva a colocar el puente sobre uno o ambos pines, de acuerdo con lo exigido por el ajuste deseado. Para impedir que se pierda, el puente solamente se debe colocar sobre un pin para las posiciones abiertas. Después de cambiar el ajuste, presione el botoncito RESET sin marcar, que está ubicado al frente del termostato, con el fin de que los cambios tengan efecto.

Puente de gas/electricidad: El quinto puente activa o desactiva la capacidad del termostato para controlar el ventilador del sistema cuando está en el modo de calefacción. Tiene tres pines. Cuando se usa con un horno, se debe ubicar sobre los dos pines izquierdos. El horno debe controlar entonces el ventilador del sistema. Cuando se usa con un sistema de calefacción eléctrica, se debe ubicar sobre los dos pines derechos y el termostato suministrará energía a su terminal G para activar el ventilador del sistema.

#### INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Instale las pilas en esta ocasión. Para las instrucciones, ver PILAS/MANTENIMIENTO.

- Encienda de nuevo la energía para el sistema de calefacción o el sistema de acondicionamiento de aire.
- Verifique que el sistema y su ventilador están funcionando de manera apropiada. Cuando se ajusta a una temperatura alta, el sistema de calefacción debe suministrar aire caliente después de un corto tiempo. De manera similar, un sistema de enfriamiento debe suministrar aire frío después de un corto tiempo. Usualmente se pueden escuchar ruidos en el horno y en las unidades de acondicionamiento de aire mientras están funcionando. La corriente de aire en movimiento se debe escuchar poco tiempo después de encender cualquiera de ellas.

#### NOTA

Si tiene un sistema eléctrico y el soplador no funciona después de la instalación, busque el puente de calor electricidad/gas en la parte posterior del cuerpo, tal como se indica en el siguiente diagrama.

Mueva el puente desde los pines central y derecho, a los pines central e izquierdo.

• La instalación está ahora completa.

# CALIBRACIÓN

El termostato es cuidadosamente calibrado en la fábrica y mide la temperatura hasta a 110. No obstante, es posible ajustar la lectura del termostato:

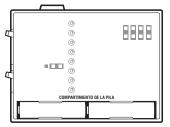
- Deslice el interruptor de MODO a APAGADO.
- Presione los botones Arriba (Up) y Abajo (Down) y manténgalos así hasta que la pantalla muestre un solo dígito entre +5F°(+3C°) y -5F°(-3C°).
- Luego presione los botones Arriba o Abajo que se pueden usar para ajustar la lectura.
- La pantalla regresa a la operación normal después de que transcurren 4 segundos sin hacer un ajuste.

# PILAS/MANTENIMIENTO

- 1. Remueva las pilas nuevas de su empaque.
- 2. Remueva el cuerpo del termostato tal como se describió durante la instalación.
- 3. Remueva las pilas usadas, si las hay.
- 4. Instale dos nuevas pilas alcalinas Energizer® o Duracell® tamaño "AA" en el compartimiento. Observe las marcas de polaridad que aparecen en el compartimiento.

#### ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

 Coloque el cuerpo del termostato de nuevo en la pared.
 Utilice un destornillador Phillips pequeño para presionar el botón RESET, ubicado entre el botón de flecha Up/Down. Dentro de los siguientes 90 segundos el termostato empezará a mostrar la temperatura ambiental.



#### NOTA

Reemplace la pila cuando aparece "LOBAT" en la pantalla, o por lo menos una vez al año.

# **AYUDA TÉCNICA**

Si tiene algún problema con la instalación o el uso de este termostato, vuelva a leer las instrucciones cuidadosamente. El Servicio Técnico está disponible a través del Departamento de Ayuda Técnica. Si necesita ayuda, llame a nuestras oficinas entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. Eastern Standard Time, de lunes de viernes. El número es (856) 234-8803, o visite nuestra ayuda técnica en-línea en www.luxproproducts.com.

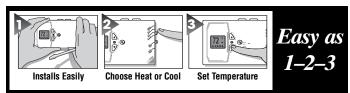
# GARANTIA

Garantía limitada: Si esta unidad no funciona adecuadamente debido a defectos de material o mano de obra durante tres años a partir de la fecha de la compra original, LUX podrá arreglarla o reemplazarla, según lo decida. Esta garantía no cubre daños por accidente, uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas son de duración limitada que equivale a tres años a partir de la fecha de compra original. Algunos estados prohíben las limitaciones de tiempo con respecto a la duración de las garantías implícitas. De esta forma, es posible que la limitación que figura más arriba no se aplique a su caso. Sírvase devolver las unidades que pudieran estar falladas o cuyo funcionamiento no fuera el apropiado junto con la prueba de compra, al vendedor que efectuó la venta. Consulte la sección "SERVICIO TÉCNICO" antes de devolver el termostato. El comprador se hará cargo de todo tipo de riesgo y responsabilidad por daños casuales o derivados de la instalación y uso de la unidad. Algunos estado prohíben la exclusión de daños casuales o derivados de otros motivos. De esta manera, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos; sin embargo, es posible que usted pueda también contar con otros derechos, de acuerdo con el estado en cuestión. Aplicable sólo en los Estados Unidos.

# Complete, Easy To Read INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

# LUXPRO PSDH121 SERIES

#### DIGITAL ELECTRONIC HEAT PUMP THERMOSTAT



LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

#### WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc.
DURACELL® is a registered trademark of The Gillette Company, Inc.
52001

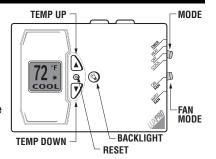
#### I M P O R T A N T !

Please read all instructions carefully before beginning installation and save for future reference. Before removing any wiring from your existing thermostat, its wires must be labeled with their terminal designations. Ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read this manual and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls. These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

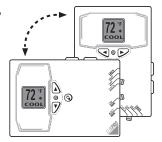
# **COMPATIBILITY**

LUX PSDH121 was designed for use with single stage heat pump systems with auxiliary and/or emergency heat. These systems are typical known as 2-stage heat one stage cool heat pump systems.



# **FEATURES**

- Slim design may be vertically or horizontally mounted
- Large easy to read backlit display
- Fan switch for system or continuous fan operation
- Simple temperature Up or Down keys will display and adjust the Set Temperature.
- Temperature displays in F° or C°
- Temperature differential SWING settings of 0.25 and 0.5
- Selectable 2 or 5-Minute Minimum Run/Off time provides short cycle and compressor protection



Patent # 6,951,306

# **OPERATING INSTRUCTIONS**

- In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system.
- In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner.
- Press either the TEMPERATURE UP or DOWN key in order to show the current SET TEMPERATURE.
- Press TEMPERATURE UP or DOWN keys again until your desired temperature is displayed. The display will show the current room temperature again after two seconds.
- Press the light bulb button to illuminate the display. Adjusting the temperature will keep the display lit until no button has been pressed for over ten seconds.
- In spring and fall or when windows are open, you can set the system switch to OFF.
- Setting the FAN switch to AUTO automatically runs your system's fan during heating and cooling.
- Setting the FAN switch to ON runs your system's fan continuously even without heating or cooling.
- Setting the Mode switch to EMER (emergency heat) runs your Emergency heating system rather than the heat pump.

# INSTALLATION

Please read all instructions carefully before beginning installation.



#### CAUTION

Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.

- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system. This will damage the thermostat and void your warranty.
- All wiring must conform to local codes and ordinances.
- This thermostat is designed for use with 24 volt and millivolt systems.
   The thermostat should be limited to a maximum of 1.5 amps; higher current may cause damage to the thermostat. If you are in doubt, call your HVAC contractor.
- Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

#### **TOOLS REQUIRED**

- #1 Phillips screwdriver (small)
- Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit
- Wire stripper/cutter

#### THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

- Remember that your PSDH121 may be mounted vertically or horizontally when determining the optimal location.
- Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, radio, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door.
- Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.

#### CAUTION

Read instructions carefully before removing any wiring from existing thermostat. Wires must be labeled before they are removed. When removing wires from their terminals, ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.



#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT

- 1. Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.
- 2. Remove cover from old thermostat. Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosened.
- 3. Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Label and remove wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside the wall.
- 4. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

#### MOUNTING THE PSDH121 ON THE WALL

1. Decide whether the thermostat will be mounted vertically or horizontally.

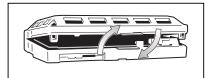
#### CAUTION

Be careful not to drop the unit or disturb any electronic parts.



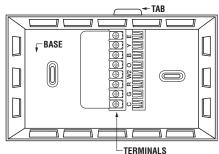


- 2. Strip insulation 3/8 in. (9.5mm) from wire ends and clean off any corrosion.
- 3. Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.
- 4. Cup the thermostat with one hand behind the thermostats display. Separate the unit from it's base plate using the tabs protruding from it's body with the other hand.



#### NOTE

If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided. Then mount the base as described below.



#### ATTACHING WIRES

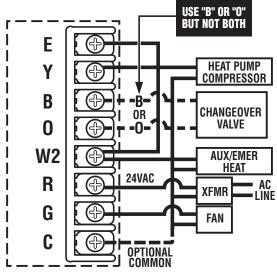


5. Route the wires through the large hole in the base plate by the terminal block. Hold the base against the wall, with the wires coming through. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). The terminal block should be either to the right of or below the routing hole. Attach the base to the wall with the two screws provided.

#### WIRING DIAGRAMS

These diagrams are provided for new installations or un-referenced wires.

# TYPICAL HEAT PUMP WITH AUX HEAT ALSO WIRED AS EMERGENCY HEAT



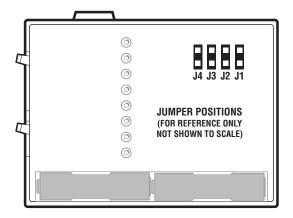
NOTE: ADD JUMPER SHOWN BETWEEN "W2" AND "E"

IF "E" IS NOT PRESENT

HEAT PUMP SYSTEM WITH COMMON TERMINAL					MOST/	AT AND Rmina	LS		TAPE (NOT	OFF USED
WITH COMMON TERMINAL	Е	G	Υ	R	0	W2	В	C	L	
ARCO / Friedrich	X2	G	Υ	RC		W2	В	С	L	
ARCO / Snyder General	E	G	Υ	R	0	W1		С	Χ	
BARD	E	G	Y1	R		W2	В	Χ	L	
BARD, HP, WH, MHP, HPQ	E	G	Υ	R		W2	W1	Χ	L	
BDP / BRYANT	E	G	Υ	R	0	W1		С	F	
CARRIER	E	G	Υ	R	0	Y1		С	L	
CARRIER 5Q	to W2	G	Y, W1	R	0	W2		С	L	
CARRIER 50Q, QT382	E	G	Υ	R	0	W2		С	L	
COLEMAN		G	Υ	RED	V	W2		BLCK		
COMFORTMAKER	E	G	Υ	R	0	W2		Χ		П
GE BAY	X2	G	Υ	R	0	W		В		T
HEIL-QUAKER / Whirpool		G	Υ	R	0	W		В		Г
JANITROL / Goodman	E	G	Υ	R	0	W2		С		
LENOX TYPICAL HP6		F	M	V/VR	R	Υ		Χ		Г
LENOX HP8	E	F	M	V/VR	R	Υ		Χ		
LENOX HP9, 10	E	F	M	V/VR	R	Υ		Χ	L	Г
LENOX HP16, 18, 19	E	F	M	V/VR	R	Υ		Χ	L	
MAGIC CHEF PE	E	G	Υ	R	0	W		С		
PAYNE		G	Y/Y2	R	0/W2	W/W1		С		Г
RHEEM / RUUD	E	G	Υ	R		W2	В	Χ	L	
SNYDER GENERAL H-R811/Y594R1375		G	Υ	R	0	W1		С		
TRANE	X2	G	Υ	R	0	W		В	F	Т
WEATHERKING		G	W1	R	Y1	Е		С		
WESCO	E	G	W1	R	Y1	W2		С		
WESCO / ADDISON	E	G	W1	R	0			Χ		
WESTINGHOUSE H50	E	G	Υ	R	0	W		Χ	Ц	
WESTINGHOUSE HE		F	С	V/VR		H2	Z	Χ		
WHITE RODGERS	E	G	Υ	R	0	W2		С	L	
WHITE RODGERS	E	G	Υ	R	0	W2		X1		
YORK		G	Υ	R	0	W		В	Χ	

#### CAUTION

Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat. Terminated wires must be trapped between black spacer and brass terminal. Securely tighten all 8 electrical terminal screws.



#### INSTALLATION OPTIONS

There are four options which are set by a group of numbered jumpers on the rear of the units circuit board. They are:

- J1: The minimum run time jumper J1 sets the minimum length of time that the thermostat must remain with Heat or Cool either on or off before it will automatically switch to the alternate On or Off state. This feature prevents short cycling, and provides compressor protection for cooling units. Choices are 2 or 5 minutes.
- J2: The temperature format: jumper selects whether your thermostat displays temperatures in Celsius or Fahrenheit.
- J3: This Jumper determines whether the display will be horizontally or vertically oriented.
- J4: This Jumper controls the "swing" or temperature variation in the home. Using the smaller number results in more stable temperature, while the wider setting is provided as a more energy efficient alternative. Users of force hot water systems may find the 0.25 setting more comfortable.

	CLOSE	OPEN
J1	5 min	2 min
J2	F	С
J3	Horizontal	Vertical
J4	Swing=0.5	Swing=0.25

The table above is printed on the circuit board. To change the jumper position, pull it straight off the pins it covers. Replace the jumper over one or both pins as determined by your desired setting. To prevent its loss, a jumper may be placed over one pin only for the open positions. After settings have been changed, press the small unmarked RESET button on the front of the thermostat for the changes to take effect.

#### **INSTALL BATTERIES**

For detailed instruction, see BATTERIES/MAINTENANCE to install batteries at this time.

**WARNING:** Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

- Turn the power back on to your heating and/or air conditioning system.
- Verify that the system and it's fan are operating properly. When set to a high temperature, the heating system should provide warm air after a short time. Likewise a cooling system should provide cool air after a short time. Usually sound from the furnace and air conditioning units can be heard while they are running. The rush of moving air should be heard within a short time after either has been started.
- •The Installation is now complete.

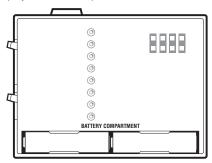
# **CALIBRATION**

Your thermostat is carefully calibrated at the factory, and will measure temperature to within  $\pm 1^{\circ}$ . However, you can adjust the reading of your thermostat:

- Slide the MODE switch to OFF.
- Press and hold the Up and Down buttons until the display shows a single digit between +5F°(+3C°) and -5F°(-3C°).
- Then the Up or Down buttons may be used to adjust the reading.
- The display will return to normal operation after 4 seconds without an adjustment.

# **BATTERIES/MAINTENANCE**

- 1. Remove fresh batteries from their carton.
- 2. Remove body of thermostat as described during installation.
- 3. Remove the used batteries if present.
- 4. Install two new Energizer® or DURACELL® "AA" size alkaline batteries in the battery compartment. Observe the polarity marking shown in the compartment.
- 5. Place the body back on the wall.
- 6. Using a small Phillips screwdriver press the RESET button which is between the Up/Down arrow button. Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room temperature.



N O T E
REPLACE BATTERIES WHEN "LOBAT" APPEARS IN THE DISPLAY
OR AT LEAST ONCE A YEAR.

# **TECHNICAL SERVICE**

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Assistance Dept. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803 or visit our online technical support at: www.luxproproducts.com.

# **WARRANTY**

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within three years of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to three years from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to "TECHNICAL ASSISTANCE" before returning thermostat. Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE OPERACIÓN

Completas y fáciles de leer

# LUXPRO SERIE PSDH121

# Termostato Electrónico Digital



LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

Energizer® es una marca registrada de Eveready Battery Company, Inc.

DURACELL® es una marca registrada de The Gillette Company, Inc.

52001

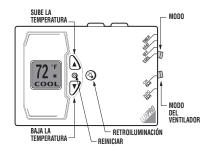
#### **IMPORTANTE:**

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de empezar la instalación, y guárdelas para futura referencia. Antes de remover cualquier cableado del termostato existente, es necesario rotular los cables con las designaciones de sus terminales. No tenga en cuenta los colores de los cables ya que es posible que no cumplan con ningún estándar.

Gracias por su confianza en nuestro producto. Con el fin de obtener los mejores resultados de su inversión, lea este manual y familiaricese con el dispositivo antes de instalar el nuevo termostato. Lugo siga los procedimientos de instalación, un paso a la vez. Esto le ahorrará tiempo y minimizará las probabilidades de dañar el termostato y el sistema que controla.

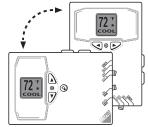
# **COMPATIBLIDAD**

LUX PSDH121 se diseñó para usarlo en sistemas de bomba de calor de una etapa con calor auxiliar o de emergencia. Estos sistemas se conocen típicamente como sistemas de bomba de calor enfriamiento de una etapa y de calor de dos etapas.



# **CARACTERÍSTICAS**

- Diseño delgado que se puede instalar vertical u horizontalmente.
- Gran pantalla con iluminación posterior, fácil de leer.
- Interruptor para la operación del sistema o continua del ventilador.
- Las simples teclas de temperatura Up o Down (arriba o abajo) muestran y ajustan la Temperatura Ajustada.
- La temperatura se muestra en °F o en °C.
- Ajustes del SWING (Intervalo) de temperatura de 0.25 y 0.5.
- El tiempo de Funcionamiento/Apagado que se puede seleccionar entre 2 o 5 minutos mínimos suministra un ciclo corto y protección del compresor.



PATENT# 6,951,306

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- En el invierno, coloque el interruptor del sistema en HEAT (Calefacción) para controlar el sistema de calefacción.
- En el verano, coloque el interruptor del sistema en COOL (Enfriamiento) para controlar el acondicionador de aire.
- Presione las teclas TEMPERATURE UP o DOWN para mostrar la TEMPERATURA AJUSTADA actual.
- Presione de nuevo las teclas TEMPERATURE UP o DOWN hasta que aparezca la temperatura deseada. La pantalla mostrará de nuevo la temperatura ambiental actual después de dos segundos.
- Presione el botón del bombillo para iluminar la pantalla. Al ajustar la temperatura se mantendrá la pantalla encendida hasta que hayan transcurrido más de diez segundos sin presionar ningún botón.
- En la primavera y en el otoño, o cuando las ventanas estén abiertas, se puede ajustar el interruptor del sistema a OFF.
- Si se ajusta el interruptor del VENTILADOR a AUTO, automáticamente se hace funcionar el ventilador del sistema durante la calefacción y el enfriamiento.
- Al ajustar el interruptor del VENTILADOR a ON, el ventilador del sistema funciona continuamente, incluso sin calefacción o enfriamiento.
- Al colocar el interruptor de Modo en EMER (calor de emergencia) se pone en funcionamiento el sistema de calefacción de Emergencia en lugar de la bomba de calor.

# INSTALACIÓN

Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de empezar la instalación.



#### PRECAUCIÓN

Apague la electricidad del aparato ante de instalar o prestar servicio al termostato o a cualquier parte del sistema. No vuelva a encender la electricidad sino hasta que haya terminado el trabajo.

- No haga cortos (puenteos) a través de los terminales eléctricos en el control del horno o del acondicionador de aire, para probar el sistema. Esto dañará el termostato y anulará la garantía.
- Todos los cables deben ajustarse a los códigos y las regulaciones locales.
- El termostato está diseñado para usarse en sistemas de 24 voltios y milivoltios. El termostato se debe limitar a un máximo de 1.5 amperios. Una corriente más alta puede causarle daños al termostato. Si tiene alguna duda, comuníquese con el contratista HVAC.
- El termostato es un instrumento de precisión. Manéjelo con cuidado.

#### HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Destornillador #1 Phillips (pequeño).
- Taladro con broca de 3/16-in. (4,8mm).
- Pelacables/cortaalambre.

#### UBICACIÓN DEL TERMOSTATO

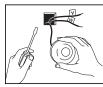
En las instalaciones de reemplazo, monte el nuevo termostato en el sitio en que estaba el viejo termostato, a menos que las condiciones descritas abajo sugieran lo contrario. En las instalaciones nuevas, siga las siguientes pautas:

- Cuando vaya a decidir la ubicación óptima, recuerde que el PSDH121 se puede ubicar vertical u horizontalmente.
- Coloque el termostato sobre una pared interna, cerca de 5 pies (1,5 m) por encima del piso, y en un cuarto que se use a menudo.
- No lo instale donde haya condiciones de calentamiento inusuales, tales como: en la luz directa del sol; cerca de una lámpara, un radio, un televisor, un radiador, un registro, o una chimenea; cerca de las tuberías de agua caliente en una pared; cerca de una estufa al otro lado de una pared.
- No lo ubique en condiciones de enfriamiento inusuales, tales como: sobre una pared que separa un cuarto sin calefacción; o en el tiro de una escalera, de una puerta o de una ventana.
- No lo ubique en un área húmeda. Esto puede conducir a corrosión, lo cual acorta la vida del termostato.
- No lo ubique en un sitio donde la circulación de aire sea deficiente, tal como un rincón o en un sitio cerrado; o detrás de una puerta abierta.
- No instale la unidad sino hasta que se hayan terminado todos los trabajos de construcción y de pintura.

#### PRECAUCIÓN

Lea cuidadosamente las instrucciones antes de remover el cableado del termostato existente. Los cables se deben rotular antes de removerlos. Cuando remueva los cables de sus terminales ignore su color, ya que puede que éstos no cumplan con ningún estándar.

#### REMOCIÓN DE LA UNIDAD VIEJA



- Apague la electricidad del horno y del acondicionador de aire; luego proceda con los siguientes pasos.
- 2. Remueva la cubierta del termostato viejo. La mayoría de las cubiertas son del tipo a presión y simplemente se sacan. Algunas tienen tornillos de aseguramiento a un lado. Es necesario aflojarlos.
- 3. Observe las letras impresas cerca de los terminales. Fije los rótulos (anexos) a cada cable para su identificación. Rotule y remueva los cables uno a la vez. Verifique que los cables no caen de nuevo dentro de la pared.
- 4. Afloje todos los tornillos del termostato viejo y remuévalo de la pared.

#### MONTAJE DEL PSDH121 EN LA PARED

1. Decida si va a colocar el termostato vertical u horizontalmente.

#### PRECAUCIÓN

Tenga cuidado con no dejar caer la unidad ni alterar las partes electrónicas.





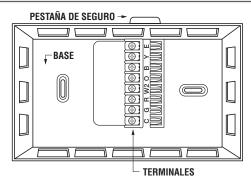
- 2. Quite 3/8 pulgada (9,5 mm) de aislamiento de los extremos del cable y limpie cualquier corrosión.
- 3. Llene la abertura de la pared con aislamiento no combustible con el fin de prevenir que las corrientes de aire afecten el termostato.
- 4. Sostenga el termostato colocando una mano detrás de la pantalla del termostato. Separe la unidad de su placa base apretando con la

otra mano las pestañas que sobresalen del cuerpo del termostato.



#### NOTA

Si va a montar la base en un material blando tal como un tablero de yeso, o si va a utilizar los viejos agujeros de montaje, es posible que los tornillos no se sostengan. Taladre un agujero de 3/16 pulgada (4,8 mm) en cada sitio para tornillos, e inserte los anclajes plásticos suministrados. Luego monte la base tal como se describe abajo.



#### COLOCACIÓN DE LOS CABLES

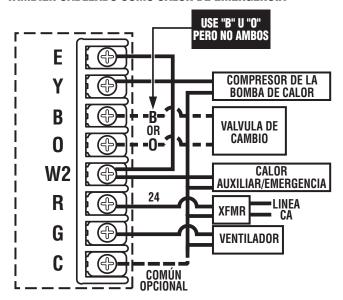


5. Coloque los cables a través del agujero grande de la placa base en el bloque terminal. Sostenga la base contra la pared, con los cables sobresaliendo. Ubique la base hasta obtener la mejor apariencia, para esconder cualquier marca producida por el antiguo termostato. El bloque terminal debe estar a la derecha del agujero de instalación o debajo de éste. Fije la base a la pared con los dos tornillos suministrados.

#### DIAGRAMAS DE CABLEADO

Estos diagramas se suministran para instalaciones nuevas o para cables sin referencia.

#### BOMBA DE CALOR TÍPICA CON CALOR AUXILIAR También Cableado como calor de emergencia



NOTA: AGREGUE EL PUENTE MOSTRADO ENTRE
"W2" Y "E" SI "E" NO ESTÁ PRESENTE

SISTEMA DE BOMBA DE CALOR		TE				O Y LO	-		SIN C	
CON TERMINAL COMÚN	Е	G	Υ	R	0	W2	В	C	L	
ARCO / Friedrich	X2	G	Υ	RC		W2	В	C	L	
ARCO / Snyder General	Е	G	Υ	R	0	W1		С	Χ	
BARD	Е	G	Y1	R		W2	В	Χ	L	
BARD, HP, WH, MHP, HPQ	Е	G	Υ	R		W2	W1	Χ	L	
BDP / BRYANT	Е	G	Υ	R	0	W1		С	F	
CARRIER	Е	G	Υ	R	0	Y1		С	L	
CARRIER 5Q	to W2	G	Y, W1	R	0	W2		С	L	
CARRIER 50Q, QT382	Е	G	Υ	R	0	W2		С	L	
COLEMAN		G	Υ	RED	٧	W2		BLCK		
COMFORTMAKER	Е	G	Υ	R	0	W2		Χ		
GE BAY	X2	G	Υ	R	0	W		В		Т
HEIL-QUAKER / Whirpool		G	Υ	R	0	W		В		
JANITROL / Goodman	Е	G	Υ	R	0	W2		С		
LENOX TYPICAL HP6		F	M	V/VR	R	Υ		Х		
LENOX HP8	Е	F	M	V/VR	R	Υ		Χ		
LENOX HP9, 10		F	M	V/VR	R	Υ		Χ	L	
LENOX HP16, 18, 19	Е	F	M	V/VR	R	Υ		Х	L	
MAGIC CHEF PE	Е	G	Υ	R	0	W		С		
PAYNE		G	Y/Y2	R	0/W2	W/W1		C		
RHEEM / RUUD	Е	G	Υ	R		W2	В	Χ	L	
SNYDER GENERAL										
H-R811/Y594R1375		G	Υ	R	0	W1		C		
TRANE	X2		Υ	R	0	W		В	F	Т
WEATHERKING			W1	R		E		C		
WESCO	Е		W1	R	Y1	W2		С		
WESCO / ADDISON	Е	G	W1	R	0			Χ		
WESTINGHOUSE H50	Е	G	Υ	R	0	W		Χ	Ц	
WESTINGHOUSE HE			C	V/VR		H2	Z	Χ		
WHITE RODGERS	Е	G	Υ	R	0	W2		С	L	
WHITE RODGERS	Е	G	Υ	R	0	W2		X1		
YORK		G	Υ	R	0	W		В	Χ	
Importante: Utilice el termin	P8			mismo	tiemp	0.				

#### PRECAUCIÓN

No permita que los cables se toquen unos con otros o toquen otras partes del termostato. Los cables terminados deben quedar atrapados entre el separador negro y el terminal de bronce. Apriete de manera segura todos los 8 tornillos de los terminales eléctricos.



#### OPCIONES DE INSTALACIÓN

Hay cuatro opciones que se pueden ajustar por medio de los puentes en la tarjeta del circuito de la unidad. Cuatro son ajustadas por UN GRUPO de puentes numerados. Estas son:

- J1: El puente J1 de tiempo de funcionamiento mínimo ajusta la duración mínima de tiempo que el termostato debe permanecer con HEAT (Calefacción) o COOL (Enfriamiento) ya sea encendidos o apagados, antes de que cambien automáticamente al estado alterno Encendido o Apagado. Esta función impide los ciclos de cortos y suministra protección al compresor para las unidades de enfriamiento. Las opciones son de 2 o 5 minutos.
- J2: Formato de temperatura: el puente selecciona si el termostato muestra las temperaturas en Celsius o en Fahrenheit.
- J3: Este puente determina si la pantalla tendrá orientación horizontal o vertical. J4: Este puente controla el "swing" (intervalo) o variación de temperatura en el hogar. El uso de números más pequeños tiene como resultado una temperatura más estable, mientras que los ajustes más amplios son una alternativa de más eficiencia en la energía. Los usuarios de agua caliente forzada pueden encontrar más cómodo el ajuste de 0.25.

	CERRAR	ABRIR
J1	5 minutos	2 minutos
J2	F	C
J3	Horizontal	Vertical
J4	Swing (Intervalo) = 0.5	Swing (Intervalo)=0.25

La tabla anterior está impresa en la tarjeta del circuito. Para cambiar la posición del puente, quítelo de los pines que cubre. Vuelva a colocar el puente sobre uno o ambos pines, de acuerdo con lo exigido por el ajuste deseado. Para impedir que se pierda, el puente solamente se debe colocar sobre un pin para las posiciones abiertas. Después de cambiar el ajuste, presione el botoncito RESET sin marcar, que está ubicado al frente del termostato, con el fin de que los cambios tengan efecto.

#### INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Instale las pilas en esta ocasión. Para las instrucciones, ver PILAS / MANTENIMIENTO.

#### ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

- Encienda de nuevo la energía para el sistema de calefacción o el sistema de acondicionamiento de aire.
- Verifique que el sistema y su ventilador están funcionando de manera apropiada. Cuando se ajusta a una temperatura alta, el sistema de calefacción debe suministrar aire caliente después de un corto tiempo. De manera similar, un sistema de enfriamiento debe suministrar aire frío después de un corto tiempo. Usualmente se pueden escuchar ruidos en el horno y en las unidades de acondicionamiento de aire mientras están funcionando. La corriente de aire en movimiento se debe escuchar poco tiempo después de encender cualquiera de ellas.
- La instalación está ahora completa.

# **CALIBRACIÓN**

El termostato es cuidadosamente calibrado en la fábrica y mide la temperatura hasta a 110. No obstante, es posible ajustar la lectura del termostato:

- Deslice el interruptor de MODO a APAGADO.
- ullet Presione los botones Arriba (Up) y Abajo (Down) y manténgalos así hasta que la pantalla muestre un solo dígito entre +5F°(+3C°) y -5F°(-3C°).
- Luego presione los botones Arriba o Abajo que se pueden usar para ajustar la lectura.
- La pantalla regresa a la operación normal después de que transcurren 4 segundos sin hacer un ajuste.

#### **PILAS/MANTENIMIENTO**

- 1. Remueva las pilas nuevas de su empaque.
- 2. Remueva el cuerpo del termostato tal como se describió durante la instalación.
- 3. Remueva las pilas usadas, si las hay.
- 4. Instale dos nuevas pilas alcalinas Energizer® o Duracell® tamaño "AA" en el compartimiento. Observe las marcas de polaridad que aparecen en el compartimiento.
- 5. Coloque el cuerpo del termostato de nuevo en la pared.
- 6. Utilice un destornillador Phillips pequeño para presionar el botón RESET, ubicado entre el botón de flecha Up/Down. Dentro de los siguientes 90 segundos el termostato empezará a mostrar la temperatura ambiental.



#### NOTA

Reemplace la pila cuando aparece "LOBAT" en la pantalla, o por lo menos una vez al año.

# AYUDA TÉCNICA

Si tiene algún problema con la instalación o el uso de este termostato, vuelva a leer las instrucciones cuidadosamente. El Servicio Técnico está disponible a través del Departamento de Ayuda Técnica. Si necesita ayuda, llame a nuestras oficinas entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. Eastern Standard Time, de lunes de viernes. El número es (856) 234-8803, o visite nuestra ayuda técnica en-línea en www.luxproproducts.com.

# **GARANTÍA**

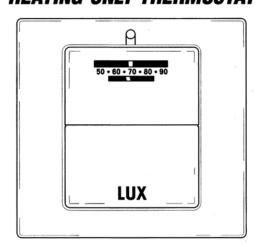
Garantía limitada: Si esta unidad no funciona adecuadamente debido a defectos de material o mano de obra durante tres años a partir de la fecha de la compra original, LUX podrá arreglarla o reemplazarla, según lo decida. Esta garantía no cubre daños por accidente, uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas son de duración limitada que equivale a tres años a partir de la fecha de compra original. Algunos estados prohíben las limitaciones de tiempo con respecto a la duración de las garantías implícitas. De esta forma, es posible que la limitación que figura más arriba no se aplique a su caso. Sírvase devolver las unidades que pudieran estar falladas o cuyo funcionamiento no fuera el apropiado junto con la prueba de compra, al vendedor que efectuó la venta. Consulte la sección "SERVICIO TÉCNICO" antes de devolver el termostato. El comprador se hará cargo de todo tipo de riesgo y responsabilidad por daños casuales o derivados de la instalación y uso de la unidad. Algunos estado prohíben la exclusión de daños casuales o derivados de otros motivos. De esta manera, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos; sin embargo, es posible que usted pueda también contar con otros derechos, de acuerdo con el estado en cuestión. Aplicable sólo en los Estados Unidos.

#### **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**



# T10-1141/PSM30 HEATING ONLY THERMOSTAT

43344 Rev B



# **SPECIFICATIONS**

ELECTRICAL RATING	24 Vac (30 Vac Maximum)
SWITCH ACTION	Open Contact Switch
ANTICIPATOR RATING	0.15A to 1.2A
TEMPERATURE RANGE	50°F to 90°F

# **INSTALLATION & OPERATION**

#### 1). THERMOSTAT LOCATION

For accurate temperature control and comfort, correct location is very important. On new installations, the guidelines listed below should be followed as closely as possible. When replacing an old thermostat, install the new one in the same location unless these conditions suggest otherwise.

- Locate the thermostat on an inside wall about five feet above the floor, where it is easy to install and adjust. It should be in a room that is used often, such as a family room.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as direct sunlight, close to a lamp, radio, television, radiator, register, near a fireplace, or other heat producing appliance. Also, check for hot water pipes within the wall, or a stove on the other side of the wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as on an outside wall, or one separating an unheated room, or in drafts from stairwells, doors, or windows.
- Do not locate in a damp or humid area. This can shorten thermostat life due to corrosion.
- Do not locate where air circulation is poor, such as in a corner, alcove, or behind an open door.
- 6. Do not install until all construction work and painting have been completed.

#### 2) TOOLS REQUIRED

Wirestripper or knife, drill with 3/16" bit, screwdriver, level and a pencil.

#### 3) REMOVING OLD THERMOSTAT

Please read all instructions carefully. As you complete each step, check the adjoining square  $\square$ .

- Disconnect electricity and turn off gas to the heater.
- Remove cover from old thermostat.
- ☐ Loosen all screws.
- Disconnect wires from thermostat, making sure they do not fall back inside the wall.
- Strip insulation 3/8" from wire ends and clean off any corrosion.
- Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting thermostat.

#### 4) INSTALLING NEW THERMOSTAT

- ☐ Place new decorative wall plate (if supplied), Figure 3, over wall opening.

  Decorative wall plate can optionally be left off.
- Remove Front Cover of new thermostat by inserting a finger in the side of the thermostat and gently prying away each corner. Place Base, Figure 2, on wall plate over wall opening. Mark wall with pencil at mounting holes a shown in Figure 2. Now lay wall plate and base to the side.
- □ Drill two holes with ¾16" bit, 1" deep.
- $\hfill\square$  Insert plastic screw anchors into drilled holes, flush with wall surface.
- Bring wires through large hole in decorative wall plate and through Hole For Wires in Base.
  - Fasten Base loosely to wall using two mounting screws. Place a level against the bottom of the Base, adjust until it is level and then tighten mounting screws to secure the Base.

- Attach wires to terminal screws shown in Figure 2. (Either wire to either terminal) Push excess wire back into wall opening.
- Find anticipator setting on old thermostat. Setting on new thermostat should be the same. Do this by carefully sliding the long pointer on the anticipator over the desired number. If old anticipator setting cannot be determined, look on gas control on furnace, or set it at .6. During heating season, furnace should operate about five times an hour. If adjustments are necessary, move heat anticipator pointer slightly and recheck. **NOTE:** Set pointer to 1.2 for millivolt systems.
- Attach front cover, Figure 1, to base.
- Turn electricity and gas back on and set pointer on top of thermostat to desired temperature.

A thermostat can only control temperature near it. If you find that it is uncomfortable some distance away from the thermostat, change the setting in order to compensate for this.

#### FIGURE 1 FRONT COVER

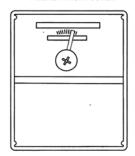
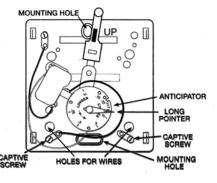
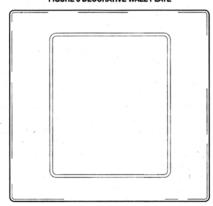


FIGURE 2 BASE



#### FIGURE 3 DECORATIVE WALL PLATE



### TECHNICAL SERVICE

If you have any problems installing or using this thermostat, please read the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Service number. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is 856-234-8803. Please refer to model T10-1141

### WARRANTY

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, Lux will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service Section before returnin thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting fror installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.



This product does not contain mercury. However, this product may replace a unit which contains mercury and should not be disposed of in the trash. Contact your local waste management authority for proper disposal instructions for mercury in a sealed glass tube. If you have any questions, please call (856) 234-8803

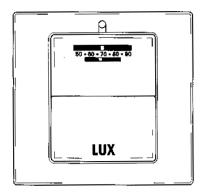
PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

#### **INSTRUCCIONES DE INSTALACION Y OPERACION**



# T10-1141/PSM30

TERMOSTATO UNICAMENTE DE CALEFACCION 43344 Rev B



#### **ESPECIFICACIONES**

CLASIFICACION ELECTRICA	24 Vac (30 Vac Máximo)
ACCION DE INTERRUPTOR	
CLASIFICACION DE ANTICIPADOR	0.15A a1.2A
ALCANCE DE TEMPERATURA	50°F a 90°F

### INSTALACION Y OPERACION

#### 1) UBICACION DEL TERMOSTATO

La ubicación correcta es muy importante para el confort y para el control exacto de la temperatura. En instalaciones nuevas, las guías listadas abajo deberán ser seguidas tan exactamente como sea posible. Al reemplazar un termostato viejo, instale el nuevo en el mismo lugar a menos que las condiciones indicadas a continuación sugieran lo contrario.

- Coloque el termostato en una pared interior a aproximadamente cinco pies del piso, donde sea fácil de instalar y de ajustar. Deberá ser en una habitación que se use a menudo, taj como una habitación familiar.
- 2. No lo instale donde existan condiciones de calefacción fuera de lo usual, tales como en luz directa del sol, cerca a una lámpara, aparato de radio, televisión, un radiador, registrador, cerca de una chimenea, o algún otro aparato que produzca calor. Además revise que no haya tubería de agua caliente dentro de la pared, o una estufa en el otro lado de la pared.
- No lo instale donde existan condiciones de enframiento poco comunes, tales como en una pared de atuera, on en una pared que separe una habitación sin calefacción, o donde existan corrientes de aire como en las cajas de escaleras, puertas o ventanas.
- No lo instale en una area mojada o húmeda. Esto podría acortar la vida del termostato debido a la corrosión.
- No lo instalee donde hay maía circulación de alre, tal como en una esquina, alcoba, o detrás de una puerta abierta.
- No lo instale hasta que todo el trabajo de construcción y pintura haya sido completado.

#### 2) HERRAMIENTAS NECESARIAS

Desforrador de Alambres o cuchillo, taládro con broca de 1/16°, desatornillador, nivel y un lápiz.

#### 3) DESMONTAJE DEL TERMOSTATO VIEJO

Por favor lea todas las instrucciones cuidadosamente. A medida que complete cada paso, marque el cuadro adjunto .

- Desconecte le electricidad y apague el gas del calentador.
- Retire la cubierta del termostato viejo.
- Afloie todos los tomillos.
- Desconecte los alambres del termostato, asegurándose que no caigan dentro de la pared.
- Desforre la insulación 3/8" de las puntas de los alambres y limpie cualquier conosión.
- Llene la apertura en la pared con material aislante para prevenir que las corrientes de viento afecten al termostato.

#### 4) INSTALANDO EL NUEVO TERMOSTATO

Coloque el nuevo plato decorativo (si es proporcionado), Figura 3, sobre la apertura de la pared. Usted puede optar por no utilizar el plato decorativo si así lo desea.



Retire La Cubierta de Enfrente del termostato nuevo metiendo un dedo por
el lado del termostato y empujado con suavidad en cada esquina. Coloque
la base, Figura 2, en el plato de la pared sobre la apertura de la pared.
Marque la pared con lápiz donde irán los aquieros de montar como lo
indica la Figura 2. Ahora ponga el plato de la pared y la base a un lado.

☐ Taladre dos aquieros con broca ¾e\*, de 1\* de profundidad.

 Inserte las ancias plásticas de los tornillos en los agujeros taladrados, al ras con la superficie de la pared.

 Meta los alambres a traves de los agujeros grandes en el plato decorativo y a traves del agujero para los alambres en la base.

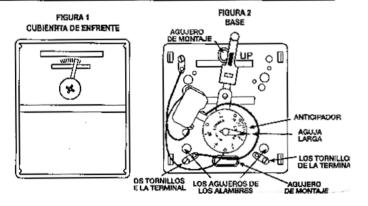
Fije la Base sin mucha presión a la pared utilizando dos tomillos de montar. Coloque un nivei contra la parte de abajo de la Base, ajústelo hasta que esté nivelado y luego apriete los tornillos de montar para asegurar la Base.

Fije los alambres a los tornillos de la terminal como se muestra en la Figura 2. (Cualquier alambre a cualquier terminal) Empuje el alambrado sobrante hacia adentro de la apertura en la pared.

Localize la fijación del anticipador en el termostato viejo. La fijación en el termostato nuevo deberá ser la misma. Hago esto cuidadosamente desitzando la aguja largo en el anticipador sobre el número deseado. Si no puedo determinar el punto de fijación del anticipador viejo, vea el control de gas en el calorífero, o fijelo en 6. Durante la temporada de calefacción, el calorífero deberá funcionar aproximadamente 5 veces por hora. Si es necesario hacer ajustes, mueva la aguja del anticipador de calor levernente y vuelva a ravisario. NOTA: Fije la aguja a 1.2 pera sistemas milivititos.
 Fije la cubierta de enfrente, Figura 1, a la base.

 Vuelva a encender la electricidad y el gas y ajuste la aguja de encima del termostato a la temperatura deseada.

Un thermosato solamente puede controlar le temperatura a sus alrededores. Si usted ve que la temperatura se siente incomoda a una distancia del termostato, cambie el punto de fijacion para compensar por esto.





### SERVICO TECNICO

Si tuviese algun problema al instalar o usar dicho termostato, sirvase leer las instrucciones cuidadosamente. El servicio técnico está disponible a través de nuestro número de servicio técnico. Si necesitara asistencia, por favor llame a nuestras oficinas entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. hora del este, de lunes a viernes. El número as 856-234-8803. Por favor, reférase al modeio T10-7141.

#### GARANTIA

Garantia Limitada: Si esta unidad falla por defectos de materiales o de hechura dentro de un año de la fecha de la compra original, Lux, a su opción, podrá repararla o cambiarla. Esta garantia no cubre daños por accidente, maí uso, o por fallas al seguir las instrucciones de instalación. Las garantias indicadas están limitadas en duración a un año de la fecha de la compra original. Algunos estados no permiten limites en la duración de garantias indicadas, así que puede ser que la limitación anterior no aplique a usted. Por favor regrese las unidades en maí funcionamiento o defectivas a los comerciantes al por menor que participen donde hizo su compra, con comprobante de compra. Por favor refiérase a la sección de Servicio Técnico antes de regresar el termostato.

El comprador asume todos los riesgos y obligaciones por daños incidentales y consigouientes que resulten de la instalación y el uso de esta unidad. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños incidentales y consiguientes, así que puede ser que la exclusión anterior no le aplique a usted. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos y usted puede además tener otros derechos que varien de estado a estado. Ablicable dentro de los Estados Unidos solamente.



Este producto no contiene mercurio. Sin embargo, puede reemplazar a una unidad que contenga mercurio y no debe ser echado a la basura.

Contacte a su autoridad local encargada del manejo de desechos para obtener las instrucciones adecuadas para deshacerse del mercunio en un tubo de vidrio sellado. Si tuviera alguna pregunta, sfrvase liarnar ai (856) 234-8803.

POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERÊNCIA FUTURA

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR



# 200 & 400 SERIES

# VERSATILE DELUXE LOW VOLTAGE THERMOSTAT



400 SERIES

50 - 60/7)-60 - 90

50 - 60/70-60 - 90

COOL OFF WEAT AUTO OFF

43356 Rev A

#### **200 SERIES**

#### SPECIFICATIONS

24 Volt A.C. Electrical Rating: 24 to 30 Volts A.C. Heat Anticipator: 0.20 to 1.2 Amp. Max. Cold Anticipator: 0 to 1.0 Amp. Max.

#### SELECTING THERMOSTAT LOCATION

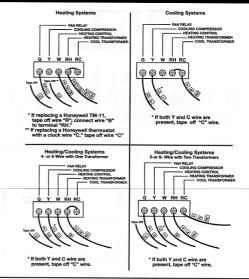
The proper location of the room thermostat is most important to insure that it will provide a comfortable home temperature. Observe the following general rules when selecting a location:

- 1. Locate it about 5 ft. above the floor with a free flow of air.
- 2. Install it on a partitioning wall, not on an outside wall.
- 3. Never expose it to direct light or radiation from lamps, sun, fireplaces, etc.
- Avoid locations close to doors that lead outside, windows, or adjoining outside walls.
- Avoid locations close to radiators, warm air registers, or in the direct path of heat from them.
- Make sure there are no pipes or duct work in that part of the wall chosen for the thermostat location.
- Never locate it in a room that is warmer or cooler than the rest of the home such as kitchen or hallway or on the opposite side of the wall of a cold or unused room.
- The living or dining room is normally a good location, provided there is no cooking range or refrigerator on opposite side of wall.

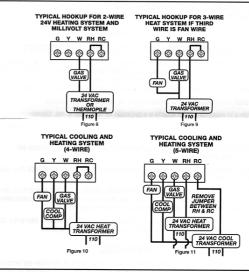
#### INSTALLATION

- Remove cover from thermostat by pulling outward. Pull thermostat wires through small holes beside terminal screws on thermostat base and connect wires to proper terminal screws per wiring diagrams. Note that on some models wire leads may be connected to terminal screws on back of base.
- 2. The thermostat can either be mounted to a standard horizontal outlet box or mounted directly to the wall. The thermostat must be level to assure optimum performance. Place level on top of thermostat base and mark hole locations for mounting screws.Push excess wire into wall or switch box and plug up hole to prevent drafts from affecting thermostat operation. Then attach thermostat base loosely to wall with the two screws provided.
- Again place level on top of thermostat base to be sure it is level. Then tighten mounting screws securely and snap on thermostat cover.

#### **WIRING DIAGRAMS**



These diagrams below are provided for new installations or unreferenced wires.



#### NOTE

if you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the factory installed yellow wire currently attached to the "Y" terminal and move it to the "A" terminal on the sub-base.

#### TECHNICAL SERVICE

Technical Service is available through our Technical Service number. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803.

#### HEATING ANTICIPATOR

#### WARNING

The Adjustable Heater (Heat Anticipator) WILL BURN OUT if 25V are applied directly to thermostat by shorting out the gas valve or primary control during testing or by incorrect wiring.

The heating side of this thermostat is equipped with an adjustable heater. **Set heater indicator to match the current rating of the primary control**. The heater may be adjusted for current ratings from .2 to 1.2 Amp.

Additional adjustments, if necessary, may be made as follows:

BURNER CYCLES TOO LONG - Set adjustable heater to a slightly lower dial setting (1/2 division).

BURNER CYCLES TOO SHORT - Set adjustable heater to a slightly higher dial setting (1/2 division).



Mt. Laurel, New Jersey 08054 USA

#### WARRANTY

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, Lux will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which the purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service Section before returning thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in U.S.A. only.

#### PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE



This product does not contain mercury. However, this product may replace a unit which contains mercury and should not be disposed of in the trash. Contact your local waste management authority for proper disposal instructions for mercury in a sealed glass tube. If you have any questions, please call (850) 234-8803

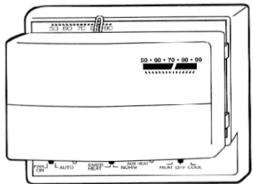
PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



# LHP-750 VERSATILE HEAT PUMP THERMOSTAT

43243



#### SPECIFICATIONS

#### THERMAL DATA

Temperature Range:

50°F to 90°F (10°C to 32°C)

Differential:

Stage 1 Heat - 11/4 °F Stage 2 Heat - 1 °F

Cooling - 1% °F

#### **ELECTRICAL DATA**

Switch Rating:

24 volts AC (30 VAC max.)

Stage 1 Heat - 0.2 to 1.2 Amps Stage 2 Heat - 0.1 to 1.2 Amps

Cooling - 0.2 to 1.0 Amps

Switch Action:

Sealed Mercury Switches

Stage 1 Heat & Cool - SPDT

Stage 2 Heat - SPST

Anticipator Rating:

Stage 1 Heat - 24 volts AC fixed

Stage 2 Heat - 0.1 to 1.2 Amps adjustable

Cooling - 24 Volts AC fixed

#### SELECTING THERMOSTAT LOCATION

The proper location of the room thermostal is most important to insure that it will provide a comfortable home temperature. Observe the following general rules when selecting a location

- 1. Locate it about 5 ft. above the floor with a free flow of air.
- 2. Install it on a partitioning wall, not on an outside wall.
- 3. Never expose it to direct light or radiation from lamps, sun, fireplaces,
- Avoid locations close to doors that lead outside, windows or adjoining outside walls.
- 5. Avoid locations close to radiators, warm air registers, or in the direct path of heat from them or lack of air circulation such as behind doors
- Make sure there are no pipes or duct work in that part of the wall chosen for the thermostat location.
- 7. Never locate it in a living room that is warmer or cooler than the rest of the home, such as a kitchen or hallway or on the opposite side of the wall of a cold or unused room.
- The living or dining room is normally a good location, provided there is no cooking range or refrigerator on the opposite side of the wall.

#### SAFETY

This thermostat is a precision instrument, and should be handled carefully. Rough handling or distorting components could cause the thermostat to

CAUTION: To prevent electrical shock and/or equipment damage, disconnect electric power to the system at main fuse or circuit breaker box until installation is complete.

WARNING: Do not use on circuits exceeding 30 volts. Higher voltage will damage the thermostat and could cause a shock or fire hazard. Do not exceed the specification ratings.

#### INSTALLATION

- 1. If replacing an existing thermostat, be sure to label the wires before they are removed. This will help with the installation of the new control
- Remove the cover of the new thermostat by carefully pulling outwards from each corner until it snaps free.
- Carefully remove and discard any packing which protects the thermometer and the mercury switches during shipment.
- 4. If a new location is chosen or if this is a new installation, first run new thermostat cable to the location chosen. All wiring must meet with all applicable local and national electrical codes.
- Check heat pump wiring diagrams for the required number of wires. Use color coded thermostat wire for ease of installation.

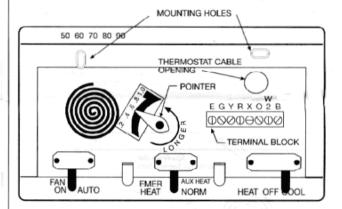
#### ATTACHING THERMOSTAT WIRE

- 1. Pull about 4 inches of thermostat wire through the wall opening and lead through the round opening above the terminal block.
- Loosen screws on terminal block but do not remove.
- 4. Place leads into the appropriate holes on the terminal block as designated on the circuit board and tighten the screws securely. (Refer to the wiring diagrams if needed for the appropriate wire
- Push the excess wire into the wall and plug up the hole to prevent drafts from affecting the thermostat operation.

#### ATTACHING THERMOSTAT TO WALL

- 1. Attach the thermostat directly to the wall with the screws and wall anchors provided using the two elongated holes at the top of the
- Level the thermostat. Use a level placed on top of the thermostat for best results. Minor adjustments can be made using the elongated holes. Securely tighten the mounting screws.

IMPORTANT This thermostat was calibrated at true level. Any inaccuracy in level will cause a control point deviation. Care must be taken to mount the thermostat in a true level position.



#### HEATING ANTICIPATION

- This thermostat is equipped with fixed anticipators for stage one heat and cooling which do not require adjustment. Stage two heat anticipator must be set to the current draw of the second stage heating component it is controlling times 1.5.
- To determine the correct heat anticipator setting, use a digital AC ammeter by breaking the W2 line and install in line. Or, you may use a split jaw induction type meter and wrap exactly 10 turns of thermostat wire around the center of the jaws.
  - With the system power off, connect the ends of the 10 turn loop to terminals R and W2.
  - Turn the system power on and read the current on the meter. Divide the reading by 10 to obtain the current draw of the second stage heating component.
  - Turn off the system power, remove the coil leads from the thermostat, and move the system switch to OFF.
  - Move the anticipator lever to the determined setting.
- Replace the cover.

Additional adjustments, if necessary, may be made as follows:

Heat cycles are too long – Set the adjustable heat anticipator to a slightly lower dial setting (1/2 division).

Heat cycles are too short – Set the adjustable heat anticipator to a slightly higher dial setting (1/2 division).

#### SYSTEM OPERATION AND CHECKOUT

Use the chart below to check out all functions of your thermostat. It explains the operation of your thermostat with the switches in various positions. After satisfactory check-out, your thermostat is ready for operation. Set system switches to desired operations. Set thermostat temperature lever to the room desired room temperature. It takes at least one hour after the room has reached the thermostat setting for all sensors to stabilize.

**NOTE:** In heat pump applications, time delays are involved before the compressor can be activated to prevent short-cycling. The delays are provided by a minimum-off-time timer in the heat pump unit which prevents the compressor from starting for up to 5 minutes from when the thermostat last turned the compressor off, or from the time the system first received power.

#### MAINTENANCE

These thermostats have been carefully adjusted at the factory by trained technical calibrators and should not require recalibration. The thermostats should be properly located and leveled. The thermostat should be allowed to stabilize at room temperature for one hour before checking thermostat calibration. The material thickness between the thermostat base and that of the cover warrants a stabilization period to confirm calibration between the two. A standard thermometer may be used to correlate temperature of the room to that of the thermostat. A few degrees difference between the indicator setting of the thermostat and the actual room temperature is not considered too important.

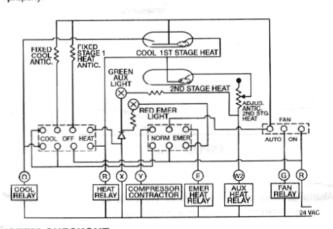
#### WIRING DIAGRAM TERMINAL MARKINGS

Typical C	connection	Designation
Heating	1st Stage	Y
-	2nd Stage	W2
Cooling	1st Stage	Υ
Fan		G
Transform	er, switched side, single source	R
	er, unswitched side, common connection	X
	eat); Reversing Solenoid (heat changeover valve)	В
Damper (c	ool); Reversing Solenoid (cool changeover valve)	0
	y Heat Relay	E

NOTE: The Y terminal activates the first stage HEAT and first stage COOL.

NOTE: The changeover relay valve can be activated in either the COOLING or the HEATING mode. By connecting the relay to the "O" terminal, the relay will be activated by moving the system switch to COOL. By connecting the relay to the "B" terminal, the relay will be activated by moving the system switch to HEAT. Check your owners manual for the appropriate connection for your system.

**IMPORTANT:** The thermostat must have the "X" terminal (Transformer Common) connected in order for the first stage heat anticipator to work properly.



OPERATION AND SYSTEM CHECKOUT 2-Stage Heat Pump Mechanical Thermostat

			TION	SYSTEM FUNCT						is.	TITCH POSITION	SA		
COMPONENT OPERATION	or or constitution							FAN		HEAT	EMER HEAT		SYSTEM	
	EMER LIGHT	AUX LIGHT	EMER HEAT RELAY	AUX HEAT RELAY	COMPR	REV VALVE	FAN RELAY	ON	AUTO	EMER	NORM	HEAT	OFF	COOL
No heat, no cooling, no fan, no lights												171		,
Cooling Mode – Compressor contractor and fan relay cycle from thermostal.		-	-			0			•	1	•			
Heat Mode – Stage 1 Only – Compressor contractor and fan relay cycle from thermostat.			•		•	В	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *	\$0 to 1	* * pr <b>_</b>	11123	. S. 🔳	•		•
Heat Mode – Both Stages – compressor contractor, fan relay, auditary heat relays, and aux. light on.	r 5000	ousis, is		• ,	•	В	•		-		•	•		
Erner Heat Mode – Stage 1 Only – Fan and emergency heat relay energized. Compressor locked out at thermostat. Erner, light on.	•		•			В		8	10 <b>a</b>	•		•		
Emer. Heat Mode – Both States – Fan, emergency heat and auxiliary heat reflys onergized. Compressor locked out at thermostat. Erner and airx lights on			•	•		В	•		•	-		-		
Fan runs continuously regardless of system switch position.								•					-	

- Shows position of Switches and corresponding Functions during operation.
- ☐ This System Function will operate if a jumper from E to W2 is connected. (Field Option)
- Reversing valve energized if connected to "O" Terminal
- B Reversing valve energized if connected to "B" Terminal

# TECHNICAL SERVICE

Technical Service is available through our 900 telephone service. If you require assistance, please call our offices between 9:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is 1-900-884-1000 and the cost is \$1.50 per minute.

# WARRANTY

Limited warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, Lux will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to on year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or detective units to the participating retailer from which the purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service section before returning thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow for the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary, from state to state. Applicable in the USA only.

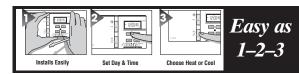
#### RECYCLING NOTICE

This thermostat contains mercury in sealed glass vials. Do NOT dispose of this thermostat in the trash. Neither this thermostat nor any existing mercury thermostat this replaces should be disposed of in the trash. Contact your local waste management authority for proper disposal instructions for mercury in a sealed glass tube.



### **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

# PSP211 SERIES



Complete, Easy To Read Programming And Installation Instructions Inside

LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

43358 Rev A

# IMPORTANT!

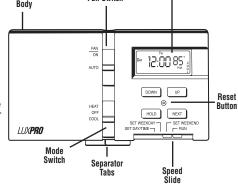
READ INSTALLATION INSTRUCTIONS FIRST Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read these instructions and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls.

Fan Switch

These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

# FEATURES The PSP211 can

be used with most 24 volt gas, oil or electric heating and air conditioning systems, singlestage heat pumps or gas millivolt heating systems. It cannot be used with 120 volt heating systems or multistage heat pumps. Ask your dealer for other LÚX thermostats to control those systems.



Liquid Crystal

 The PSP211 is programmable.

There are four programming periods

per day. Each period can be programmed separately.

Thermostat

- Easy to use Speed Slide.
- You can use the built-in time/temperature programs, or alter them to suit your schedule. The PSP211 provides separate programming for weekdays and weekends
   — for both heating and cooling. You can override the programmed temperatures for as little as one programming period or for an entire vacation.
- In cool weather, when the system switch is set to HEAT, the PSP211 may maintain
  cooler "set back" room temperatures to save energy. It will then change to warmer
  "comfort" settings automatically, at specified times during the day.
- In warm weather, when the system switch is set to COOL, the PSP211 may maintain warmer "set back" room temperatures to save energy. It will then change to cooler "comfort" settings automatically, at specified times during the day.
- A liquid crystal display shows time, day of the week, and room and set temperatures.
- Temperature swing adjustment lets you fine-tune your system for maximum comfort and economy.
- A 2 or 5-minute minimum off time in COOL prevents your air conditioning system from being damaged.
- Two "AA" batteries (not included) are used to retain your time and temperature program.

# • Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

- Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.
- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system. This will damage the thermostat and void your warranty.
- All wiring must conform to local codes and ordinances.
- This thermostat is designed for use with 24 volt and millivolt systems. The thermostat should be limited to a maximum of 1.0 amps; higher amperage may cause damage to the thermostat. If you are in doubt, call your utility company.

### INSTALLATION

Please read all instructions carefully before beginning installation.

#### **TOOLS REQUIRED**

#1 Phillips screwdriver (small) Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit

# C A U T I O N To avoid electrical shock and to prevent damage to the furnace, air conditioner, and thermostat, disconnect the power

OFF

CAUTION

Read instructions carefully

thermostat. Wires must be

removed. When removing

wires from their terminals,

wires since these may not

comply with the standard.

labeled before they are

ignore the color of the

before removing any

wiring from existing

numace, air conditioner, and thermostat, disconnect the power supply before beginning work. This can be done at the fuse box, at the circuit breaker, or at the appliance.

#### THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

- Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, radio, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door.
- 6. Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.
- 7. This thermostat does not require leveling.

#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT

Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.

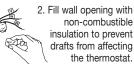


- Remove cover from old thermostat.
   Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosened.
- Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Remove and label wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside the wall.
- 3. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

#### MOUNTING THE PSP211 ON THE WALL



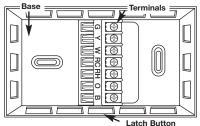
 Strip insulation 3/8 in.
 (9.5mm) from wire ends and clean off any corrosion.



Cup and hold thermostat body and left tab in place with left hand. Separarte tabs with right hand.

C A U T I O N Be careful not to drop the body or disturb electronic parts.

WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries ONLY for all Lux thermostats requiring batteries.

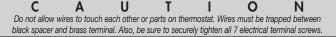


NOTE If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided. Then mount the base as described below.

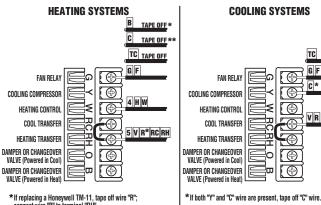
#### ATTACHING WIRES



4. Hold the base against the wall, with the wires coming through wherever it is convenient for wiring. Route the wires to the terminal block. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). Attach the base to the wall with the two screws provided.



#### WIRING DIAGRAMS



- \* If replacing a Honeywell TM-11, tape off wire "R"; connect wire "B" to terminal "RH".
- \*\*If replacing a Honeywell thermostat with a clock wire "C", tape off wire "C".

TC TAPE OFF

G F

C\*Y

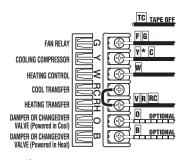
V R RC

**(** 

(<del>+</del>

### **HEATING / COOLING SYSTEMS**

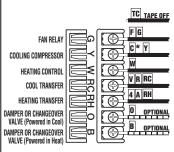
4- or 5-WIRE WITH ONE TRANSFORMER



\* If both "Y" and "C" wire are present, tape off "C" wire.

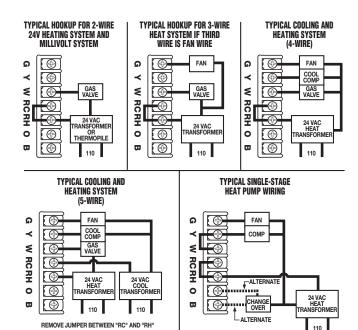
#### **HEATING / COOLING SYSTEMS**

5- or 6-WIRE WITH TWO TRANSFORMERS



\* If both "Y" and "C" wire are present, tape off "C" wire.

These diagrams below are provided for new installations or unreferenced wires.



NOTE

ADD JUMPER BETWEEN "Y" AND "W"

SE

IN

łR

0 .

0

0

0 @

¥.

Compartment

If you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the electric/gas heat jumper on the back of the body. Move the jumper to the ELEC position.

#### **INSTALLING BATTERIES/ MAINTENANCE**

The PSP211 requires batteries to operate your furnace and retain its programming in memory. Replace the batteries when the

REPLACE indicator appears in the display or at least once a year.

LO BAT

REPLACE BATTERIES WHEN INDICATOR APPEARS **OR AT LEAST** 

- ONCE A YEAR. 1. Remove fresh batteries from their carton.
- Cup and hold thermostat body and left tab in place with left hand. Separarte tabs with right hand.
- Remove the used batteries.
- Install TWO new "AA" size alkaline batteries in the battery compartment. Observe the polarity marking shown in the compartment. Place body back on
- Align the top of the body onto the base and press together.

Installation is now complete. Be sure to turn the power back on to your heating and /or air conditioning system. If this is the first time you are installing batteries, the thermostat will display "SUN 12:00 AM". Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room temperature alternately with the time. To correct the display, see "Setting the TIME and DAY," after you set the programs.

#### NOTE When replacing batteries, you have approximately 1 minute before programs are lost.

Battery

#### ROGRAMMING CHART

DAY	PERIOD	HEAT		COOL	
		TIME	TEMP.	TIME	TEMP.
MON.	MORN				
THRU	DAY				
FRI.	EVE				
	NIGHT				
	MORN				
SAT.	DAY				
and	EVE				
SUN.	NIGHT				

The PSP211 alternately displays the current time and the room temperature. It also displays the day of the week and the currently active pro-

This thermostat is "armchair programmable" You can make any program or setting changes with the thermostat body off or on the wall thermostat base.

gram period that is controlling the temperature: MORN, DAY, EVE, or NITE.

The set point temperature will appear in the right side of the display. In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system. In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner. In spring and fall or when windows are open, you can set the system switch OFF.

Setting the FAN switch to AUTO automatically runs your system's fan during heating and cooling. Setting the FAN switch to ON runs your sys-

The FAN switch works only if your system provides a wire for the PSP211's "G" terminal.

tem's fan continuously even without heating or cooling.

#### THE BUILT-IN ENERGY STAR® PROGRAMS

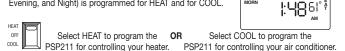
Push in the RESET key. This sets the default heating and cooling programs. To review the default programs, move the Speed Slide to SET WEEKDAY or SET WEEKEND.

You can use the default programs as shown, or change them as you wish. Each day is divided into four periods. Each period has its own starting time and temperature.

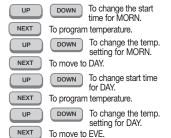
	PERIOD	HEAT	COOL
WEEKDAYS preprograms	MORN DAY EVE NIGHT	6:00 AM 70° 8:00 AM 62° 6:00 PM 70° 10:00 PM 62°	6:00 AM 78° 8:00 AM 85° 6:00 PM 78° 10:00 PM 82°
WEEKEND preprograms	MORN DAY EVE NIGHT	6:00 AM 70° 8:00 AM 62° 6:00 PM 70° 10:00 PM 62°	6:00 AM 78° 8:00 AM 85° 6:00 PM 78° 10:00 PM 82°

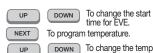
#### PROGRAMMING THE PSP211

You can change any preset times and/or temperatures to suit your schedules for the weekday and weekend programs. Each period (Morning, Day, Evening, and Night) is programmed for HEAT and for COOL.



Slide the Speed Slide to SET WEEKDAY PROGRAM. To program the weekends SET WEEKEND. With Slide on SET WEEKDAY PROGRAM, you will see the display above.





setting for EVE. NEXT To move to NIGHT. To change the start UP time for NIGHT.

NEXT To program temperature To change the temp. UP DOWN setting for NIGHT.

Move Speed Slide to RUN position to start the programs

#### **SETTING THE TIME AND DAY**



U The PSP211 is protected against normal static electric discharges. However, in extremely dry weather you should touch another metal object before the PSP211 to avoid potential loss of programs

Move the Speed Slide to SET DAY/TIME position. You should see the display pictured above with a day of the week flashing. When you are finished setting the day and time, rotate the dial to RUN to return to normal operation or to another position to continue programming

To change UP

current day.

NEXT

To set current time. The (e.g. "12:00") will be flashing.

DOWN

To change the current time.

#### **TEMPERATURE OVERRIDE AND TEMPERATURE HOLD**

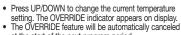
#### **TEMPORARY** TEMPERATURE OVERRIDE

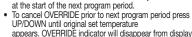
**|:48**6|°<sup>‡</sup>



stored in your thermostat's memory.

These features let you change the current Set Temperature without changing the programs





#### TEMPERATURE HOLD





- Press HOLD. Adjust temperature as desired with UP/DOWN.
- Temperature setting will not change even
- after next program period begins. · To clear, press HOLD again.

# **ANCED**

#### TEMPERATURE SWING

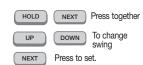
A thermostat works by turning your heating or cooling system on and off whenever the room temperature varies a certain number of degrees from the set-point temperature. This variation is the "swing

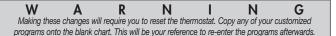
Your system should cycle on about 3 to 6 times per hour. A smaller swing number increases the number of cycles, so room temperature is more constant. Setting "1" is approximately 1/4°F. Each increase of 1 value increases the swing by approximately 1/4°F. A larger swing number decreases the number of cycles, and may save energy in some

#### SWING SETTINGS



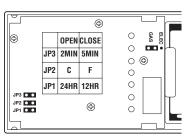
Speed Slide must be in the run position





#### CHANGING FROM °F TO °C AND A 12HR CLOCK TO A 24HR CLOCK

- WARNING: Making these changes will require you to reset the thermostat. Copy any of your customized programs onto the chart below. This will be your refer-
- ence to reenter the programs afterwards. · Located to the left of the circuit board
- are three black jumpers C/F and 24/12H. To change to Celsius - remove jumper
- JP2. To change to a 24HR clock - remove jumper- JP1.
- Press the reset key on the front of the thermostat for changes to take effect.
- Reprogram as necessary.



#### 5 MIN/2 MIN MINIMUM ON/OFF TIME

Your thermostat has an internal timer built in to protect your compressor. The timer forces a minimum on/off time of 5 minutes. You may change this minimum on/off time to 2 minutes. To accomplish this, remove the jumper labeled JP3. You must press the small reset button on the face of the thermostat for the changes to take effect.

#### TECHNICAL SERVICE

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Service Number. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803 or visit our online technical support at www.luxproducts.com.

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service Section before returning thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from instal-

lation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

# E PSP211



Tan Fácil Como 1-2-3

Pantalla de Cristal Líquido

15:00 82.8

DOWN UP

MOLD MEXT

EEXDAY \_ SET WE

Speed Slide

Incluye Instrucciones Completas y Fáciles de Leer Para Su Programación E Instalación.

LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

PRIMERO LEA LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por confiar en nuestro producto. Para obtener los mejores resultados de su inversión, por favor lea estas instrucciones para familiarizarse con su termostato nuevo antes de instalarlo. Después siga los procedimientos de instalación, paso a paso. Esto le ahorrará tiempo y reducirá la posibilidad de dañar el termostato y los sistemas que controla.

Fan Switch

FAN

Lengüetas de

Separación

Estas instrucciones podrían contener información adicional a la requerida para la instalación de su termostato en particular. Por favor consérvelas para consultarlas en el

Armazón

LUX**PRO** 

delTermostato

# CARACTERISTICAS

- El PSP211 puede usarse con la mayoría de los sistemas de calefacción y aire acondicionado eléctricos, de gas o de fueloil de 24 voltios. No puede usarse con sistemas de calefacción de 120 voltios ni con bombas de calor multietapas Pregunte a su distribuidor obre otros termostatos LUX para controlar dichos
- El PSP211 es programa Cada dia tiene cuatro períodos de programación. Cada período puede programarse por separado.
- Speed Slide (selector de velocidad) fácil de utilizar.
- Puede usar los programas de hora/temperatura integrados o modificarlos

según su horario personal. El PSP211 proporciona programación separada para días entre semana y fines de semana – para calefacción y esfriamento. Puede anular las temperaturas programadas tan solo de un solo período de programación o hasta durante sus vacaciones

Temparatura Establecida

- En clima frío, cuando el selector de sistema se encuentra en HEAT (calentar), el PSP211
  mantendrá temperaturas de "restablecimiento" más bajas para ahorrar energía. Luego
  cambiará a temperaturas "cómodas" más altas, todo ello automáticamente, a horas específicas del día.
- En clima cálido, cuando el selector de sistema se encuentra en COOL (enfriar), el PSP211 mantendrá temperaturas de "restablecimiento" más altas para ahomar energía. Luego cambiará a temperaturas "cómodas", todo ello automáticamente, a horas específicas del día.
- Una pantalla grande de cristal líquido muestra la hora, el día de la semana, la temperatura de la habitación y la temperatura establecida.
- Ajuste de oscilaciones de temperaturas que le permite ajustar el sistema para obtener la máxima comodidad y economía.
- Un mínimo de 5 minutos apagado cuando se encuentra en la opción COOL evitará que se dañe su sistema de aire acondicionado.
- · Require dos pilas "AA" para almacenar la hora y el programa de temperatura.

### E C A

- Su termostato es un instrumento de precisión. Por favor manéjelo con cuidado.
  Desconecte la corriente eléctrica del aparato antes de instalar o dar servicio al termostato o a cualquier parte del sistema. No conecte la electricidad hasta terminar el trabajo.
  No cruce (puente de conexión) los terminales eléctricos en el control del calentador o del aire acondicionado para probar el sistema. Ello dañará el termostato y anulará la constato.

- gararura. Todo el alambrado deberá cumplir con los códigos y las leves locales. Este termostato está diseñado para usarse con sistemas de 24 voltios y milivoltios. Limite el termostato a un máximo de 1.0 amperio. Los amperajes más altos pueden causar daño al termostato. Si tiene dudas, comuníquese con la compañía de luz.

PRECAUCIÓ

Para evitar electrochoques y daños al calentador, aire

acondicionado y termostato, desconecte la corriente eléctrica

antes de comenzar a trabajar. Esto puede realizarse desde la caja de fusibles, el interruptor automático, o bien en el aparato.

OFF

# INSTALACIÓN

Favor de leer todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación

#### HERRAMIENTAS REQUERIDAS

Desarmador Phillips #1 (chico) Taladro con broca de 4.8 mm. (3/16 pulgada)

#### UBICACIÓN DEL TERMOSTATO

Para las instalaciones de reemplazo, instale el termostato nuevo en el lugar donde estaba instalado el viejo a menos que las condiciones indicadas a continuación sugieran lo contrario. En instalaciones nuevas, siga las pautas que aparecen a continuación:

- 1. Coloque el termostato en una pared interior, a aproximadamente 1.5 m. (5 pies) del piso, en una habitación que se use a menudo.
- 2. No instale el termostato donde haya condiciones de calentamiento poco comunes, como por ejemplo en luz directa del sol, cerca de una lámpara, radio, televisión, radiador, registrador o chimenea; cerca de tuberías de agua caliente en la pared; cerca de una estufa al lado opuesto de la pared.
- 3. No instale el termostato en donde haya condiciones de enfriamiento poco comunes, como por ejemplo en una pared que separa una habitación sin calefacción o donde haya corrientes de aire de un cubo de la escalera, puerta o ventana.
- No instale el termostato en un lugar húmedo. Esto puede causar corrosión que reducirá la duración de su termostato.
- 5. No instale el termostato en lugares con mala circulación de aire, como por ejemplo en una esquina o en una alcoba o detrás de una puerta abierta.
- 6. No instale la unidad hasta que se haya terminado todo trabajo de construcción y pintura.
- 7. Este termostato no requiere nivelación.

#### **DESMONTAJE DEL TERMOSTATO VIEJO**

Apague la corriente eléctrica del calentador y aire acondicionado; después proceda con los siguientes pasos:



- Retire la cubierta del termostato viejo. La mayoría se colocan a presión y se halan para retirarlas. Algunas tienen tomillos de sujeción a los lados que deberán afloiarse.
- rarios. Al retirar los alambres de sus terminales, ignore el color de los alambres, ya que es posible que no cumplan con las normas. 2. Observe las letras impresas cerca de las terminales. Coloque las etiquetas (incluidas) en los alambres para identificarlos. Retire los alambres de uno en uno y póngales etiquetas. Asegúrese de que los alambres no se caigan adentro de la pared.
- Afloje los tornillos del termostato viejo y retírelo de la pared.

#### INSTALACIÓN DEL PSP211 EN LA PARED



1. Desforre 9.5 mm. (3/8 pulgada) de los extremos de los alambres y límpielos para quitarles la corrosión que puedan tener.



2. Liene el agujero de la pared con aislante incombustible para evitar que las comientes de aire afecten la operación

PRECAUCION

Lea las instrucciones cuida-dosamente antes de retirar los alambres del termostato

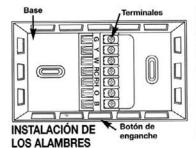
 Envuelva y sostenga el cuerpo del termostato y la lengüeta izquierda en su lugar con la mano izquierdas separe las lengüetas con la mano derecha

RECAUCIÓ

Tenga cuidado para que no se le calga el armazón y para no perturbar las plezas electrónicas. Deje la cubierta cerrada cuando esté retirando el armazón de la base.



ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.



N O T A
Si está instalando la base en un material
suave, como por ejemplo tabilila de yeso,
o si está usando los agujeros de montaje
anteriores, es posible que los tomillos no
queden sujetados. Con el taladro haga un
agujero de 4.8 mm (3/16 pulgada) en los
sitios donde se colocarán los tomillos e
introduzea los sujetadores de plástico
proporcionados. Después instale la base
como se describe a continuación.



4. Sostenga la base contra la pared, con los alambres saliendo de donde sea conveniente para conectarlos. Encamine los cables hacia el bloque terminal. Coloque la base de manera que produzca la mejor apariencia posible (escondiendo las marcas del termostato viejo). Sujete la base a la pared con los dos tornillos proporcionados.

PRECAUCIÓN

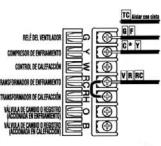
No permita que los alambres tengan contacto entre sí ni con el termostato. Los alambres deben estar atorados entre el especiador negro y la terminal de cobre. También asegúrese de apretar los 7 tomillos de la terminal eléctrica.

#### DIAGRAMAS DE ALAMBRADO



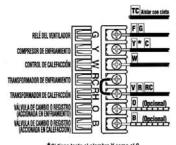
- \* Si está reemplazando un Honeywell TM-11, aisle con cinta el a lambre "R": conecle el alambre "B" a la terminal "RH."
- \*\* Si está reemplazando un termostato Honeywell con un aiambre "C" para reloj, aisle con cinta el alambre "C

#### Sistemas de Enfriamiento

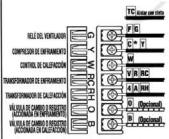


\* Si tiene tanto el alambre Y como el C, aisle con cinta el alambre "C."

#### Sistemas de Calefacción y Enfriamiento 4 ó 5 alambres con un transformador

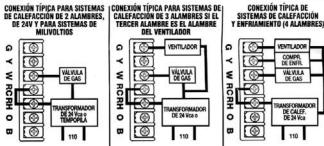


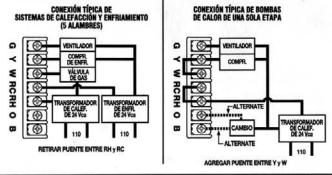
\*Si tiene tanto el alambre Y como el C, aisle con cinta el alambre "C." Sistemas de Calefacción y Enfriamiento 5 ó 6 alambres con un transformador



\* Si tiene tanto el alambre Y como el C, aisle con cinta el alambre "C."

# Los diagramas que apareen a continuación son para instalaciones nuevas o para alambres sin referencia.





NOTA

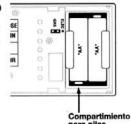
Si dispone de un sistema eléctrico y el ventilador no funciona después de la instalación, localice el selector de calefacción eléctrica/gas en la parte posterior del armazón. Mueva los cables de arranque a la posición ELEC.

#### INSTALACIÓN DE LAS PILAS Y MANTENIMENTO

El PSP211 requiere pilas para operar el calentador almacenar la programación en la memoria. Reemplace las pilas cuando aparezca el indicator REPLACE en la pantalla.



#### REEMPLACE LAS PILAS CUANDO APAREZCA EL INDICADOR.



NOTA

Cuando reemplace las pilas,

tendrá aproximadamente un

minuto antes de perder la

programación.

- Retire las pilas nuevas del paquete.
- 2. Retire el armazón del termostato según se describió anteriormente.
- Retire las pilas usadas.
- Instale DOS pilas alcalinas tamaño "AA" nuevas en el compartimiento para pilas. Observe las marcas de polaridad del compartimiento. Coloque el armazón en la pared.
- Alinee la parte superior del cuerpo con la base y presione.
- Alinee la parte superior del cuerpo con la base y presione.
   La instalación está terminada. Asegúrese de volver a conectar

la corriente eléctrica de su sistema de calefacción y/o aire acondicionado. Si es la primera vez que instala las pilas, aparecerá "SUN 12:00 AM" en la pantalla del termostato. En 90 segundos el

termostato comenzará a mostrar la temperatura de la habitación alternándola con la hora. Para corregir la información de la pantalla, consulte "Establecimiento de la hora y el día", después de que establezca los programas.

#### TABLA DE PROGRAMACIÓN

Día Període		Cal	or	Fresco		
	SINUEDI	Temperatura	Tiempo	Temperatura	Tiempo	
De lunes a viernes	Mañana Día Tarde Noche					
Sábado y domingo	Mañana Día Tarde Noche					

El PSP211 muestra la hora y temperatura actual de la habitación alternándolas. También muestra el día de la semana y el programa de control

Este termostato puede programarse "desde el síllón". Puede realizar cambios a los valores fijados o los programas teniendo el armazón del termostato en la base del termostato o fuera de la base.

activo en ese momento que está controlando la temperatura. MORN (mañana), DAY (durante el día), EVE (tarde) o NITE (noche).

La temperatura de control aparece al lado derecho de la pantalla. En el invierno, coloque el selector del sistema en HEAT para controlar el sistema de calefacción.

En el verano, coloque el selector en COOL para controlar el aire acondicionado. En laprimavera v el verano o cuando las ventanas están abiertas puede colocar el selector en OFF

0 El selector del ventilador solamente funciona si su

sistema cuenta con un alambre para la terminal "G" del termostato PSP211.

Al colocar el selector del ventilador (FAN) en

AUTO, el sistema del ventilador opera automáticamente al calentar o enfriar. Al colocar el selector del ventilador en ON, el ventilador del sistema opera continuamente aún sin calentar o enfriar.

#### LOS PROGRAMAS INTEGRADOS

#### **ENERGY STAR®**

Presione el botón RESET. Éste establece los programas integrados para calentar y enfriar. Para confirmar los programas incorporados, mueva el Speed Slide (selector de velocidad) para SET WEEKDAY o SET WEEKEND.

Puede usar los programas integrados como aparecen o cambiarlos según lo desee. Cada día está dividido en cuatro períodos. Cada período tiene su propia hora y temperatura inicial.

	PERÍODO	CALENTAR	ENFRIAR	
ENTRE SEMANA	MORN	6:00 AM 70°	6:00 AM 78°	
preprogramas	DAY	8:00 AM 62°	8:00 AM 85°	
	EVE	6:00 PM 70°	6:00 PM 78°	
	NITE	10:00 PM 62°	10:00 PM 82°	
	MORN	6:00 AM 70°	6:00 AM 78°	
FIN DE SEMANA	DAY	8:00 AM 62°	8:00 AM 85°	
preprogramas	EVE	6:00 PM 70°	6:00 PM 78°	
	NITE	10:00 PM 62°	10:00 PM 82°	

#### PROGRAMACIÓN DEL PSP211

0

Usted puede cambiar las horas y/o temperaturas preestablecidas para adaptarlas a sus horarios entre semana y fines de semana. Cada período (mañana, día, tarde y noche) programado para calentar (HEAT) y enfriar (COOL).

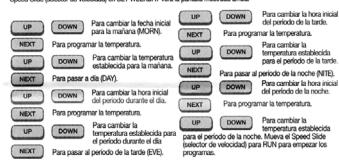


Seleccione HEAT para programar el PSP211 para controlar el calentador

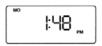
Seleccione COOL para programar el PSP211 para controlar el aire acondicionado



Mueva el Speed Slide (selector de velocidad) hasta SET WEEKDAY program (programa para días entre semana). Para programar el fin de semana, mueva el selector hasta SET WEEKEND (programa para fin de semana). Con el Speed Slide (selector de velocidad) en SET WEEKDAY verá la pantalla mostrada amba.



#### ESTABLECIMIENTO DE LA HORA Y EL DÍA



PRECAUCIÓN El TX250 está protegido contra descargas electrostáticas normales. Sin embargo, en clima extremadamente seco, debería tocar otro objeto metálico antes de tocar el PSP211 para evitar la posibilidad de perder sus programas.

Mueva el Speed Slide (selector de velocidad) para la posición SET DAY/TIME. Cuando termine de establecer el día y la hora, gire el selector a la posición RUN para volver a la operación normal, o bien, a otra posición para continuar la programación.



Para cambiar el día actual.

NEXT )

Para establecer la hora actual. La hora (p. ej. "12:00")



ANULACIÓN Y RETENCIÓN DE LA TEMPERATURA

Estas características le permiten cambiar la temperatura actualmente establecida sin cambiar los programas almacenados en la memoria del termostato.

#### ANULACIÓN TEMPORAL DE LA TEMPERATURA





- Presione los botones UP/DOWN para cambiar la temperatura actualmente establecida. Aparecerá el indicador OVERRIDE en la pantalla.
- La característica de anulación se cancela automáticamente al
  - La carcetistad e a notación se a recea aduntación entre al inicio del siguiente período de programación.

    Para cancelar OVERRIDE antes del siguiente período programado, presione ARRIBAVABAJÓ hasta que aparezca la temperatura establecida originalmente. El indicador OVERRIDE desaparecerá de la pantalla.

#### RENTENCIÓN DE LA TEMPERATURA DURANTE VACACIONES



- Presione HOLD. Ajuste la temperatura según lo desee, usando los botones de flecha UP/DOWN.
- La temperatura establecida no cambia, aún después del comienzo del
- siguiente periodo del programa. Para despejar, vuelva a presionar HOLD.

# Características avanzadas

#### OSCILACIÓN DE TEMPERATURA

El termostato funciona encendiendo y apagando el sistema de calefacción o de acondicionamiento de aire cuando la temperatura de la habitación varía cierto número de grados de la temperatura fijada. Esta variación es la "oscilación"

El sistema debe pasar por el ciclo de activacón entre 3 y 6 veces por hora. Un número de oscilación más pequeño aumenta el número de ciclos y la temperatura de la habitación es más constante. Un número de oscilación más grande disminuve el número de ciclos, generalmente para ahorrar energía.

#### CONFIGURACIONES DE LA OSCILACIÓN



El selector tiene que estar en la posición de

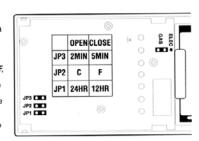


#### VERTENCIA:

El hacer estos cambios requiere de volver a iniciar el termostato. Copie cualquiera de sus programas personales en la tabla. Ésta será su referencia para volver a programar.

#### CAMBIO DE °F A °C Y DE UN RELOJ DE 12 HR A UN RELOJ DE 24 HR.

- ADVERTENCIA: Hacer estos cambi requerirá que usted vuelva a ajustar el ter-mostato. Copie cualquier programa hecho a la medida a el diagrama de abajo. Esta será su referencia para poder volver a entrar en los programas después
- Localizado en la parte izquierda de la placa base hay tres puentes de conexión negros C/F, 24/12HR y 5/2MIN.
- Para cambiar a Celsius quite el puente de conexión JP2.
   Para cambiar al reloj 24HR quite el puente
- de conexión JP1.
- Presione botón de "reset" en la parte anterior del termostato para que tomen efecto
- Reprogramar si es necessario.



#### SELECCIÓN DE INTERVALO DE CIERRE MÍNIMO DE 5 MIN/2 MIN

Su termostato tiene un temporizador interno integrado para proteger su compresor. El temporizador fuerza un tiempo de operación mínimo de 5 mínutos. Usted puede cambiar este tiempo mínimo para 2 minutos. Para lograr esto, quite el puente de conexión marcado JP3. Presione el pequeño botón no marcado ubicado en la parte delantera del termostato para que los cambios surtan efecto.

#### SERVICIO TECNICO

Si usted tiene algún problema al instalar o al usar este termostato, por favor lea las instrucciones cuidadosamente. Servicio Técnico disponible a través de nuestro Número de Servicio Técnico. Si usted necesita ayuda, por favor llame a nuestras oficinas entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. tiempo estándar este, de lunes a viernes. El número telefónico es (856) 234-8803 o visite nuestra site www.luxproducts.com.

#### GARANTIA

Garantía Limitada. Si esta unidad falla por defectos en materiales on en la mano de obra dentro de un año de la fecha Garanta Limitada. Si esta dirudo diral plu dietacio en materiale si nel la maio de obra de infanto de di acompro noginal. Lux, a su opción la reparará o la reemplazará. Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, mal uso, o fallas al seguir las instrucciones de la instalación. Las garantías implicitas están limitadas en duración a un año a partir de la fecha de la compro original. Algunos estados no permiten limites sobre cúanto debe durar una garantía implicita, así que las antes mencionadas limitaciones pueden no ser aplicables en su caso. Por favor devuelva las unidades que estén fallando o que tengan defectos a la tienda participante donde usted la como description de la decentra de la contra defectos a la tienda. Por contra description antes de despuber el territorio antes pró, con su comprobante de compras. Por favor referirse a la sección de Servicio Técnico antes de devolver el ter-

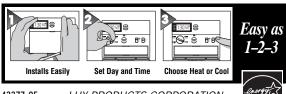
El comprador asume todo riesgo y responsabilidad por daños que sean causados por la instalación y el uso de esta unidad. Algunos estados no perniten dicha exclusion por daños incidentales o consecuentes así que talvez esto no aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y pueda ser que usted tenga otros derechos tambien, que varien de estado a estado. Aplicable en Estados Unidos Solamente.

# Complete, Easy To Read **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**



# TITTA PSP511A / PSP511LA SERIES

# **SMART TEMP® ELECTRONIC THERMOSTAT**



43377-05

LUX PRODUCTS CORPORATION Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only. Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® is a registered trademark of The Gillette Company, Inc.

IMPORTANT!

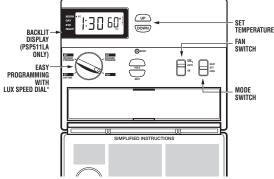
Please read all instructions carefully before beginning installation. Save them for future reference. Before removing any wiring from your existing thermostat, its wires must be labeled with their terminal designations. Ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read these instructions and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls. These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

### COMPATIBILITY

The PSP511A/PSP511LA can be used with most single stage 24 volt gas, oil or electric heating and air conditioning systems, single stage heat pumps, or gas millivolt heating systems. It cannot be used with 3 wire zone valves, 120 volt heating systems, or multi stage heat pumps. Ask your dealer for other LUX thermostats to control those systems.

# **FEATURES**



- Heating and Cooling
- Contractor Grade
- Armchair Programmable
- One Year Warranty
- On Screen Low Battery Indicator
- Default Energy Star® Approved Programs
- Attractive design
- Exclusive LUX Speed Dial<sup>®</sup>
- 5/2 Programming
- Energy Star Compliant
- 4 Periods Per Day
- Battery Free Memory For All Programs And Settings
- Temporary Temperature Override

- Temperature Hold
- F/C Temperature Display
- 12/24 Hr Clock Display
- Adjustable Temperature Differential / Cycle Rate
- 5/2 minute selectable minimum Run/Off time provides short cycle and compressor protection
- System or Battery Powered
- Illuminated Display (PSP511LA

#### CAUTION

The PSP511A/PSP511LA is protected against normal static electric discharges. To minimize the risk of damaging the unit in extremely dry weather, touch a grounded metal object before touching your thermostat.

# INSTALLATION

Please read all instructions carefully before beginning installation.



#### CAUTION

Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.

- Do not short (jumper) across electric terminals on furnace or air conditioner to test the system. This may damage the thermostat and void your warranty.
- · All wiring must conform to local codes and ordinances.
- The thermostat should be limited to a maximum of 1.5 amps; higher current may cause damage to the thermostat.
- · Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

#### **TOOLS REQUIRED**

- #1 Phillips screwdriver (small)
- Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit
- Wire stripper/cutter

#### THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

- Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that may shorten
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door.
- Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.

#### CAUTION

- Read instructions carefully before removing any wiring from existing
- Wires must be labeled before they are removed.
- Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat.
- When removing wires from their terminals, ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT



- 1. Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.
- 2. Remove cover from old thermostat. Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosened.
- 3. Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Remove and label wires one at a time. Make sure the wires do not

fall back inside the wall.

4. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

#### MOUNTING THE PSP511A/PSP511LA





5. Strip insulation leaving 3/8 in. (9.5mm) bare wire ends and clean off any corrosion.

6. Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.

#### CAUTIO

Be careful not to drop the unit or disturb electronic parts. Leave the door closed while the body is being removed from the base.



7. Remove the body from the thermostat's base by pressing the thumb latch at the bottom center of the unit and swinging the body away.

#### NOTE

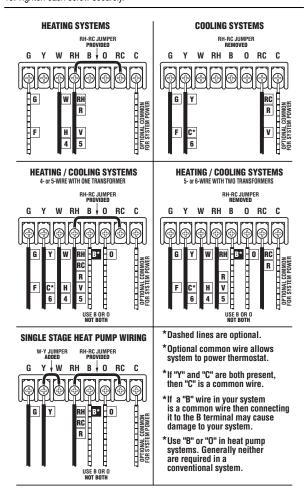
If you are mounting the base to soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16 in. (4.8mm) hole at each screw, and insert the plastic anchors provided.

8. Hold the base against the wall. Route the wires through the hole below the terminal block. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). Attach the base to the wall with the two screws provided.

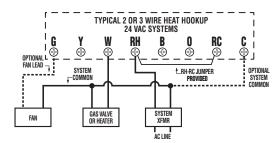
#### CONNECTING THE WIRES

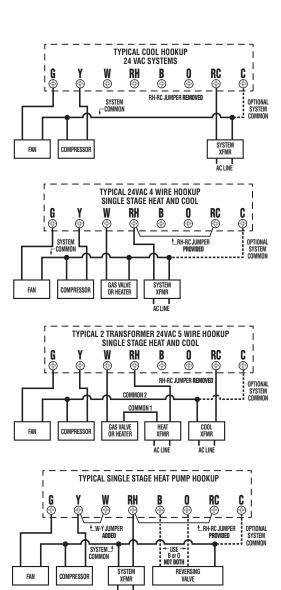


- 9. Loosen wire clamp screws just enough to slide wire under the top black part of the clamp.
- 10. Using your label, and diagrams below determine appropriate wiring for your system.
- 11. If you are unsure or need assistance, call the LUX Technical Assistance Dept. (see TECHNICAL ASSISTANCE).
- 12. Slide proper wire between the brass back and black top clamp.
- 13. Tighten each screw securely.



These diagrams are provided for new installations or unreferenced wires.





- \*Dashed lines are optional.
- \*Optional common wire allows system to power thermostat.
- \*If "Y" and "C" are both present, then "C" is a common wire.
- \*If a "B" wire in your system is a common wire then connecting it to the B terminal may cause damage to your system.
- \*Use "B" or "O" in heat pump systems. Generally neither are required in a conventional system.

#### COMPLETING YOUR INSTALLATION

14. See Setup Options to configure jumpers.

15. Install two new Energizer or DURACELL "AA" size alkaline batteries at this time. For instructions, see BATTERIES/MAINTENANCE.



16. Install your PSP511A/PSP511LA on its base. To do this hang the top of the unit by the tabs on the base, then snap the bottom of the unit into place.

Do not use unnecessary force. If the body does not snap into place easily, remove the body, re-hang it from the tabs and try again.

17. Turn the power back on to your heating and/or air conditioning system.

18. Verify that the system and its fan are operating properly. When set to a high temperature, the heating system should provide warm air after a short time. Likewise, a cooling system should provide cool air after a short time. Usually sound from the furnace and air conditioning units can be heard while they are running. The rush of moving air should be heard within a short time after either has been started.

19. Your installation is now complete.

#### NOTE

If you have an electric system and the blower does not operate after installation, find the electric/gas heat jumper on the back of the body. Move the jumper to ELEC position. No reset required.

# **OPERATING INSTRUCTIONS**

The PSP511A/PSP511LA alternately displays the current time and the room temperature, and the day of the week. The current program period, MORN, DAY, EVE or NITE is indicated by an arrow at the left edge of the screen. Set temperatures are indicated in the right side of the display.

With batteries installed, you can make program or setting changes with the thermostat body on the wall, or conveniently removed from its base plate.

#### TEMPERATURE CONTROL MODES:

The Mode switch has three positions HEAT, OFF, and COOL. In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system. In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner. In spring and fall or when the windows are open, you can set the switch OFF.

#### UP/DOWN/CHANGE KEYS:

UP/DOWN keys are just right of the unit's display. They are used to adjust set temperatures and change other settings.

#### CHANGING TEMPERATURE AND OTHER SETTINGS:

If there are many choices for a value, usually that setting will automatically advance by holding the Up or Down key. Some settings though, must be changed one press at a time.

#### **DISPLAY ILLUMINATION:**

Press any key to illuminate (PSP511LA only) the display. Pressing any key will keep the display illuminated until no button has been pressed for approximately 20 seconds.

#### FAN MODES:

The fan switch has two positions; AUTO will automatically run your system's fan as required for heating and cooling only. ON runs your system's fan continuously.

#### NOTE

The FAN switch works only if your system provides a wire for the PSP511A/PSP511LA's "G" terminal.

#### SETTING THE TIME AND DAY:

Open the door on the front of the thermostat. Rotate the dial to the SET DAY/TIME position. You should see the display pictured below with a day of the week flashing.



- Press UP to change day of week.
- Press NEXT to set the time;it will flash.
- Press UP or DOWN to change time of day.

When you are finished setting the day and time, rotate the dial to RUN to return to normal operation or to another position to continue programming.

#### HARDWARE RESET

This button will read option jumper positions, before the unit begins normal operation. It is located inside on the rear of the unit's circuit board. It is a small square component with a white button at it's center. Pressing Hardware Reset will allow the unit to read the new jumper settings without losing your program.

#### SOFTWARE RESET

Use this front panel RESET to return all software settings and programs to their default values. Option jumpers will be read and operation will correspond to their current positions. To assist in reprogramming, copy your programs into the chart provided before using SOFTWARE RESET.

#### PROGRAMMING CHART

DAY	PERIOD	HEAT		COOL	
		TIME	TEMP.	TIME	TEMP.
MON.	MORN				
THRU	DAY				
FRI.	EVE				
1111.	NIGHT				
SAT. and SUN.	MORN				
	DAY				
	EVE				
	NIGHT				

#### **PROGRAMMING**

The PSP511A/PSP511LA provides two separate programs, one for heating the other for cooling. Each program has separate settings for weekdays and weekends. Every day a program cycles through four independent periods. You can use the default programs or alter them to suit your schedule.

#### DEFAULT ENERGY STAR® TEMPERATURE PROGRAM

As supplied from the factory, the following ENERGY STAR® approved program will be used for temperature control in RUN mode. This program and all other software settings may be restored to their default values via a SOFTWARE RESET.

PERIOD	HEAT MODE	COOL MODE
Morning	6:00 AM 70°F (21°C)	6:00 AM 78°F (26°C)
Day	8:00 AM 62°F (17°C)	8:00 AM 85°F (29°C)
Evening	6:00 PM 70°F (21°C)	6:00 PM 78°F (26°C)
Night	10:00 PM 62°F (17°C)	10:00 PM 82°F (28°C)

#### EDITING HEAT OR COOL PROGRAMS

You can review or change any preset times and/or temperatures to suit your schedule for each day of the week. The four periods each day are Morning(MORN), Day,(DAY) Evening(EVE), and Night(NITE).

#### WEEKDAY PROGRAMMING

- 1. Select HEAT or COOL with the mode switch.
- 2. Rotate dial to SET WEEKDAY PROGRAMS.

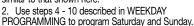
You will see the display shown here:



- All 5 weekday abbreviations will be displayed indicating that this program will cycle once each of these days,
- 4. The HEAT or COOL set temperature will be displayed on the right side of the display. The start time for the displayed period will flash to show that this may be changed.
- Use the Up and Down keys. One period ends at the start time of the next period. The beginning of that period may not be any closer to the beginning of the next period than one 15 minute increment.
- Press NEXT to accept the displayed start time and advance to edit the SET TEM-PERATURE.
- 7. Use the UP and Down keys to change the flashing HEAT or COOL set temperature to the temperature you desire.
- 8. Press NEXT to accept the displayed set temperature and advance to edit the start time for the next period. It will be flashing.
- 9. Repeat for each of the four periods. When all the periods for the weekday program have been set, the start time for the morning will again be displayed flashing so that it may be edited.
- 10. Rotate the dial back to RUN to accept all current values and end the weekday programming session.

#### WEEKEND PROGRAMMING

 To review or change the weekend program, select HEAT or COOL and rotate the dial to SET WEEKEND PROGRAMS. You will see a display similar to that shown here:





#### TEMPERATURE OVERRIDE

OVERRIDE allows you to change the current SET TEMPERATURE in HEAT or COOL until the next program period without changing your temperature control programs.

- Press an arrow key once.
- While the Set Temperature is flashing; press an UP or DOWN key to adjust the set temperature by one degree in the associated direction.





- Holding the key will automatically advance the setting in the associated direction.
- The OVERRIDE will be canceled at the start of the next program period, and the temperature setting will return to its programmed value.
- An OVERRIDE may be terminated by rotating the dial, switching the mode to OFF, or initiating a HOLD.
- Adjusting the set temperature to its program value will also cancel an OVERRIDE.





#### TEMPERATURE HOLD

HOLD may be used for manual temperature control. HOLD is the

simplest means to set and maintain a fixed temperature. It allows you to set and maintain a temperature Set Point indefinitely in Heat or Cool without concern for programming. To initiate a HOLD:

- Press and release HOLD.
- After the Set Temperature begins to flash, adjust temperature as desired with UP or DOWN keys.
- Temperature setting will not change until the HOLD is cancelled.
- To cancel a HOLD, press and release HOLD again, rotate the dial, or switch mode to OFF.

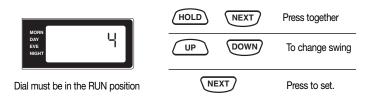
# **ADVANCED FEATURES**

#### TEMPERATURE SWING

A thermostat works by turning your heating or cooling system on or off whenever the room temperature varies from the set-point temperature. This variation is the "swing." Your system should cycle on about 3 to 6 times per hour. A smaller swing number increases the number of cycles, so room temperature is more constant. A larger swing number decreases the number of cycles, but saves energy in most cases.

#### **SWING SETTING**

- 1. With the Dial in its RUN position, simultaneously press NEXT & HOLD.
- 2. Use the UP and DOWN keys to change swing.
- 3. Choices are 1 through 9. The default is 1.
- 4. Rotate the dial to the RUN position or press NEXT to finish.



# **SETUP OPTIONS**

#### JUMPER SETTINGS

There are three jumpers and one switch. Each controls a setting corresponding to its position.

#### 5MIN/2MIN MINIMUM RUN TIME - JP3

The position of J3 sets the minimum length of time that the thermostat must remain with Heat or Cool either on or off before it will automatically switch to the alternate On or Off state. This feature prevents short cycling and provides compressor protection for cooling units. Choices are 2 or 5 minutes.

#### TEMPERATURE DISPLAY FORMAT °F/C - JP2

The position of this jumper controls whether temperature is displayed in degrees F° or C°

#### TIME DISPLAY FORMAT 12/24 HR CLOCK - JP1

The position of this jumper controls whether time is displayed in 12 hour or 24 hour Military Time format.

#### REPOSITIONING JUMPERS

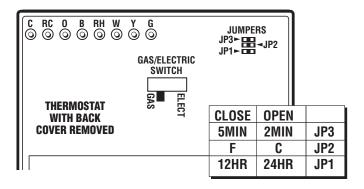
To change a setting, the jumper must be repositioned and a HARDWARE RESET must be performed. Note that as long as you press the Hardware Reset button (inside) and not the Software Reset button (front), you will change settings and not lose your program. These jumpers are located inside the thermostat on the rear of its circuit board. To access them, remove the unit from the wall by pressing up on the thumb latch at the bottom of thermostat and swinging the body out and away.

#### **GAS/ELECTRIC SWITCH**

This switch controls whether the thermostat requests the system fan to run when it is in HEAT mode with the fan set to AUTO. Then with the switch set to GAS the fan is controlled by the heating system itself and the terminal will remain inactive. With the gas switch set to Electric (ELEC), the fan is controlled by the thermostat.

The table pictured below is also printed on the circuit board. The closed or shorted position is that which covers both a jumpers pins. To prevent its loss in the open position, a jumper may be placed over one pin only.

After jumpers have been changed, press the HARDWARE RESET button for the changes to take effect. See HARDWARE RESET



# **BATTERIES AND MAINTENANCE**

#### WARNING

Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

#### **INSTALLING BATTERIES/ MAINTENANCE**

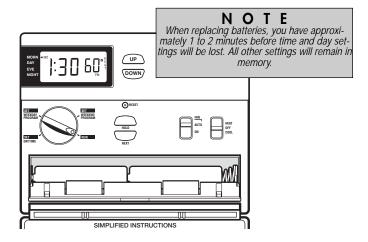
When battery powered, your PSP511A/PSP511LA requires battery replacement at least once a year or when the battery "LO BATT" indicator is visible in the display.

- 1. Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF.
- 2. To access your units batteries : Open the door.
- 3. Using the groove at its top dead center, remove the battery holder by rotating it outward from the top.
- 4. Remove the used batteries from the rear.
- Install two new Energizer® or DURACELL®
  "AA" size ALKALINE batteries in the battery
  compartment. Observe the polarity marking
  shown in the compartment.



REPLACE BATTERIES WHEN INDICATOR APPEARS

- 6. Place the notch's at the battery door's bottom into the corresponding tabs inside the battery compartment
- 7. Rotate the battery holder back into the thermostat body, snapping it into place.
- 8. Turn the power back on to your heating and/or air conditioning system. If this is the first time you are installing batteries, the thermostat will display "SUN 12:00 AM". Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room temperature alternately with the time. To correct the display, see "Setting the TIME and DAY," after you set the programs.



With the batteries installed, this thermostat is "armchair programmable." You can make any program or setting changes with the thermostat body off or on the wall thermostat base.

# **TECHNICAL ASSISTANCE**

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully or visit our online technical support at <a href="https://www.luxproproducts.com">www.luxproproducts.com</a>. Technical assistance is available through our Technical Service Number. If you require assistance, please call our office between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803.

### WARRANTY

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which the purchase was made along with proof of purchase. Please refer to "Technical Assistance" before returning your thermostat. Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# Completas y fáciles de leer Instrucciones de instalación y Funcionamiento

# SERIE PSP511A/PSP511LA

# TERMOSTATO ELECTRÓNICO DE TEMPERATURA INTELIGENTE



LUX PRODUCTS CORPORATION Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA 43377-05

ENERGY STAR

ADVERTENCIA: Utilice sólo pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®. Energizer® es marca registrada de Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® es marca registrada de The Gillette Company, Inc.

# ¡IMPORTANTE!

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para tenerlas de referencia futura. Antes de retirar cualquier cableado de su termostato, sus cables se deben etiquetar con las designaciones de su terminal. Ignore el color de los cables ya que puede que no cumplan con la norma.

Gracias por su confianza en nuestro producto. Para obtener los mejores resultados de su inversión, lea estas instrucciones y familiarícese con su compra antes de instalar el nuevo termostato. Luego siga los procedimientos de instalación, de a un paso a la vez. Esto le ahorrará tiempo y minimizará las posibilidades de dañar el termostato y el sistema que el mismo controla. Estas instrucciones pueden contener información más amplia que la que necesita para su instalación en particular. Guárdelas para tenerlas de referencia futura.

# **COMPATIBILIDAD**

El PSP511A/PSP511LA se puede utilizar con la mayoría de los sistemas de calefacción o aire acondicionado de nivel simple de 24 voltios a gas, gasoil o eléctricos, bombas de nivel simple o sistemas de calefacción milivoltio a gas. No se puede utilizar con válvulas de zonas trifilar, sistemas de calefacción de 120 voltios o bombas de calor multigradual. Consulte a su proveedor con respecto a otro tipo de termostatos LUX que puedan controlar dichos sistemas.

# **CARACTERÍSTICAS**



- Calefacción y refrigeración
- Calidad de contratista
   Dragramación deada al cill
- Programación desde el sillón
- Garantía por un año
- Indicador de nivel de pila baja en la pantalla
- Programas predeterminados Energy Star® aprobados
- Diseño atractivo
- LUX Speed Dial® exclusivo
- Programación de 5/2
- En conformidad con el programa
   Energy Star
- 4 períodos por día
- Memoria sin necesidad de pilas para todos los programas y ajustes

- Transferencia temporal de la temperatura
- Permite mantener la temperatura
- Visualización de la temperatura en grados F/C
- Visualización del reloj de 12/24 horas
- Diferencial / Frecuencia de ciclo de la temperatura aiustable
- El tiempo de éjecución/apagado de un mínimo de 5/2 minutos ajustable le proporciona protección de ciclo corto y del compresor
- Activado mediante el uso de pilas o por el propio sistema
- Pantalia iluminada (sólo para PSP511LA)

# PRECAUCIÓN

El PSP511A/PSP511LA está protegido contra descargas normales de estática eléctrica. Para minimizar el riesgo de dañar la unidad en ambientes extremadamente secos, toque un objeto de metal con descarga a tierra antes de tocar el termostato.

# INSTALACIÓN

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación.



# PRECAUCIÓN

Corte la electricidad que va hacia el dispositivo antes de instalar o realizarle un servicio técnico al termostato o cualquier pieza del sistema. No vuelva a encenderlo hasta que se haya completado el trabajo.

- No puentee (puente de conexión) entre los terminales eléctricos en el horno o aire acondicionado para probar el sistema. Esto puede dañar el termostato e invalidar la garantía.
- Todo el cableado deberá cumplir con los códigos y ordenanzas locales.
- El termostato deberá estar limitado a un máximo de 1,5 amperios. Una corriente más alta puede ocasionar daños al termostato.
- Su termostato es un instrumento de precisión. Sírvase manipularlo con cuidado.

# HERRAMIENTAS NECESARIAS

- 1 destornillador Phillips (pequeño)
- Perforadora con una broca de 3/16 pulgadas (4,8mm)
- Separador/cortador de cables

# UBICACIÓN DEL TERMOSTATO

Al momento de efectuar instalaciones de sustitución, monte el termostato nuevo en lugar del viejo a menos que las condiciones que se enumeran más abajo indiquen lo contrario. Para realizar una instalación por primera vez, siga los lineamientos que se detallan a continuación.

- Coloque el termostato sobre una pared interna, aproximadamente a 5 pies (1,5 m) sobre el nivel del suelo, y en alguna habitación que se utilice frecuentemente.
- No lo instale en lugares donde las condiciones de calefacción son inusuales, como por ejemplo: bajo los rayos del sol, cerca de lámparas, televisores, radiadores, registradoras o chimeneas, ni cerca de tuberías de agua caliente en la pared, o estufas del otro lado de la pared.
- No lo coloque en lugares donde las condiciones de refrigeración son inusuales, como por ejemplo: sobre una pared que separe una habitación no calefaccionada, o en lugares donde se produzcan corrientes de aire desde, por ejemplo, el hueco de la escalera, alguna puerta o alguna ventana.
- No coloque el aparato en un lugar húmedo. Esto podría ocasionar la corrosión del termostato, lo cual podría reducir su vida útil.
- No lo coloque en lugares de poca ventilación, como por ejemplo: en una esquina o hueco, o detrás de una puerta abierta.
- No instale la unidad hasta que la misma se haya terminado de construir y pintar.

# PRECAUCIÓN

- Lea las instrucciones atentamente antes de quitar cualquier tipo de cableado del termostato existente.
- Los cables deberán etiquetarse antes de quitarse.
   No permita que los cables se toquen entre sí o que toquen piezas del termostato.
- Al quitar los cables de sus terminales, ignore el color de cada uno de ellos ya que es posible que los mismos no cumplan con ningún tipo de norma.

# CÓMO QUITAR EL TERMOSTATO VIEJO



- APAGUE la electricidad que va hacia el horno y el aire acondicionado; luego, efectúe los siguientes pasos.
- 2. Quite la tapa del termostato viejo. La mayoría son a presión; por lo tanto, sólo retírela. Algunas vienen con tornillos de bloqueo al costado. Los mismos deben aflojarse.
- 3. Preste atención a las letras que se encuentran impresas cerca de los terminales. Coloque las etiquetas (adjuntadas) a cada uno de los cables para poder así identificar-los. Retire y etiquete los cables de a uno por vez. Asegúrese de que los cables no queden dentro de la pared.
- 4. Afloje todos los tornillos del termostato y quítelo de la pared.

# MONTAJE DEL PSP511A/PSP511LA





- 5. Desmonte el aislamiento dejando unas 3/8 pulgadas (9,5mm) de los extremos del cable y limpie cualquier indicio de corrosión.
- Rellene la abertura de la pared con un aislamiento no combustible para evitar que las corrientes de aire afecten al termostato.

# PRECAUCIÓN

Asegúrese de no dejar caer la unidad ni mezclar las piezas electrónicas. Deje la puerta cerrada mientras se retira la carrocería de la base.



7. Retire la carrocería de la base del termostato al presionar el picaporte en la parte central inferior de la unidad y girando la carrocería hacia fuera.

# COMENTARIO

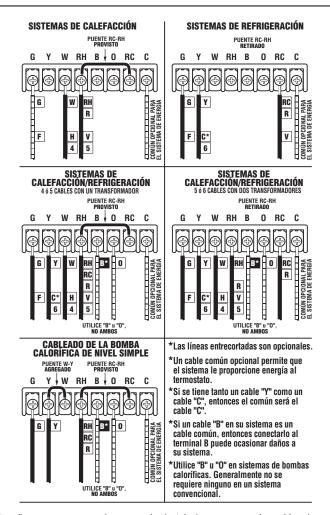
Si se monta la base sobre un material blando como por ejemplo una placa de yeso, o si se utilizan los orificios empleados para montar la unidad anterior, es posible que los tornillos no se fijen. Perfore un orificio de 3/16 pulgadas (4,8mm) en cada uno de los sitios donde déberán colocarse los tornillos; lúego, introduzca los tirantes plásticos suministrados.

8. Mantenga la base contra la pared. Coloque los cables a través del orificio debajo del terminal. Coloque la base de manera que luzca mejor (para ocultar cualquier marca que haya dejado el termostato viejo). Ajuste la base en la pared con ayuda de los dos tornillos suministrados.

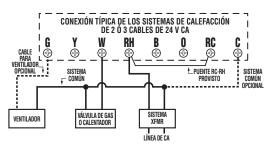


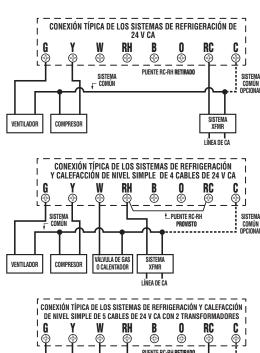
# CONEXIÓN DE LOS CABLES

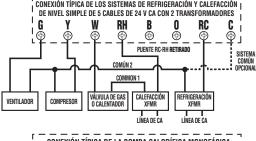
- 9. Afloje los tornillos de la abrazadera de cables lo suficiente como para deslizar el cable debajo de la parte negra de la abrazadera.
- 10. Utilizando su etiqueta y los diagramas a continuación, determine el cableado apropiado para su sistema.
- 11. Si usted no está seguro o necesita ayuda, llame al Departamento de servicio técnico de LUX (ver SERVICIO TÉCNICO).
- 12. Deslice el cable adecuado entre la parte posterior de cobre y la parte superior negra de la
- 13. Ajuste cada tornillo de manera segura.

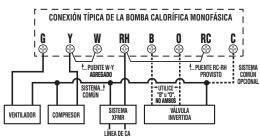


Estos diagramas se proporcionan para las instalaciones nuevas o los cables sin referencia.









- \*Las líneas entrecortadas son opcionales.
- \*Un cable común opcional permite que el sistema le proporcione energía al termostato.
- \* Si se tiene tanto un cable "Y" como un cable "C", entonces el común será el cable "C".
- \* Si un cable "B" en su sistema es un cable común, entonces conectarlo al terminal B puede ocasionar daños a su sistema.
- \* Utilice "B" u "O" en sistemas de bombas caloríficas. Generalmente no se requiere ninguno en un sistema convencional.

CÓMO COMPLETAR SU INSTALACIÓN

14. Consulte las Opciones de configuración para configurar los puentes

15. Instale dos pilas nuevas Energizer o DURACELL tamaño "AA" alcalinas en este momento. Para obtener instrucciones, consulte la sección PILAS/MANTENIMIENTO.

16. Instale el PSP511A/PSP511LA en su

COMENTARIO Retire la etiqueta de la pantalla. base. Para hacerlo, cuelgue la parte superior de la unidad en las lengüetas de la base, luego haga presión para que la

parte inferior de la unidad quede en su lugar. No utilice fuerza innecesaria. Si la unidad no encaja en su lugar fácilmente, retire la unidad, vuelva a sostenerla sobre las lengüetas e intente nuevamente.

17. Vuelva a encender el sistema de calefacción y/o aire acondicionado.

18. Verifique que tanto el sistema como los ventiladores funcionen adecuadamente. Al ajustarse a un nivel de temperatura alta, el sistema de calefacción deberá suministrar aire caliente luego de un corto período de tiempo. Del mismo modo, el sistema de refrigeración deberá suministrar aire frío luego de un corto período de tiempo. En general, el sonido proveniente del horno y del aire acondicionado puede escucharse mientras estas unidades se encuentran en funcionamiento. El sonido que emite la ráfaga de aire circulante debería escucharse dentro de un corto período de tiempo, luego de la activación de las unidades anteriormente mencionadas. 19. Así, la instalación ha finalizado.

# COMENTARIO

Si usted cuenta con un sistema eléctrico y el ventilador no funciona luego de haber realizado la instalación, busque el puente de calor eléctri-co/a gas en la parte trasera de la unidad. Mueva el Puente a la posición ELEC. No es necesario reajustar.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El PSP511A/PSP511LA muestra de manera alternada la hora, la temperatura ambiente y el día de la semana actuales. El período de programa actual, MAÑANA, DÍA TARDE o NOCHE se indica mediante una flecha al borde de la pantalla. Las temperaturas ajustadas están indicadas en el lado derecho de la pantalla.

Una vez instaladas las pilas, usted puede realizar cambios en el programa o ajustes con la unidad del termostato en la pared o convenientemente retirada de su placa

# MODOS DE CONTROL DE TEMPERATURA:

El interruptor de modo tiene tres posiciones CALOR, APAGADO y FRÍO. En el invierno, ajuste el interruptor de temperatura a CALOR para controlar el sistema de calefacción. En el verano, ajuste el interruptor a FRÍO para controlar su aire acondicionado. En primavera y otoño o cuando las ventanas estén abiertas, usted puede ajustar el interruptor a APAGADO.

# TECLAS ARRIBA/ABAJO PARA CAMBIAR:

Las teclas ARRIBA/ABAJO figuran a la derecha de la pantalla de la unidad. Las mismas se utilizan para ajustar temperaturas y modificar otros ajustes.

# CÓMO CAMBIAR LA TEMPERATURA Y OTROS AJUSTES:

Generalmente, si existen muchas opciones para un valor, el ajuste avanzará automáticamente al mantener presionada la tecla Arriba o Abajo. Sin embargo, algunos ajustes deben cambiarse presionando la tecla de a una vez.

## ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA:

Presione cualquiera de las teclas (sólo para PSP511LA) para iluminar la pantalla. Si se presionan otras teclas, la pantalla permanecerá iluminada hasta que no se haya presionado ningún botón durante aproximadamente 20 segundos.

# MODOS DEL VENTILADOR:

El interruptor del ventilador tiene dos posiciones. AUTOMÁTICO ejecutará el ventilador de su sistema automáticamente y tal como sea necesario para la calefacción y la refrigeración. ENCENDIDO ejecutará el ventilador del sistema de manera continua.

# COMENTARIO

El interruptor del VENTILADOR trabaja sólo si el sistema proporciona un cable al terminal "G" del PSP511A/PSP511LA.

# AJUSTE DE LA HORA Y EL DÍA:

Abra la puerta en la parte delantera del termostato. Gire el cuadrante hasta llegar a la posición AJUSTAR DÍA/HORA (SET DAY/TIME). Usted deberá ver la pantalla a continuación con el día de la semana parpadeando.



- Presione SIGUIENTE (NEXT) para ajustar la hora; la misma parpadeará.
- Presione ARRIBA o ABAJO para cambiar la hora del día.

Cuando haya terminado de ajustar el día y la hora, gire el cuadrante a EJECUTAR (RUN) para volver al funcionamiento normal o a otra posición para continuar la programación.

# REAJUSTE DEL HARDWARE

Este botón leerá las posiciones de las opciones de puentes antes de que la unidad comience a funcionar normalmente. Está ubicada dentro de la parte trasera de la placa de circuito de la unidad. Es un pequeño componente cuadrado con un botón blanco en el centro. Si se presiona Reajuste de hardware, la unidad podrá leer los nuevos ajustes de puentes sin perder el programa.

# REAJUSTE DE SOFTWARE

Utilice el botón REAJUSTAR en el panel frontal para que los ajuste de software y los programas vuelvan a sus valores predeterminados. Los puentes de opción se leerán y el funcionamiento corresponderá a sus posiciones actuales. Para ayudarlo en la reprogramación, copie sus programas en el cuadro proporcionado antes de utilizar REA-JUSTE DE SOFTWARE.

# CUADRO DE PROGRAMACIÓN

DÍA	PERÍODO	CA	LOR	FRÍO		
		HORA	TEMP.	HORA	TEMP.	
LUN.	MAÑANA					
Α Α	DÍA					
VIER.	TARDE					
	NOCHE					
0.5	MAÑANA					
SAB.	DÍA					
у,	TARDE					
DOM.	NOCHE					

# **PROGRAMACION**

El PSP511A/PSP511LA cuenta con dos programas separados: uno para el sistema de calefacción y el otro para el sistema de refrigeración. Cada programa cuenta con un grupo de ajustes separados para los días de semana y para los fines de semana. Todos los días, uno de los programas cumple con un ciclo com-puesto por cuatro períodos independientes. Usted puede utilizar los programas predeterminados o cambiarlos para ajustarlos a su horario.

# PROGRAMA DE TEMPERATURA PREDETERMINADO ENERGY STAR<sup>®</sup>

Provisto de fábrica, el siguiente programa ENERGY STAR® aprobado se utilizará para controlar la temperatura en modo EJECUTAR (RUN). Este programa junto con todos los ajustes de software podrá restaurarse a sús valores predeterminados por medio de REAJUSTAR S/W.

PERÍODO	MODO DE CALOR	MODO DE FRÍO
Mañana	6:00 AM 70°F (21°C)	6:00 AM 78°F (26°C)
Día	8:00 AM 62°F (17°C)	8:00 AM 85°F (29°C)
Tarde/noche	6:00 PM 70°F (21°C)	6:00 PM 78°F (26°C)
Noche	10:00 PM 62°F (17°C)	10:00 PM 82°F (28°C)

# EDICIÓN DE LOS PROGRAMAS DE CALOR O FRÍO

Se puede revisar o cambiar cualquier horario y/o temperatura preajustado a su conveniencia para cada día de la semana. Los cuatro períodos cada día son Mañana (MAÑANA), Día (DAY), Tarde (EVE) y Noche (NIGHT).

# PROGRAMACIÓN DE LOS DÍAS DE LA SEMANA

- 1. Seleccione CALOR (HEAT) o FRÍO (COOL) con el interruptor de modo.
- 2. Gire el cuadrante a AJUSTAR PROGRAMAS DE DÍAS DE LA SEMANA (SET WEEKDAY PROGRAMS).

Usted verá la visualización que se muestra aquí:



3. Las abreviaciones correspondientes a los 5 días de la semana aparecerán indicando que este programa cumplirá con su ciclo una sola vez en cada uno de estos días.

4. Las temperaturas de ajuste de CALOR (HEAT) y FRÍO (COOL) aparecerán a la derecha de la pantalla. La hora de inicio para el período visualizado parpadeará para mostrar que esto se

puede cambiar. 5. Utilice las teclas Arriba o Abajo. Un período finaliza con la hora de inicio del siguiente período. Es posible que el comienzo de ese período no se acerque al comienzo del siguiente período más que por un aumento de 15 minutos.

6. Presione SIGUIENTE para aceptar la hora de inicio que se muestra y avance para poder editar el AJUSTE DE TEMPERATURA.

7. Utilice las teclas ARRIBA y ABAJO para cambiar la temperatura de ajuste de CALOR (HEAT)

o FRIO (COOL) que parpadea a la temperatura que usted desee. 8. Presione SIGUIENTE (NEXT) para aceptar la temperatura ajustada que se muestra y avance para editar la hora de comienzo para el siguiente período. La misma aparecerá en intermitente.

9. Repita para cada uno de los cuatro períodos. Una vez ajustados todos los períodos correspondientes al programa para los días de semana, la hora de inicio para la mañana se mostrará en intermitente para que se pueda editar.

10. Gire el cuadrante nuevamente a EJECUTAR para aceptar todos los valores actuales y finalizar la sesión de programación para los días de semana.

# PROGRAMACIÓN DE FIN DE SEMANA

1. Para revisar o cambiar la programación de fin de semana, seleccione CALOR o FRÍO y gire el cuadrante a AJUSTAR PROGRAMAS DE FIN DE SEMANA (SET WEEKEND PROGRAMS). Usted verá una visualización similar a la que se muestra aquí:



2. Utilice los pasos 4 a 10 descritos en la PROGRAMACIÓN DE DÍAS DE LA SEMANA para programar el sábado y domingo.

# TRANSFERENCIA DE TEMPERATURA

TRANSFERENCIA le permite cambiar el AJUSTE DE TEMPERATURA actual a CALOR o FRÍO hasta el siguiente período de programa, sin cambiar el programa de control de temperatura.

Presione una de las flechas (teclas) una sola vez.

 Mientras Temperatura de ajuste parpadea, presione la tecla ARRIBA o ABAJO para ajustar en un grado la tem-



peratura de ajuste hacia la dirección correspondiente. Si se mantiene presionada la tecla, el ajuste avanzará automáticamente en la dirección relacionada. ■ La TRANSFERENCIA se cancelará al comenzar el siguiente período de programa, y el ajuste

de temperatura volverá a su valor programado. Una TRANSFERENCIA se puede finalizar al girar el cuadrante, cambiando el modo a APA-

GADO (OFF) o iniciando MANTENER.

 Ajustar el ajuste de temperatura a su valor de programa también cancelará la TRANSFER-FNĆIA.

# MANTENER TEMPERATURA

MANTENER se puede utilizar para controlar manualmente la temperatura. MANTENER es el medio más fácil de ajustar y mantener una temperatura fija. Le permite ajustar y mantener un punto de ajuste de





temperatura determinado indefinidamente en Calor o Frío sin preocuparse por la programación. Para iniciar MANTENER:

- Presione y libere MANTENER (HOLD).
- Después de que la temperatura de ajuste comience a parpadear, ajuste la temperatura tal como lo desee utilizando las teclas ARRIBA o ABAJO.
- El ajuste de temperatura no cambiará hasta que se cancele MANTENER.
- Para cancelar MANTENER, presione y libere MANTENER (HOLD) nuevamente, gire el cuadrante o el interruptor de modo a APAGADO (OFF).

# CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

# OSCILACIÓN DE LA TEMPERATURA

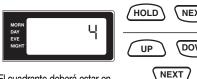
Un termostato trabaja al prender o apagar el sistema de calefacción o refrigeración cada vez que la temperatura de la habitación varíe del punto de temperatura ajustado. Esta variación es la "oscilación". Su sistema deberá realizar ciclos aproximadamente unas 3 - 6 veces por hora. Un número menor de oscilación aumenta el número de ciclos, por lo tanto la temperatura de la habitación es más constante. Un número de oscilación mayor dismínuye el número de ciclos, por lo tanto en la mayoría de los casos ahorra energía.

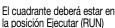
# AJUSTE DE CAMBIOS

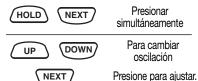
- 1. Con el cuadrante en posición EJECUTAR (RUN), presione SIGUIENTE (NEXT) Y
   MANTENER (HOLD) simultáneamente.

  ADDIDA MARIA DE sur a cambian la capitación.

- 2. Utilice las teclas ARRIBA y ABAJO para cambiar la oscilación.
  3. Las opciones son de 1 a 9. El valor predeterminado es 1.
  4. Presione SIGUIENTE (RUN) o gire el cuadrante hasta llegar a la posición EJECU-TAR (NEXT) para finalizar.







# OPCIONES DE CONFIGURACIÓN

## AJUSTES DE PUENTE

Existen tres puentes y un interruptor. Cada uno controla un ajuste correspondiente a su posición.

# TIEMPO DE EJECUCIÓN MÍNIMO DE 5MIN./2MIN - JP3

La posición de J3 ajusta el período de tiempo mínimo que el termostato deberá permanecer en Calor o Frío ya sea prendido o apagado antes de que se cambie automáticamente para alternar entre el estado Encendido o Apagado. Esta característica evita los ciclos cortos y proporciona protección al compresor para las unidades de enfriamiento. Las opciones son 2 ó 5 minutos.

# FORMATO DE VISUALIZACIÓN DE TEMPERATURA °F/C - JP2

La posición de este puente controla si la temperatura se visualiza en grados F° o C°.

# FORMATO DE VISUALIZACIÓN DE RELOJ DE LA HORA 12/24 HR - JP1

La posición de este puente controla si la hora se visualiza en formato de Hora militar de 12 horas o 24 horas.

# REPOSICIONAMIENTO DE PUENTES

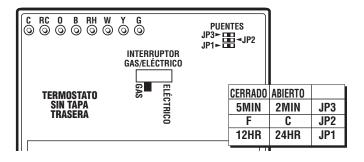
Para cambiar el ajuste, el puente se debe reposicionar y se debe realizar el REA-JUSTE DE HARDWARE. Tenga en cuenta que mientras se presione el botón Reajuste de hardware (adentro) y no el botón Ajuste de software (frente), se podrán cambiar los ajustes sin perder el programa. Estos puentes se encuentran dentro del termostato, en la parte trasera de la placa de circuito. Para acceder a ellos, retire la unidad de la pared al presionar en el picaporte en la parte inferior del termostato y girando la unidad hacia

# INTERRUPTOR GAS/ELÉCTRICO

Este interruptor controla si el termostato requiere que el ventilador del sistema funcione mientras el mismo se encuentra en modo CALOR (HEAT) con el ventilador ajustado a AUTOMÁTICO (AUTO). Luego, con el interruptor ajustado a GAS, el pro-pio sistema de calefacción controla al ventilador y el terminal permanecerá inactivo. Con el interruptor de gas ajustado a Eléctrico (ELÉC), el termostato controlará al venti-

La tabla a continuación también se encuentra impresa en la placa de circuito. La posición cerrada o cortocircuitada es aquella que cubre ambas clavijas de los puentes. Para evitar su pérdida en posición abierta, el puente se debe colocar únicamente sobre una clavija.

Luego de que se hayan cambiado los puentes, presione el botón REAJUSTE DE HARDWARE para que los cambios se efectúen. Ver REAJUSTE DE HARDWARE



# PILAS Y MANTENIMIENTO

# A D V E R T E N C I A

Utilice sólo pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

# INSTALACIÓN DE PILAS/MANTENIMIENTO

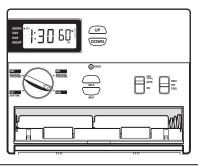
Si el PSP511A/PSP511LA funciona a pilas, las mismas deberán cambiarse al menos una vez por año o cuando el indicador "BAT BAJA" aparezca en la pantalla.

- 1. Apague el horno y el aire acondicionado.
- 2. Para acceder al compartimiento para pilas de la unidad: Abra la puerta.



CAMBIE LAS PILAS CUANDO APAREZCA EL INDICADOR

- 3. Utilizando la ranura en la parte superior central fija, quite el soporte de batería desde arriba hacia afuera.
- 4. Quite las pilas usadas de la parte trasera.
- 5. Instale dos pilas alcalinas nuevas de tamaño "AA" Energizer® o DURA-CELL<sup>®</sup> dentro del compartimiento para pilas. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se muestran en el compartimiento.
- 6. Coloque las muescas ubicadas en la parte inferior de la puerta del compartimiento para pilas dentro de las pestañas correspondientes, también dentro del compartimiento para pilas.
- 7. Gire nuevamente el soporte de batería dentro de la carcasa del termostato, encastrándolo en su lugar.
- 8. Vuelva a encender el sistema de calefacción y/o aire acondicionado. Si ésta es la primera vez que usted instala las pilas, el termostato mostrará "DOM (SUN) 12:00 AM". Dentro de los siguientes 90 segundos, el termostato comenzará a mostrar la temperatura de la habitación de manera alternada con la hora. Para corregir la visualización, consulte "Ajustar la HORA y el DÍA", luego de ajustar los programas.



# COMENTARIO

Cuando cambie las pilas, sólo contará con 1 - 2 minutos antes de que se pierdan los ajustes del día y la hora. Los demás ajustes pérmanecerán en la memoria.

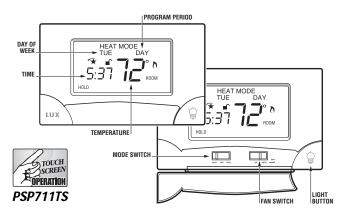
Una vez instaladas las pilas, el termostato es "programable desde el sillón". Se podrá efectuar cualquier cambio de programa o ajuste con el termostato instalado en o fuera de su base.

# SERVICIO TECNICO

Si usted tiene problemas al instalar o utilizar este termostato, vuelva a leer las instrucciones cuidadosamente o visite nuestro soporte técnico en línea en www.luxproproducts.com. También encontrará asistencia técnica a través de nuestro Número de Servicio Técnico. Si usted necesita ayuda, llame a nuestra oficina entre las 8:00 a.m. y 4:30 p.m. hora estándar del este, de lunes a viernes. El número de teléfono al que puede llamar es (856) 234-8803.

Garantía limitada: Si esta unidad no funciona adecuadamente debido a defectos de material o mano de obra durante un año a partir de la fecha de la compra original, LUX podrá arreglarla o reemplazarla, según lo decida. Esta garantía no cubre daños por accidente, uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas son de duración limitada que equivale a un año a partir de la fecha de compra original. Algunos estados prohíben las limitaciones de tiempo con respecto a la duración de las garantías implícitas. De esta forma, es posible que la limitación que figura más arriba no se aplique a su caso. Sírvase devolver las unidades que pudieran estar falladas o cuyo funcionamiento no fuera el apropiado junto con la prueba de compra al vendedor que efectuó la venta Consulte la sección "Servicio técnico" antes de devolver el termostato. El comprador se hará cargo de todo tipo de riesgo y responsabilidad por daños casuales o derivados de la instalación y uso de la unidad. Algunos estado prohíben la exclusión de daños casuales o derivados de otros motivos. De esta manera, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos; sin embargo, es posible que usted pueda también contar con otros derechos, de acuerdo con el estado en cuestión.

Aplicable sólo en los Estados Unidos.



# 1. FEATURES

- Extra Large Hybrid Touch Screen Display
- Audible Touch Confirmation
- EL Display Illumination
- Elegant Design
- 7 Day Programming
- Energy Star® Compliant
- 4 Periods Per Day
- Battery Free Memory For All Programs And Settings
- Temporary Temperature Override
- Temperature Hold
- Kevhoard Lockout
- F/C Temperature Display
- 12/24 Hr Clock Display
- Adjustable Temperature Differential / Cycle Rate
- Temperature Calibration
- 5/2 minute selectable minimum Run/Off time provides short cycle and compressor protection CAUTION:
- The PSP711TS is protected against normal static electric discharges. However, in extremely dry weather you should touch a grounded metal object before the PSP711TS to minimize the risk of causing damage to the unit.
- Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

# 2. COMPATIBILITY

The PSP711TS can be used with most 24 volt gas, oil or electric heating and air conditioning systems, signed stage heat pumps or gas millivolt heating systems. It cannot be used with 3 wire zone valves, 120V systems, or multistage systems.

Ask your dealer for other LUX thermostats to control those systems.

#### 3. INSTALLATION

Please read all instructions carefully before beginning installation.

## WARNING:

- Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.
- All wiring must conform to local codes and ordinances.
- Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.
- This thermostat is designed for use with 24 volt and millivolt systems. The thermostat should be limited to a maximum of 1.5 amps; higher amperage may cause damage to the thermostat.
- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system.
   This will damage the thermostat and void your warranty.

#### 3.1. TOOLS REQUIRED

- #1 Phillips screwdriver (small)
- Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit
- Wire stripper/cutter

#### 3.2. LOCATION

On replacement installations, mount the new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, in a room that is used often.

- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, radio, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open door
- Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.

#### CAUTION:

- Read instructions carefully before removing any wiring from existing thermostat.
- Wires must be labeled before they are removed.
- Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat.
- When removing wires from their terminals, ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

## 3.3. REMOVING THE OLD THERMOSTAT

- Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.
- Remove cover from old thermostat. Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side; these must be loosened.
- Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Remove and label wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside the wall.
- 4. Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the wall.

## 3.4. MOUNTING THE PSP711TS

- 5. Strip insulation leaving 3/8 in. (9.5mm) bare wire ends and clean off any corrosion.
- Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.

#### CAUTION:

Be careful not to drop the body or disturb electronic parts. Leave the cover closed while the body is being removed from the base.

7. Press up on the thumb latch at the bottom of thermostat and separate the body from its base.



Hold the base against the wall. Route the wires through the hole below the terminal block.Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). Attach the base to the wall with the two screws provided.

#### NOTE

If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes,

the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided. Then mount the base as described below.

## 3.5. CONNECTING THE WIRES

- 9. Loosen wire clamp screws just enough to slide wire under the black top part of the clamp.
- 10. Using your label, and diagrams below determine appropriate wiring for you system.
- 11. If you are unsure or need assistance, call the LUX Technical Assistance Dept. (see technical assistance.)
- 12. Slide proper wire between the brass back and black top clamp.
- 13. Tighten each screw securely.

## 3.6. WIRING DIAGRAMS

See Pages 9-11 for diagrams.

#### 3.7. COMPLETING YOUR INSTALLATION

- 14. Install two(2) Energizer or DURACELL "AA" size alkaline batteries at this time. For instructions, see "BATTERIES & MAINTENANCE".
- 15. Initially, your thermostat will display "SUN 12:00 AM". To correct the display, refer to "Setting the DAY and TIME" in the "OPERATING INSTRUCTIONS" section of this manual.
- 16. Install your PSP711TS on its base. To do this hang the top of the unit by the tabs on the base, then snap the bottom of the unit into place. Do not use unnecessary force. If the body does not snap into place easily, remove the body, re-hang it from the tabs and try again.
- 17. Turn the power back on to your heating and/or air conditioning system.

\_ 2 \_\_\_\_\_\_ 3 \_

18. Verify that the system and its fan are operating properly. When set to a high temperature, the heating system should provide warm air after a short time. Likewise a cooling system should provide cool air after a short time. Usually sound from the furnace and air conditioning units can be heard while they are running. The rush of moving air should be heard within a short time after either has been started.

#### NOTE:

If you have an electric heat system and the blower does not operate after installation, see figure in Section 7 to find the electric/gas heat jumper on the back of the body. Move the jumper to the ELEC position.

19. Your installation is now complete.

#### 4. OPERATING INSTRUCTIONS

The PSP711TS displays the current time and the room temperature. It also displays the day of the week and the current program period, MORN. DAY, EVE, or NITE. Temperature is indicated near the center of the display, and time is indicated on the left. Setting and program changes can be made with the thermostat body on the wall, or removed from its base plate.

#### 4.1. SYSTEM MODE SWITCH

The SYSTEM MODE SWITCH has three positions HEAT, OFF and COOL. Each sets the corresponding operating mode. In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system. In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner. In spring and fall or when the windows are open, you can set the switch to OFF. When thermostat is in the OFF position, neither HEAT or COOL programs will run.

#### 4.2. FAN MODE SWITCH

The fan switch has two positions; AUTO will only run your system's fan as required for heating and cooling. ON runs your system's fan continuously.

## 4.3. UP/DOWN CHANGE ARROW KEYS

While operating the PSP711TS there will often be two arrow keys visible (just to the right of the temperature) one pointing up and the other pointing down. They are used to adjust temperatures and change other settings.

#### 4.3.1. TEMPERATURE ADJUSTMENT

Touch the displayed temperature once then touch the UP/DOWN arrow key: it adjusts the flashing set temperature by one degree in the associated direction. Holding the key will automatically advance the setting in the associated direction. For simple operation see HOLD.

## 4.3.2. CHANGING OTHER SETTINGS

If there are many choices for a value, usually that setting will automatically advance by holding one of the arrow keys. Some settings though, must be changed one touch at a time.

#### 4.4. NAVIGATION KEYS

MENU: Touch this key to begin viewing available menus.

SCROLL: Use this key to see the available menu choices.

YES: Touch this key to enter a menu. When present on a menu, touching this key accepts any setting changes you have made.

#### NOTE:

Neglecting to accept changes by touching this key when present, will leave the unit at its previous settina.

EXIT: Touch this key to return to the main operating screen.

## 4.5. DISPLAY ILLUMINATION

Press the light bulb button at the lower right corner of the body to illuminate the display. It will remain illuminated for 15 seconds. Touching a field in the screen extends illumination time.

#### 4.6. AUDIBLE BEEP

The PSP711TS will emit an audible beep to acknowledge that a field in the screen has been touched.

#### 4.7. ICONS

# 4.7.1 FLAME ICON



In HEAT mode a FLAME icon will be visible to the right of the current room temperature. While heating is active, the FLAME will flash.

#### 4.7.2. SNOWFLAKE ICON



In COOL mode a SNOWFLANK FORM. ..... be visible to the right of the current room temperature. While cooling is active, the SNOWEL AKE will flash

#### 4.7.3 LOW BATTERY ICON



When the Low Battery level has been reached, the battery icon will appear. It will disappear only when fresh batteries have been installed.

## 4.8. HARDWARE RESET

This button will unlock the touchscreen and read option switch positions before the unit resumes normal operation. Programs and other settings will be maintained. See jumper and switch positions figure on Pagé 12.

#### 4.9. SOFTWARE RESET

This reset is disabled while the touchscreen is locked. When activated it will reset all programmable values and settings including the lock code and clock, to their default values. Then option switch positions will be read before resuming normal operation. Record your settings and programs before pressing this button.

- Take care not to inadvertently press the SOFTWARE RESET button while programming your unit.
- Performing a SOFTWARE RESET will reprogram all software settings to their default values.
- Copy your programs into the blank chart provided on page 12 before using SOFTWARE RESET to assist reprograming.

#### 4.10. SETTING THE DAY AND TIME

SET DAY: Touch displayed DAY, advance with UP arrow.

Touch displayed DAY again to return to main

SET TIME: Touch displayed time, set with UP or DOWN arrows. Touch displayed time again to return to main screen.

DAY and TIME may also be set from their menu as follows:

- . Touch MENU. You should see Set Day/Time displayed.
- Touch YES and day of the week will flash.
- . Touch UP ARROW to advance to set the day.
- . Touch YES to accept displayed week day and advance to SET TIME. Or touch NEXT to advance to set current time without accepting changes. Time will be flashing.
- Touch UP/DOWN ARROW to set the current time of day.
- Touch YES to accept displayed time.
- Touch EXIT to return to the main screen, or touch NEXT to rotate back to SET THE DAY

#### 4.11. TEMPORARY TEMPERATURE OVERRIDE

Temporary temperature override allows you to change the current Set Temperature in Heat or Cool until the next program period without changing your temperature control programs.

- Touch displayed temperature; the screen will flash your SET TEMPERATURE. UP/DOWN arrows will become visible.
- Use UP/DOWN arrows to change the temperature setting while it is flashing, OVERRIDE will be indicated at the top of the display.

- . OVERRIDE will be automatically canceled at the start of the next program period.
- · OVERRIDE will be cancelled if the set temperature is adjusted to its programmed value or if the units mode is changed.

#### 4.12. TEMPERATURE HOLD

HOLD may be used for manual temperature control. It is the simplest means to set and maintain a fixed temperature in Heat or Cool. without concern for programming.

- . Touching HOLD toggles the unit into or out of the hold mode with the current status indicated in the display. In HOLD adjust temperature as desired.
- · Temperature settings will only change manually while HOLD is active. To clear hold, touch HOLD again.

## 5. PROGRAMMING

The PSP711TS provides four independent programming periods per day. Heat and Cool are programmed separately. You can use the default programs or alter them to suit your schedule.

# 5.1. DEFAULT ENERGY STAR® TEMPERATURE **PROGRAMS**

To review the programs select Heat or Cool mode. touch MENU and then use SCROLL to see HEAT or COOL PROGRAM. Touch YES to enter HEAT or COOL PROGRAM. Use NEXT to step through each period and its set temperature. You can use the built-in programs as shown, or change them as you wish. Touch EXIT to return to the main display. Each day is divided into four periods. Each period has its own starting time and temperature.

The default programs are given in the following table:

PERIOD	HEAT MODE	COOL MODE
Morning	6:00 AM 70°F (21°C)	6:00 AM 78°F (26°C)
Day	8:00 AM 62°F (17°C)	8:00 AM 85°F (29°C)
Evening		6:00 PM 78°F (26°C)
Night	10:00 PM 62°F (17°C)	10:00 PM 82°F (28°C)

Pressing the S. RESET button restores these heating and cooling programs and all other default settinas.

#### 5.2. PROGRAMMING THE UNIT

You can change any preset times and/or temperatures to suit your schedules for HEAT and COOL during each period of each day of the week. A blank programming chart is provided for you to record your temperature settings in that chart (See PAGE 12).

- Set the mode switch to HEAT to program the unit for controlling your heater. Set the mode switch to COOL to program the unit for controlling your air conditioner.
- · Touch MENU.
- Use SCROLL to advance to SET/REVIEW HEAT PROGRAMS or SET/REVIEW COOL PROGRAMS.
- Touch YES to begin scrolling through the HEAT or COOL settings.
- Use the UP/DOWN ARROW to change the flashing start time for MON MORN. One period ends at the start time of the next period. The beginning of a period may not be any closer to the beginning of the next period than one 15 minute increment.
- Touch YES to accept the displayed start time and advance to program its set temperature.
- Use **UP/DOWN ARROW** to change the flashing temperature setting for MON MORN.
- Touch YES to accept the displayed temperature and advance to Set MON DAY start time.
- Use the **UP/DOWN ARROW** to change the flashing start time for MON DAY.
- Touch YES to accept the displayed value and advance to program temperature.
- Use UP/DOWN ARROW to change the flashing temperature setting for MON DAY
- temperature setting for MON DAY.

   Touch YES to accept the displayed temperature
- and advance to Set MON EVE start time.

   Use the UP/DOWN ARROW to change the
- flashing start time for MON EVE.

   Touch YES to accept the displayed value and
- advance to program temperature.

   Use UP/DOWN ARROW to change the flashing
- Use UP/DOWN ARROW to change the flashing temperature setting for MON EVE.
- Touch YES to accept the displayed temperature and advance to Set MON NITE start time.
- Use the **UP/DOWN ARROW** to change the flashing start time for MON NITE.
- flashing start time for MON NITE.

   Touch YES to accept the displayed value and

advance to program temperature.

- Use **UP/DOWN ARROW** to change the flashing temperature setting for MON NITE.
- Touch YES to accept the displayed temperature and advance to Set TUE MORN start time.
- Continue programming for each day of the
- Continue programming for each day of the week.
   Touch EXIT to return to main screen.
- TIP: Pressing Day, Time Or Temperature while programming will shift focus to that setting, allowing it to be edited in the order most

convenient for you.

#### 5.2.1. COPY

COPY will copy the previous days programs into the current day and advance the thermostat to the beginning of next day.

#### 6. ADVANCED FEATURES

#### 6.1. FILTER USAGE MONITOR

The FILTER MONITOR is used to help determine when your filter should be changed. It counts the hours of HEAT and COOL since it was last reset When the monitor limit is reached the CHANGE FILTER indicator will become visible. The default value of 720hrs is normally used for a 90 day filter. Other values are given in the following table.

FILTER LIFE IN DAYS	SET COUNTER HOURS TO
30	240
60	480
90	720

To Reset Filter Counter And/Or Change The Counter Limit

- . At the main menu touch MENU.
- . SCROLL to FILTER LISAGE
- Touch YES. Filter Usage Count will appear.
- . Touch NEXT, RESET will show.
- Touch YES to reset the counter and advance to the filter limit menu, or touch NEXT to advance to the filter monitor menu without resetting the counter. Limit Hours will be flashing.
- Use UP/DOWN arrows to change limit. Set the filter limit to "0" to disable the Filter Usage Monitor.
- Touch YES to accept new count value and return to the filter counter menu. If a new limit is set, the filter counter will be reset automatically.
- . Touch EXIT to return to main menu.

#### 6.2. SWING SETTING

A thermostat works by turning your heating or cooling system on and off whenever the room temperature varies a certain number of degrees from the set-point temperature. This variation is the "swing." Your system should cycle on about 3 to 6 times per hour. A smaller swing number increases the number of cycles, so room temperature is more constant. A larger swing number decreases the number of cycles, saving energy in most cases. To change the SWING value from the main menu:

- . Touch MENU.
- SCROLL to SWING VALUE.
- Touch YES. Adjust Swing Value will appear.

- Use UP/DOWN arrows to adjust.
- Touch EXIT to return to main display.

#### 6.3. TEMPERATURE CALIBRATION

- . From the main menu touch MENU.
- SCROLL to CAL TEMP
- Touch YES. CAL TEMP will be visible and adjustment value will be flashing.
- . Use UP/DOWN arrows to adjust offset value.
- Touch EXIT to return to the main screen

#### 6.4. ENERGY USAGE MONITOR

A timer in the unit records your system's ON time for each mode of the current day, previous day, and cumulative total to let you see the effects of your temperature settings and weather conditions.

 Select HEAT to monitor heating energy usage or COOL to monitor cooling usage.

#### To view ENERGY/USAGE

- From the main menu touch MENU.
- SCROLL to ENERGY USAGE.
- Touch YES. The current day's ENERGY USAGE will be displayed.
- Touch NEXT to view yesterday's energy use.
- Touch NEXT to advance to total ENERGY usage since the Monitor was last set to zero.
- Touch NEXT to display "000". Touching NEXT will toggle between the counter value and "000".
- Touch YES to accept the current display value as the counter value. Use "000" to effect a reset.
- Touch EXIT to return to the main screen.

#### 6.5. PROGRAM LOCK

The Program Lock allows the owners/operators to prevent unauthorized changes to the thermostat's settings. When the thermostat is locked, a three digit code is set (000 to 999). That code must be re-entered before locked settings can be changed without performing a hardware reset of the unit. The status of the lock is indicated by an open or closed padlock icon.

#### 6.5.1. TO SET CODE

- From the main menu touch MENU.
- SCROLL to SET KEYBOARD LOCK.
- Touch YES. ENTER OLD CODE and both open and closed padlock icons will be displayed. The default code is "000".
- Hold UP/DOWN arrows to count to code number.
- Touch YES. ENTER NEW CODE will appear.
- Hold UP/DOWN arrows to count to code number (Record Code Number).

- Touch YES to accept new code; ENTER OLD CODE will be visible.
- Touch EXIT to return to main display.

#### 6.5.2. TO LOCK SETTINGS

- Touch OPEN LOCK SYMBOL on display LOCK KEY? will appear.
- Touch YES. The display will now show a CLOSED PADLOCK.

#### 6.5.3. TO UNLOCK SETTINGS

- Touch the CLOSED PADLOCK. UNLOCK KEY? is displayed.
- Touch YES. ENTER LOCK CODE will be displayed.
- Hold UP/DOWN arrows to count to code number.

"Hardware Reset" and "Software Reset".

 Touch YES to enter code. The OPEN LOCK symbol will now be displayed in the display.
 If you forget your code and the touch screen is locked, perform a Hardware Reset to unlock it.
 With the touch screen unlocked, you may perform a Software Reset to reset the code to '000'. See

#### 7. SETUP OPTIONS

There are Installation Option switches located inside the thermostat on the rear of its circuit board. They control the following:

# 7.1. TIME DISPLAY FORMAT 12/24 SWITCH #1

The position of this switch controls whether the time is displayed in 12 hour or 24 hour Military Time format.

## 7.2. SMART RECOVERY SWITCH #2

Smart Recovery allows your HVAC system to attempt to recover from a setback period and reach your desired comfort temperature set point by the beginning of your programmed comfort period. This option allows you to choose whether to use Smart Recovery.

When enabled, Smart Recovery will initiate if:

- Recovery is from an evening setback to morning comfort or day setback to evening comfort period.
- In Heat mode the temperature set point of the comfort period must be higher than the setback period.
- In Cool mode the temperature set point of the comfort period must be lower than the setback period.
- The estimated Smart Recovery time must be longer than 15 minutes for a Smart recovery to be initiated.

6 — 7

- Maximum Smart Recovery time is one hour.
- The Smart Recovery temperature set point must be achievable. If a desired smart recovery is repeatedly ignored by your thermostat. That is an indicator that you should modify your program so that the recovery can be achieved within the 1 hour limit
- A Smart Recovery may not be initiated for 48 hours after the units programs have been changed. This allows the unit to gather the data necessary to predict a Smart Recovery time.

# 7.3. TEMPERATURE DISPLAY FORMAT \*F/C SWITCH #3

The position of this switch controls whether the temperature is displayed in degrees °F or °C.

#### 7.4. 5 MIN / 2 MIN MINIMUM RUN TIME SWITCH #4

The position of this switch controls minimum length of time the thermostat must remain with Heat or Cool either ON or OFF before it will automatically switch to the alternate ON or OFF state. This feature prevents short cycling and provides compressor protection for cooling units. Choices are 2 or 5 minutes.

#### 7.5. REPOSITIONING SWITCHES

Use this table to determine the positions which correspond to the operation you prefer.

	12hr	SR=OFF	F	5min
	24hr	SR=ON	C	2min
U4	1	2	3	4

This table is printed on the circuit board. To change a switch position move switch down or up. After settings have been changed with batteries installed, press the Hardware Reset (H.W. Reset) button on the rear of the unit's circuit board for changes to take effect. See jumper and switch positions figure on Page 12.

#### 7.6. GAS/FLECTRIC JUMPER

In HEAT mode, the position of this jumper controls when the thermostat requests the system fan to run. In Gas mode the fan is normally controlled by the heating system itself. In Electric mode, the fan is controlled by the thermostat. See jumper and switch positions figure on Page 12.

#### 8. BATTERIES AND MAINTENANCE

The PSP711TS requires batteries to operate your heating/cooling system. Replace the batteries when the battery **REPLACE** indicator appears in the display or **at least once a year**.

- To access your units batteries remove the unit from the wall by pressing up on the thumb latch at the bottom of thermostat and swinging the body up and away to remove it from the wall.
- 2. Remove the used batteries. See battery location and polarity in figure on Page 12.
- 3. Install two new Energizer® or DURACELL®
  "AA" size alkaline batteries in the battery
  compartment. Observe the polarity marking
  shown in the compartment.
- 4. Hang the top of the unit by the tabs at the top corners of the base, then snap the bottom of the unit into place. Do not use unnecessary force. If the body does not snap into place easily, remove the body. re-hang it from the tabs and try again.

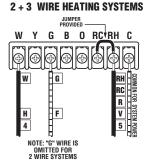
#### 9. TECHNICAL ASSISTANCE

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully or visit our online technical support at <a href="https://www.luxproproducts.com">www.luxproproducts.com</a>. If you require assistance, please call our Technical Assistance number between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803.

#### 10. WARRANTY

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts. so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to "Technical ASSISTANCE" before returning thermostat. Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

#### 3.6. WIRING DIAGRAMS



# W Y G B O RCTRH C

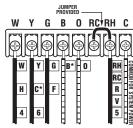
**COOLING SYSTEMS** 

# HEATING/COOLING SYSTEMS 5 + 6 Wire 2 Transformers

W Y G B O RC RH C

W Y G B O RC RH C

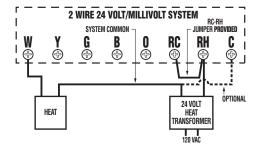
# HEATING/COOLING SYSTEMS 4 + 5 Wire 1 Transformers

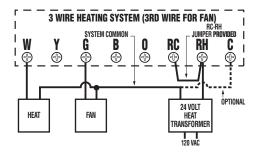


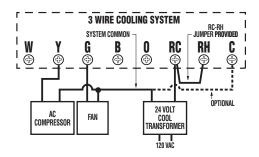
#### WIRING DIAGRAM NOTES (APPLIES TO ALL DRAWINGS)

- \* Verify whether "C", "X" or "B" wires are connected to system common.
- \* If "B" and "O" are both present, it is likely that "B" is a system common.
- \* If a "B" wire in your system is a common, then connecting it to the "B" terminal may cause damage to your system.
- \* If "Y" and "C" are both present, it is likely that "C" is a system common.
- \* Use an optional common wire to allow the system to power your thermostat.

\_\_\_\_\_

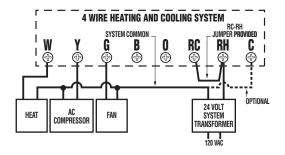


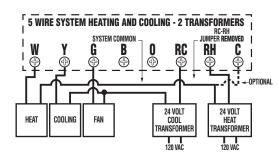


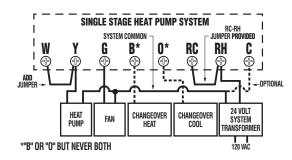


# WIRING DIAGRAM NOTES (APPLIES TO ALL DRAWINGS)

- \* Verify whether "C", "X" or "B" wires are connected to system common.
- \* If "B" and "O" are both present, it is likely that "B" is a system common.
- \* If a "B" wire in your system is a common, then connecting it to the "B" terminal may cause damage to your system.
- \* If "Y" and "C" are both present, it is likely that "C" is a system common.
- \* Use an optional common wire to allow the system to power your thermostat.





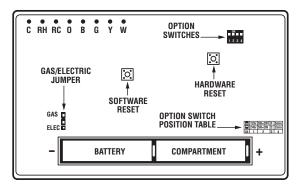


#### 5.2. PROGRAMMING THE UNIT

To ease reprogramming later, record your thermostat's programs and settings in the table provided below.

								IIIVIE	I EIVIP.	IIIVIE	I EIVIP.
							MORN				
						THURS	DAY				
DAY	PERIOD	HE	AT	CO	OL	IHUKS	EVE				
DAT	PERIOD	TIME	TEMP.	TIME	TEMP.		NIGHT				
	MORN					FRI	MORN				
MON	DAY						DAY				
	EVE						EVE				
	NIGHT						NIGHT				
	MORN						MORN				
TUES	DAY					SAT	DAY				
TOLS	EVE					SAI	EVE				
	NIGHT						NIGHT				
	MORN						MORN				
WED	DAY					SUN	DAY				
WED	EVE					JUN	EVE				
	NIGHT						NIGHT				

## JUMPER AND SWITCH POSITIONS



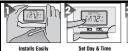
#### REAR OF THERMOSTAT WITH COVER REMOVED

# WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only. Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc.

Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® is a registered trademark of The Gillette Company, Inc.

# LUX**PRO**® PSP711TS SERIES

# SMART TEMP ELECTRONIC THERMOSTAT INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS



COOL

HEAT

PERIOD







# IMPORTANTI

- Please read all instructions carefully before beginning installation. Save them for future reference.
  - Before removing any wiring from your existing thermostat, its wires must be labeled with their terminal designations.
  - Ignore the color of the wires since they may not comply with any standard.

Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read these instructions and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and milminize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls. These instructions are yountain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

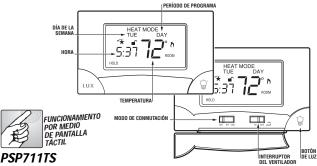
	with any Standard.		
1.	FEATURES.	2	4
2.	COMPATIBILITY	2	4
3.	INSTALLATION	2	5
3.1.	TOOLS REQUIRED	2	5
3.2.	LOCATION		5
3.3.	REMOVING THE OLD THERMOSTAT	3	5
3.4.	MOUNTING THE PSP711TS	3	6
3.5.	CONNECTING THE WIRES	3	6
3.6.	WIRING DIAGRAMS	9-11	6
3.7.	COMPLETING YOUR INSTALLATION	3	6
4.	OPERATING INSTRUCTIONS	4	6
4.1.	SYSTEM MODE SWITCH	4	6
4.2.	FAN MODE SWITCH	4	6
4.3.	UP/DOWN ARROW CHANGE KEYS	4	6
4.3.1.	TEMPERATURE ADJUSTMENT	4	6
4.3.2.	CHANGING OTHER SETTINGS	4	Ī
4.4.	NAVIGATION KEYS	4	Ī
4.5.	DISPLAY ILLUMINATION	4	Ī
4.6.	AUDIBLE BEEP	4	Ī
4.7.	ICONS		Ī
4.7.1.	FLAME ICON		Ī
4.7.2.	SNOWFLAKE ICON		Ī
4.7.3.	LOW BATTERY ICON		8
4.8.	HARDWARE RESET		ć
4.9.	SOFTWARE RESET	5	- 1
4.10.	SETTING THE TIME AND DAY	5	

4.11.	TEMPORARY TEMPERATURE OVERRIDE
4.12.	TEMPERATURE HOLD
5.	PROGRAMMING
5.1.	DEFAULT ENERGY STAR® TEMPERATURE PROGRAMS
5.2.	PROGRAMMING THE UNIT
5.2.1.	COPY
6.	ADVANCED FEATURES
6.1.	FILTER USAGE MONITOR
6.2.	SWING SETTING
6.3.	TEMPERATURE CALIBRATION
6.4.	ENERGY USAGE MONITOR
6.5.	PROGRAM LOCK
6.5.1.	TO SET CODE
6.5.2	TO LOCK SETTINGS
6.5.3.	TO UNLOCK SETTINGS.
7.	SETUP OPTIONS
7.1.	THE DISPLAY FORMAT 12/24 SWITCH #1
7.2.	SMART RECOVERY SWITCH #2
7.3.	TEMPERATURE DISPLAY FORMAT F°/C° SWITCH #3
7.4.	5 MIN/2 MIN MINIMUM RUN TIME SWITCH #4
7.5.	REPOSITIONING SWITCHES
7.6.	GAS/ELECTRIC JUMPER
8.	BATTERIES AND MAINTENANCE
9.	TECHNICAL ASSISTANCE
10.	WARRANTY



WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries Only.

Energizer® is a registered trademark of Eveready Battery Company, Inc. DURACELL® is a registered trademark of The Gillette Company, Inc.



# 1. CARACTERÍSTICAS

- EPantalla híbrida táctil extra grande
- EConfirmación audible de toque
- Elluminación de la pantalla EL
- · EDiseño elegante
- EProgramación para 7 días
- EEn conformidad con el programa Energy Star<sup>®</sup>
- E4 períodos por día
- EMemoria sin necesidad de pila para todos los programas v aiustes
- ETransferencia temporal de la temperatura
- E Mantiene la temperatura
- EBloqueo del teclado
- EVisualización de la temperatura en grados F/C
- EVisualización del reloi de 12/24 horas
- EDiferencial / Frecuencia de ciclo de la temperatura aiustable
- ECalibración de la temperatura
- EEI tiempo de ejecución/apagado de un mínimo de 5/2 minutos ajustable le proporciona protección de ciclo corto y del compresor

#### PRECAUCIÓN:

- El PSP711TS está protegido contra descargas normales de estática eléctrica. Sin embargo, en ambientes extremadamente secos, loque un objeto de metal con descarga a tierra entes de locar el PSP711TS para minimizar el riesgo de dañar la unidad.
- Su termostato és un instrumento de precisión. Sírvase manipularlo con cuidado.

#### 2. COMPATIBILIDAD

El PSP711TS se puede utilizar con la mayoría de los sistemas de calefacción o aire acondicionado de nivel simple de 24 voltios a gas, gasoil o eléctricos, bombas de nivel simple o sistemas de calefacción milivoltio a gas. Se puede utilizar con válvulas de zonas trifilar, sistemas de 120V o sistemas multigraduales. Consulte a su proveedor con respecto a otro tipo de termostatos LUX que puedan controlar díchos sistemas.

#### 3. INSTALACIÓN

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación.

#### ADVERTENCIA:

- Su termostato es un instrumento de precisión. Sírvase manipularlo con cuidado.
- Todo el cableado deberá estar cumplir con los códigos y ordenanzas locales.
- Corte la electricidad que va hacia el dispositivo antes de instalar o realizarle un servicio de mantenimiento al termostato o cualquier pieza del sistema. No vuelva a encender la electricidad hasta que se haya completado el trabajo.
- Este termostato está diseñado para utilizarse con sistemas de 24 voltios y milivoltios. El temostato deberá estar limitado a un máximo de 1,5 amperios, un amperaje más alto puede ocasionar daños al termostato.
- No puentee (puente de conexión) entre los terminales eléctricos en el horno o aire acondicionado para probar el sistema. Esto dañará el termostato e invalidará la garantía.

#### 3.1. HERRAMIENTAS NECESARIAS

- 1 destornillador Phillips (pequeño)
- Perforadora con una broca de 3/16 pulgadas (4,8mm)
- Separador/cortador de cables

#### 3.2. UBICACIÓN

Al momento de efectuar instalaciones de sustitución, monte el termostato nuevo en lugar del viejo a menos que las condiciones que se enumeran más abajo indiquen lo contrario. Para realizar una instalación por primera vez, siga los lineamientos que se detallan a continuación.

- Coloque el termostato sobre una pared interna, a aproximadamente 5 pies (1,5 m) sobre el nivel del suelo, y en alguna habitación que se utilice frecuentemente.
- No lo instale en lugares donde las condiciones de calefacción son inusuales, como por ejemplo: bajo los rayos del sol, cerca de lámparas, radios, televisores, radiadores, registradoras o chimeneas, tuberías de agua caliente en la pared, o estufas del otro lado de la pared.

- No coloque en lugares donde las condiciones de represión son inusuales, como por ejemplo: sobre una pared que separe una habitación no calefaccionada, o en lugares donde se produzcan corrientes de aire desde, por ejemplo, el hueco de la escalera, alguna puerta o alguna ventana.
- No coloque el aparato en un lugar húmedo. Esto podría ocasionar la corrosión del termostato, lo cual reduciría su vida útil.
- No lo coloque en lugares con poca ventilación, como por ejemplo: en una esquina o hueco, o detrás de una puerta abierta.
- No instale la unidad hasta que se hayan terminado los trabajos de construcción y pintura.

#### PRECAUCIÓN:

- Lea las instrucciones atentamente antes de quitar cualquier tipo de cableado del termostato existente.
- Los cables deberán etiquetarse antes de quitarse.
- o No permita que los cables se toquen entre sí o que toquen piezas del termostato.
- Al quitar los cables de sus terminales, ignore el color de cada uno de ellos ya que es posible que los mismos no cumplan con ningún tipo de norma.

## 3.3. REMOCIÓN DEL TERMOSTATO VIEJO

- APAGUE la electricidad que va hacia el horno y el aire acondicionado; luego, efectúe los siguientes pasos.
- 2. Quite la tapa del termostato viejo. La mayoría son a presión; por lo tanto, sólo retírela. Algunos vienen con tornillos de bloqueo al costado, los cuales deberán aflojarse.
- Preste atención a las letras que se encuentran impresas cerca de los terminales. Coloque las etiquetas (adjuntadas) a can uno de los cables para poder así identificarlos. Retire y etiquete los cables de a uno por vez. Asegúrese de que los cables no queden dentro de la pared.
- Afloje todos los tornillos del termostato y quítelo de la pared.

## 3.4. MONTAJE DEL PSP711TS

- Desmonte el aislamiento dejando unas 3/8 pulgadas (9,5mm) de los extremos del cable y limpie cualquier indicio de corrosión.
- Rellene la abertura de la pared con un aislamiento no combustible para evitar que las corrientes de aire afecten al termostato

#### PRECAUCIÓN:

Asegúrese de no dejar caer la unidad ni mezclar las piezas electrónicas. Deje la tapa cerrada mientras se retira la carrocería de la base.

- Presione el picaporte en la parte inferior del termostato y separe la unidad de su base.
- Mantenga la base contra la pared. Coloque los cables a través del orificio debajo del terminal. Coloque la base de manera que luzca mejor (para ocultar cualquier marca que hava deiado el termostato vieio). Aluste la base en la pared

con ayuda de los dos tornillos suministrados.

#### COMENTARIO:

Si se monta la base sobre un material blando como por ejemplo una placa de yeso, o si se utilizan los orificios empleados para montar la unidad anterior, es posible que los tomillos no se mantengan. Perfore un orificio de 3/16 pulgadas (4,8mm) en cada uno de los sitios donde deberán colocarse los tomillos; luego, introduzca los tirantes plásticos suministrados. Posteriormente, monte la base tal como se describe a continuación.

## 3.5. CONEXIÓN DE LOS CABLES

- Afloje los tornillos de la abrazadera de cables lo suficiente como para deslizar el cable debajo de la parte negra de la abrazadera.
- 10. Utilizando su etiqueta y los diagramas a continuación, determine el cableado apropiado para su sistema.
- Si usted no está seguro o necesita ayuda, llame al Departamento de servicio técnico de LUX (ver servicio técnico).
- Deslice el cable adecuado entre la parte posterior de cobre y la parte superior negra de la abrazadera.
- Ajuste cada tornillo de manera segura.

# 3.6. DIAGRAMAS DE CABLEADO

Consulte las páginas 9-11 sobre los cableados.

# 3.7. CÓMO COMPLETAR SU INSTALACIÓN

- 14. Instale dos (2) pilas Energizer o DURACELL tamaño "AA" alcalinas en este momento. **Para obtener instrucciones, consulte la sección "PILAS/MANTENIMIENTO"**.
- Inicialmente, su termostato mostrará 'DOM 12:00 AM'.
   Para corregir la visualización, consulte "Ajuste del DÍA y la HÖRA" en la sección "INSTRUCCIÓNES DE FUNCIONAMIENTO" de este manual.
- 16. Instale su PSP711TS en su base. Para hacerlo, cuelgue la parte superior de la unidad en las lengüetas de la base, luego haga presión para que la parte interior de la unidad quede en su lugar. No utilice fuerza innecesaria. Si la unidad no encaja en su lugar fácilmente, retire la unidad, vuelva a sostenerla sobre las lengüetas e intente nuevamente.
- 17. Vuelva a encender el sistema de calefacción y/o aire acondicionado.
- 18. Verifique que tanto el sistema como los ventiladores funcionen adecuadamente. Al ajustarse a un nivel de temperatura alta, el sistema de calefacción deberá suministrar aire caliente luego de un corto período de tiempo. Del mismo modo, el sistema de refrigeración deberá suministrar aire frío luego de un corto período de tiempo. En general, el sonido proveniente del horno y del aire acondicionado puede escucharse mientras estas unidades se encuentran en funcionamiento.

El sonido que emite la ráfaga de aire circulante debería escucharse dentro de un corto período de tiempo, luego de la activación de las unidades anteriormente mencionadas.

- 2 -

3

# COMENTARIO:

Si usted cuenta con un sistema de calefacción eléctrico v el ventilador no funciona luego de haber realizado la instalación, consulte el dibujo en la Sección 7 para buscar el puente de calor eléctrico/a gas en la parte trasera de la unidad. Mueva el Puente a la posición ELEC.

Así, la instalación ha finalizado.

#### 4. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El PSP711TS muestra la hora y la temperatura de la habitación actual. También visualiza el día de la semana y el período del programa actual, MAÑANA, DÍA, TARDE o NOCHE. La temperatura se indica cerca del centro de la pantalla, y la hora se indica a la izquierda. Usted puede realizar cambios en el programa o los ajustes con la unidad del termostato en la pared o retirado de su placa base.

#### 4.1. INTERRUPTOR DE MODO DEL SISTEMA

ELINTERRUPTOR DE MODO DEL SISTEMA tiene tres posiciones CALOR, APAGADO y FRÍO, Cada uno aiusta el modo de funcionamiento adecuado. En el invierno, ajuste el interruptor de temperatura a CALOR para controlar el sistema de calefacción. En el verano, ajuste el interruptor a FRÍO para controlar su aire acondicionado. En primavera v otoño o cuando las ventanas estén abiertas, usted puede aiustar el interruptor a APAGADO. Cuando el termostato se encuentra en la posición de APAGADO, no funcionarán los programas de CÁLOR ni de REFRIGERACIÓN.

#### 4.2. INTERRUPTOR DE MODO DEL VENTILADOR

El interruptor del ventilador tiene dos posiciones. AUTOMÁTICO solamente ejecutará el ventilador de su sistema tal como sea necesario para la calefacción y la refrigeración. ENCENDIDO ejecutará el ventilador del sistema de manera continua.

#### 4.3. FLECHAS (TECLAS) ARRIBA/ABAJO/CAMBIÁR:

Mientras esté haciendo funcionar el PSP711TS generalmente habrá dos flechas visibles (justo a la derecha de la temperatura) una hacia arriba v otra hacia abaio. Las mismas se utilizan para aiustar las temperaturas y modificar otros aiustes.

#### 4.3.1. AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Toque la temperatura mostrada una vez y luego toque la flecha hacia ARRIBA/ABAJO, esto ajustará la temperatura parpadeante un grado en la dirección asociada. Si se mantiene presionada la tecla, el ajuste avanzará automáticamente en la dirección relacionada. Para el funcionamiento simple consulte MANTENER.

#### 4.3.2. CÓMO CAMBIAR OTROS AJUSTES

Generalmente, si existen muchas opciones para un valor, el ajuste avanzará automáticamente al mantener presionada una de las flechas. Sin embargo, algunos aiustes deben cambiarse al tocar las flechas una a la vez

# 4.4. TECLAS DE NAVEGACIÓN

MENÚ: Toque esta tecla para comenzar a ver los menús disponibles

DESPLAZAR (SCROLL): Utilice esta tecla para ver las opciones de menú disponibles.

Sí: Toque esta tecla para ingresar a un menú. Cuando se encuentre en un menú, toque esta tecla para aceptar cualquier cambio de configuración que usted haya realizado.

El no acentar los cambios al tocar esta tecla cuando se encuentre en un menú, dejará a la unidad en su ajuste anterior.

SALIDA (EXIT): Toque esta tecla para volver a la pantalla de funcionamiento principal.

## 4.5. ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA

Presione el botón tipo lamparita en la esquina derecha inferior de la unidad para iluminar la pantalla. Permanecerá iluminada durante 15 segundos. El tocar un campo en la pantalla extenderá el tiempo de iluminación.

#### 4.6. PITIDO AUDIBLE

El PSP711TS emitirá un pitido audible para ratificar que se ha tocado un campo en la pantalla.

#### 4.7. ICONOS

#### 4.7.1 ICONO EN FORMA DE LLAMA



En modo CALOR el ícono en forma de LLAMA estará visible a la derecha de la temperatura actual de la habitación. Mientras la calefacción esté activa, el ícono en forma de LLAMA parpadeará.

# 4.7.2. ICONO CON FORMA DE COPO DE NIEVE



En modo REFRIGERACIÓN el ícono en forma de COPO DE NIEVE estará visible a la derecha de la temperatura actual de la habitación. Mientras la refrigeración esté activa, el ícono en forma de COPO DE NIEVE parpadeará.

#### 4.7.3 ICONO DE PILA BAJA



Cuando se hava alcanzado el nivel de Pila baja, el ícono de la pila aparecerá. Desaparecerá solo cuando se havan instalado nilas nuevas

#### 4.8. REAJUSTE DEL HARDWARE

Este botón desbloqueará la pantalla táctil y las posiciones del interruptor de opción de lectura, antes de que la unidad vuelva a la operación normal. Los programas y otros ajustes se mantendrán. Consulte las posiciones del Puente y el interruptor en la figura que se encuentra en la Página 12.

#### 4.9. REAJUSTE DE SOFTWARE

Este reajuste está desactivado mientras la pantalla táctil está bloqueada. Cuando esté activada, reajustará todos los valores y ajustes programables incluyendo el código de bloqueo y el reloj, a sus ajustes predeterminados. Luego las posiciones de los interruptores de opción se leerán antes de volver a su

funcionamiento normal. Guarde sus aiustes y programas antes de presionar este botón.

#### COMENTARIO:

- Tenga cuidado de no presionar el botón REAJUSTE DE SOFTWARE de manera involuntaria mientras esté programando su unidad.
- El realizar un REAJUSTE DE SOFTWARE reprogramará todos los ajustes de software a sus valores predeterminados.
- Copies sus programas en el cuadro en blanco proporcionado en la página 12 antes de utilizar el REAJUSTE DE SOFTWARE para ayudarlo en la reprogramación.

#### 4.10. AJUSTE DE LA HORA Y EL DÍA

AJUSTAR DÍA: Toque el DÍA visualizado, avance con la flecha hacia ARRIBA. Toque el DÍA visualizado nuevamente para volver a la pantalla principal.

AJUSTAR HORA: Toque la hora visualizada, aiuste con las flechas hacia ARRIBA o ABAJO. Toque la hora visualizada nuevamente para volver a la pantalla principal. El DÍA v la HORA también se pueden aiustar desde sus menús como se indica a continuación:

- Toque MENÚ. Usted deberá ver Ajustar Día/Hora visualizado
- Toque Sí (YES) y el día de la semana parpadeará.
- Toque la FLECHA HACIA ARRIBA para avanzar para aiustar el día
- Toque Sí (YES) para aceptar el día de la semana visualizado y avance para AJÚSTAR LA HORA. O toque SIGUIENTE (NEXT) para avanzar para aiustar la hora actual sin aceptar los cambios. La hora aparecerá parpadeando.
- Toque la FLECHA HACIA ARRIBA/ABAJO para ajustar la hora actual del día
- Toque Sí (YES) para aceptar la hora visualizada.
- · Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal, o toque SIGUIENTE (NEXT) para volver a AJUSTAR EL DÍA.

#### 4.11. TRANSFERENCIA DE TEMPERATURA TEMPORAL

La transferencia de temperatura temporal le permite cambiar el ajuste de temperatura actual a Calor o Frío hasta el siguiente período de programa, sin cambiar los programas de control de temperatura.

- Toque la temperatura visualizada: la pantalla parpadeará AJUSTAR TEMPERATURA, Las flechas hacia ARRIBA/ABAJO se harán visibles
- Utilice las flechas hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar el ajuste de temperatura mientras está parpadeando. Se indicará TRANSFERENCIA en la parte superior de la pantalla.
- La TRANSFERENCIA se cancelará automáticamente al. inicio del próximo período de programa.
- La TRANSFERENCIA se cancelará si la temperatura aiustada se aiusta a su valor programado o si el modo de las

unidades se cambia

#### 4.12. MANTENER TEMPERATURA

MANTENER se puede utilizar para controlar manualmente la temperatura. Es el método más sencillo de aiustar y mantener una temperatura fija indefinidamente en Calor o Frío sin preocuparse por la programación.

- Al tocar MANTENER (HOLD) cambia la unidad desde o hacia el modo mantener y el estado actual se indica en la pantalla. En modo MANTENER ajuste la temperatura tal como lo desee
- Los aiustes de temperatura sólo se cambiarán manualmente mientras el modo MANTENER se encuentre activo. Para desactivar mantener, toque nuevamente MANTENER (HOLD).

# 5. PROGRAMACIÓN

El PSP711TS le proporciona cuatro períodos independientes de programación por día. Calor v frío se programan de manera separada. Usted puede utilizar los programas predeterminados o cambiarlos para ajustarlos a su horario.

# 5.1. PROGRAMAS DE TEMPERATURA PREDETERMINADA ENERGY STAR®

Para revisar los programas seleccione modo Calor o frío, toque MENÚ v luego utilice DESPLAZAR para ver el PROGRAMA FRÍO o CALOR. Toque Sí (YES) para ingresar el PROGRAMA CALOR o FRÍO. Útilice SIGUIENTE (NEXT) para seguir por cada período y ajustar su temperatura. Usted puede utilizar los programas incorporados tal como se muestra a continuación o cambiarlos tal como desee. Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal. Cada día se divide en cuatro períodos. Cada período tiene su propia hora de inicio y temperatura.

Los programas predeterminados se muestran en la tabla a continuación:

El presionar el botón REAJUSTE DE SOFTWARE (S.

PERÍODO	MODO DE CALOR	MODO DE FRÍO
Mañana	6:00 AM 70°F (21°C)	6:00 AM 78°F (26°C)
Día		8:00 AM 85°F (29°C)
		18:00 PM 78°F (26°C)
Noche	22:00 PM 62°F (17°C)	22:00 PM 82°F (28°C)

RESET) restaura estos programas de calefacción v refrigeración y otros aiustes predeterminados a sus valores.

# 5.2. PROGRAMACIÓN DE LA UNIDAD

Se pueden cambiar cualquier temperatura como el tiempo preaiustados a su conveniencia tanto para CALOR como FRÍO. durante cada período de cada día de la semana. Se proporciona un cuadro de programación en blanco para que usted quarde sus aiustes de temperatura en dicho cuadro (Ver PAGINA 12).

 Aiuste el modo del interruptor a CALOR para programar la unidad para que controle la calefacción. Aiuste el modo del interruptor a FRÍO para programar la unidad para que controle el aire acondicionado.

- Toque MENÚ.
- Utilice DESPLAZAR para avanzar a AJUSTAR/REVISAR LOS PROGRAMAS DE CALOR o AJUSTAR/REVISAR LOS PROGRAMAS DE FRÍO
- Toque Sí (YES) para comenzar a desplazarse a través de los ajustes de CALOR o FRÍO.
- Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar la hora de inicio parpadeante para LUNES MANANA. Un período finaliza con la hora de inicio del siguiente período. El comienzo de ese período no podrá estar cerca del comienzo del siguiente período más que por un incremento de 15 minutos.
- Toque Sí (YES) para aceptar la hora de inicio visualizada v avanzar para programar el aiuste de su temperatura.
- Utilice la flecha hacia **ARRÍBA/ABAJO** para cambiar el ajuste de temperatura parpadeante para LUNES MANANA.
- Toque SI (YES) para aceptar la temperatura visualizada y avanzar a ajustar la hora de inicio para LUNES DÍA.
- Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar la hora de inicio parnadeante para LUNES DÍA
- hora de inicio parpadeante para LUNES DÍÁ.

   Toque Sí (YES) para aceptar el valor visualizado y
- avanzar para programar su temperatura.

   Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar el
- ajuste de temperatura parpadeante para LUNES DÍA.

   Toque Sí (YES) para aceptar la temperatura visualizada y
- avanzar a ajustar la hora de inicio para LUNES TARDE.
- Utilice la flecha hacia **ARRIBA/ABAJO** para cambiar la hora de inicio parpadeante para LUNES TARDE.
- Toque Sí (YES) para aceptar el valor visualizado y avanzar para programar su temperatura.
- Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar el ajuste de temperatura parpadeante para LUNES TARDE.
- Toque Sí (YES) para aceptar la temperatura visualizada y avanzar a ajustar la hora de inicio para LUNES NOCHE.
- Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar la hora de inicio parpadeante para LUNES NOCHE.
- Toque Sí (YES) para aceptar el valor visualizado y avanzar para programar su temperatura.
- Utilice la flecha hacia ARRIBA/ABAJO para cambiar el aiuste de temperatura parpadeante para LUNES NOCHE.
- Toque Sí (YES) para aceptar la temperatura visualizada y avanzar a ajustar la hora de inicio para MARTES MAÑANA.
- Continúe programando para cada día de la semana.
- Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal.
   SUGERENCIA: El presionar Día (DAY), Hora (TIME) o Temperatura (TEMPERATURE) mientras se está programando cambiará el enfoque a ese ajuste, permitiendo que se pueda editar en el orden que sea más conveniente para usted.

#### 5.2.1. COPIAR

COPIAR copiará los programas de los días anteriores en el día actual y avanzará el termostato al inicio del próximo día.

## 6. CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

## 6.1. MONITOR DEL USO DEL FILTRO

El MONITOR DEL FILTRO se utilizar para ayudarlo a determinar cuándo se debe cambiar el filtro. Cuenta las horas de CALOR y FRIO desde que se reajustó por última vez. Cuando se llega al limite del monitor, el indicador de CAMIBAR FILTRO se hace visible. El valor predeterminado de 720 horas se utiliza normalmente para un filtro de 90 días. Los otros valores se proporcionan en la siguiente tabla.

VIDA DEL FILTRO EN DÍAS	AJUSTE DEL CONTADOR EN HORAS
30	240
60	480
90	720

Para reajustar el contador del filtro y/o cambiar el límite del contador

- En el menú principal toque MENÚ.
- DESPLACE a USO DEL FILTRO (FILTER USAGE).
- Toque Sí (YES). Aparecerá el Contador del uso del filtro.
- Toque SIGUIENTE (NEXT), Aparecerá REAJUSTAR.
- Toque Sí (YES) para reajustar el contador y avanzar al menú de límite de filtro, o toque SiGUIENTE (NEXT) para avanzar al menú del monitor del filtro sin reajustar el contador. Límite de horas parnadeará.
- Utilice las teclas ARRIBA/ABAJO para cambiar el límite.
   Ajuste el límite del filtro a "0" para desactivar el Monitor del uso del filtro.
- Toque Sf (YES) para aceptar el nuevo valor de recuento y volver al menú del contador del filtro. Si se ajusta un nuevo límite, el contador del filtro se reajustará automáticamente.
- Toque SALIR (EXIT) para volver al menú principal.

#### 6.2. AJUSTE DE CAMBIOS

Un termostato trabaja al prender o apagar el sistema de calefacción o refrigeración cada vez que la temperatura de la habitación varíe un cierto número de grados del punto de temperatura ajustado. Esta variación es la "oscilación". Su sistema deberá realizar ciclos aproximadamente 3 a 6 veces por hora. Un número menor de oscilación aumenta el número de ciclos, por lo tanto la temperatura de la habitación es más constante. Un número de oscilación mayor disminuye el número de ciclos, por lo tanto en la mayoría de los casos ahorra energía. Para cambiar el valor de OSCILACIÓN desde el menú principal:

- Toque MENÚ.
- DESPLACE hacia el VALOR DE OSCILACIÓN (SWING VALUE).
- Toque Sí (YES). Aparecerá Ajustar el valor de oscilación.
- Utilice las teclas hacia ARRIBA/ABAJO para ajustar.
- · Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal.

#### 6.3. CALIBRACIÓN DE LA TEMPERATURA

- Desde el menú principal toque MENÚ.
- DESPLACE hacia CALIBRACIÓN DE TEMP (CAL TEMP).

- Toque Sí (YES). CALIBRACIÓN DE TEMP (CAL TEMP) estará visible v el valor de ajuste estará parpadeando.
- Utilice las teclas hacia ARRIBA/ABAJO para ajustar el valor desviado.
- Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal.

#### 6.4. MONITOR DEL USO DE ENERGÍA

Un cronómetro en la unidad graba el tiempo de ENCENDIDO de su sistema para cada modo del día actual, el día anterior y el total acumulado para que usted pueda ver los efectos de los aiustes de la temperatura y las condiciones del tiempo.

 Seleccione CALOR para monitorear el uso de la energía de calefacción o FRÍO para monitorear el uso de la refrigeración.

#### Para ver ENERGÍA/USO

- · Desde el menú principal toque MENÚ.
- DESPLACE a USO DE ENERGÍA (ENERGY USAGE)
- Toque Sí (YES). El USO DE ENÈRGÍA del día actual se visualizará.
- Toque SIGUIENTE (NEXT) para visualizar el uso de energía de ayer.
- Toque SIGUIENTE (NEXT) para avanzar al uso total de ENERGÍA desde la última vez que el Monitor se ajustó a cero.
- Toque SIGUIENTE (NEXT) para visualizar "000". Al tocar SIGUIENTE (NEXT) se alternará entre el valor del contador y "000".
- Toque Sí (YES) para aceptar el valor de visualización actual como el valor del contador. Utilice "000" para realizar un reajuste.
- . Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal.

# 6.5. BLOQUEO DE PROGRAMA

El Bloqueo de programa le permite a los propietarios/operadores para evitar cambios no autorizados en los ajustes del termostato. Al bloquearse el termostato, se determina un código de tres digitos (000 a 999). Este código debe volver a ingresarse antes de que los ajustes bloqueados puedan modificarse sin realizar un reinicio de hardware de la unidad. El estado del bloqueo se indica por icono de un candado abierto o cerrado.

#### 6.5.1. PARA AJUSTAR EL CÓDIGO

- Desde el menú principal toque MENÚ.
- DESPLACE para AJUSTAR EL BLOQUEO DEL TECLADO (SET KEYBOARD LOCK).
- Toque Sí (YES). INGRESE EL CÓDIGO ANTERIOR y tanto los iconos del candado abierto como cerrado se visualizarán. El código predeterminado es "000".
- Mantenga las flechas hacia ARRIBA/ABAJO para reaiustar el número del código.
- Toque Sí (YES). Aparecerá INGRESAR EL NUEVO CÓDIGO (ENTER NEW CODE).
- Mantenga las flechas hacia ARRIBA/ABAJO para reajustar el número del código (Grabe el nuevo código).
- Toque Sí (YES) para aceptar el código nuevo; aparecerá INGRESAR EL CÓDIGO ANTERIOR (ENTER OLD CODE).

Toque SALIR (EXIT) para volver a la pantalla principal.

## 6.5.2. PARA BLOQUEAR LOS AJUSTES

- Toque el SÍMBOLO DE ABRIR BLOQUEO (OPEN LOCK SYMBOL) en la pantalla y aparecerá ¿BLOQUEAR TECLAS? (LOCK KEY?).
- Toque Sí (YES). La pantalla ahora mostrará un CANDADO CERRADO.

#### 6.5.3. PARA DESBLOQUEAR LOS AJUSTES

- Toque el CANDADO CERRADO. Se visualizará ¿DESBLOQUEAR TECLAS ? (UNLOCK KEY?)
- Toque Sí (YES). Se visualizará INGRESÉ EL CÓDIGO DE BLOQUEO. (ENTER LOCK CODE)
- Mantenga las flechas hacia ARRIBA/ABAJO para reajustar el número del código.
- Toque SI (YES) para ingresar el código. El símbolo ABRIR BLOQUEO se visualizará ahora en la pantalla.
   su seted se olvida su código y la pantalla táctil está bloqueada, realice un Reajuste de Hardware para desbloquearlo. Con la pantalla táctil desbloqueada, usted puede realizar un Reajuste de Software para reajustar el código a "000". Consultar "Reajuste del Hardware" y "Reajuste de Software".

## 7. OPCIONES DE CONFIGURACIÓN

Existen Interruptores de opción de instalación ubicados dentro del termostato en la parte trasera de la placa de circuitos. Los mismos controlan lo siguiente:

## 7.1. INTERRUPTOR No. 1 DE VISUALIZACIÓN DE FORMATO DE HORA 12/24

La posición de este interruptor controla si la hora se visualiza en formato de Hora militar de 12 horas ó 24 horas.

# 7.2. INTERRUPTOR No. 2 DE RECUPERACIÓN INTELIGENTE

La función de Recuperación inteligente permite que el sistema HVAC tenga la posibilidad de ser recuperado de un período anterior y logre alcanzar el punto de ajuste de temperatura de confort deseado por usted a comienzos del período de confort programado. Esta opción le permitirá decidir se desea utilizar Recuperación inteligente o no.

Cuando la Recuperación inteligente se encuentra activada, la misma se iniciará si:

- La opción Recuperación es desde un período anterior nocturno a un período de confort diurno o bien un período anterior diurno a un período de confort nocturno.
- En modo Calor, el punto de ajuste de la temperatura correspondiente al período de confort deberá ser mayor que el del período anterior.
- En modo Frío, el punto de ajuste de la temperatura correspondiente al período de confort deberá ser menor que el del período anterior.
- El tiempo de Recuperación inteligente estimado deberá ser de más de 15 minutos; así, se podrá iniciar una Recuperación inteligente.

6

- El tiempo máximo de Recuperación inteligente será de una hora.
- El punto de ajuste de la temperatura correspondiente a Recuperación inteligente deberá ser alcanzable. Si su termostato ignora de manera repetida una recuperación deseada, es un indicador de que usted deberá modificar su programa para que la recuperación se puede alcanzar dentro del límite de 1 hora.
- Es posible que la recuperación inteligente no se inicie por 48 horas luego de que los programas de la unidad hayan sido modificados. Esto permitirá que la unidad pueda recolectar datos necesarios para predecir la duración de la recuperación inteligente.

# 7.3. INTERRUPTOR No. 3 DE FORMATO DE VISUALIZACIÓN DE TEMPERATURA °F/°C

La posición de este interruptor controla si la temperatura se visualiza en grados F° o C°.

## 7.4. INTERRUPTOR No. 4 DE TIEMPO MÍNIMO DE EJECUCIÓN 5 MIN/2 MIN

La posición este interruptor controla el período de tiempo mínimo que el termostato deberá permanecer en Calor o Frío ya sea ENCENDIDO o APAGADO antes de que se cambie automáticamente para alternar entre el estado ENCENDIDO o APAGADO. Esta característica evital los ciclos cortos y proporciona protección al compresor para las unidades de enframiento. Las opciones son 2 o 5 minutos.

#### 7.5. INTERRUPTORES DE REPOSICIONAMIENTO

Utilice esta tabla para determinar las posiciones que correspondan al funcionamiento que usted prefiera. Esta tabla se encuentra impresa en la placa de

		SR=APAGADO (OFF)		
	24hr	SR=ENCENDIDO (ON)	C	2min
114	1	2	3	4

circuito. Para cambiar la posición de un interruptor, mueva el interruptor hacia arriba o hacia abajo. Luego de que se hayan cambiado los ajustes con las pilas instaladas, presione el botón Reajuste de hardware (H.W. Reset) en la parte trasera de la placa de circuito de la unidad para que los cambios se efectúen. Consule las posiciones del Puente y el interruotor en la floura que se encuentra en la Página 12.

#### 7.6. PUENTE GAS/FLÉCTRICO

En modo CALOR, la posición de este puente controla cuando el termostato le solicita al ventilador del sistema que se ejecute. En modo Gas, el ventilador normalmente está controlado por el sistema de calefacción mismo. En modo Eléctrico, el ventilador está controlado por el termostato. Consule las posiciones del Puente y el interruptor en la figura que se encuentra en la Pácina 12.

#### 8. PILAS Y MANTENIMIENTO

El PSP711TS necesita pilas para hacer funcionar su sistema de calefacción/refrigeración. Reemplace las pilas cuando el indicador de REEMPLAZAR (REPLACE) pilas

#### aparezca en la pantalla o al menos una vez por año.

- Para acceder a las pilas de su unidad, retire la unidad de la pared al presionar hacia arriba el picaporte en la parte inferior del termostato y girando la unidad hacia fuera para retirarlo de la pared.
- 2. Saque las pilas usadas. Consulte la ubicación de las pilas y la polaridad en la figure en la Página 12.
- 3. Instale dos pilas alcalinas nuevas de tamaño "AA" Energizer® o DURACELL® dentro del compartimiento para pilas. Tenga en cuenta las marcas de polaridad que se muestran en el compartimiento.
- Sostenga la parte superior de la unidad en las lengüetas de la base, luego haga presión para que la parte inferior de la unidad quede en su lugar.

No utilice fuerza innecesaria. Si la unidad no encaja en su lugar fácilmente, retire la unidad, vuelva a sostenerla sobre las lenoüetas e intente nuevamente.

#### 9. SFRVICIO TÉCNICO

Si usted tiene algún problema al instalar o utilizar este termostato, vuelva a leer las instrucciones cuidadosamente o visite nuestro soporte técnico en línea en

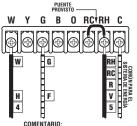
www.luxproproducts.com. Si usted necesita asistencia, llame a nuestro número de Servicio Técnico entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. hora estándar del este, de lunes a viernes. El número de teléfono al que puede llamar es (856) 234-8803.

## 10. GARANTÍA

Garantía limitada: Si esta unidad no funciona adecuadamente debido a defectos de material o mano de obra durante un año a partir de la fecha de la compra original. LUX podrá arreglarla o reemplazarla, según lo decida. Esta garantía no cubre daños por accidente, uso incorrecto o incumplimiento de las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas son de duración limitada que equivale a un año a partir de la fecha de compra original. Algunos estados prohíben las limitaciones de tiempo con respecto a la duración de las garantías implícitas. De esta forma, es posible que la limitación que figura más arriba no se aplique a su caso. Sírvase devolver las unidades que pudieran estar falladas o cuvo funcionamiento no fuera el apropiado junto con la prueba de compra, al vendedor que efectuó la venta. Consulte la sección "SERVICIO técnico" antes de devolver el termostato. El comprador se hará cargo de todo tipo de riesgo y responsabilidad por daños casuales o derivados de la instalación y uso de la unidad. Algunos estado prohíben la exclusión de daños casuales o derivados de otros motivos De esta manera, es posible que esta exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía otorga derechos legales específicos; sin embargo, es posible que usted pueda también contar con otros derechos, de acuerdo con el estado en cuestión. Anlicable sólo en los Estados Unidos

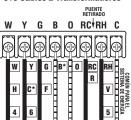
#### 3.6. DIAGRAMAS DE CABLEADO

# SISTEMAS DE CALEFACCIÓN CON 2 +3 CABLES

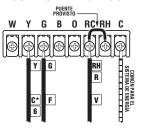


COMENTARIO: EL CABLE "G" SE OMITE PARA LOS SISTEMAS DE 2 CABLES

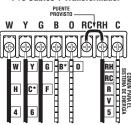
# SISTEMAS DE CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN 5+6 Cables 2 Transformadores



# SISTEMAS DE REFRIGERACIÓN



## SISTEMAS DE CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN 4 +5 Cables 1 Transformador

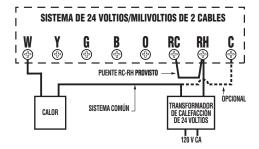


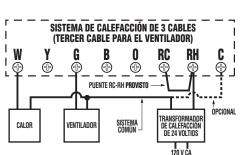
## COMENTARIOS SOBRE LOS DIAGRAMAS DE CABLEADO (SE APLICA A TODOS LOS DIAGRAMAS)

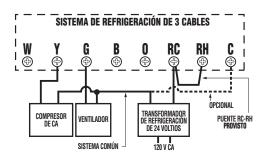
- \* Verifique si los cables "C". "X" o "B" están conectados al sistema común.
- \* Si "B" v "O" están presentes, generalmente "B" es un sistema común.
- \*Si un cable "B" en su sistema es un sistema común, entonces conectarlo al terminal "B" puede causar daños a su sistema.
- \* Si "Y" y "C" están presentes, generalmente "C" es un sistema común.
- \* Utilice un cable común opcional para permitir que el sistema le proporcione energía a su termostato.

8

q,

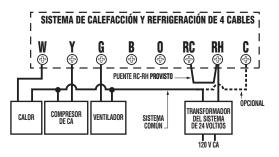


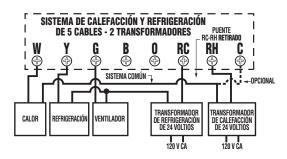


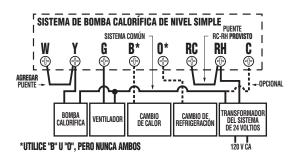


## COMENTARIOS SOBRE LOS DIAGRAMAS DE CABLEADO (SE APLICA A TODOS LOS DIAGRAMAS)

- \* Verifique si los cables "C", "X" o "B" están conectados al sistema común.
- \* Si "B" y "O" están presentas, generalmente "B" es un sistema común.
- \*Si un cable 'B" en su sistema es un sistema común, entonces conectarlo al terminal "B" puede causar daños a su sistema.
- \* Si "Y" y "C" están presentes, generalmente "C" es un sistema común.
- \* Utilice un cable común opcional para permitir que el sistema le proporcione energía a su termostato.







· 10

## 5.2. PROGRAMACIÓN DE LA UNIDAD

Para una fácil programación más tarde, guarde los programas y aiustes de su termostato en la tabla que se proporciona a

continuación.

							MAÑANA		
						JUEVES	DÍA		
DÍA	PERÍODO	CAI	OR	FF	RÍO	JULVEJ	TARDE		
DIA	PERIODO	HORA		HORA	TEMP.		NOCHE		
	MAÑANA						MAÑANA		
LUNES	DÍA					VIERNES	DÍA		
LUINES	TARDE						TARDE		
	NOCHE						NOCHE		
	MAÑANA						MAÑANA		
MARTES	DÍA					SÁBADO	DÍA		
IVIMNIES	TARDE					SHIPPIU	TARDE		
	NOCHE						NOCHE		
	MAÑANA						MAÑANA		
IÉRCOLES	DÍA					DOMINGO	DÍA		
ILI TOULES	TARDE					DOMINGO	TARDE		
	NOCHE						NOCHE		

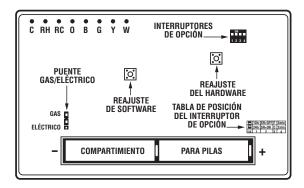
CALOR

HORA TEMP, HORA TEMP.

PERÍODO

FRÍO

#### POSICIONES DEL PUENTE E INTERRUPTORES



#### PARTE TRASERA DEL TERMOSTATO SIN LA TAPA

ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

Energizer® es una marca registrada de Eveready Battery Company, Inc.

DURACELL® es una marca registrada de The Gillette Company, Inc.

# X**PRO**° SERIE PSP711TS

# TERMOSTATO ELECTRÓNICO DE TEMPERATURA INTELIGENTE INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO







- ¡IMPORTANTE!
  Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación. Guarde estas instrucciones para tenerlas de referencia futura. Antes de retirar cualquier cableado de su termostato, sus cables se deben etiquetar con las designaciones de su
- Ignore el color de los cables ya que puede que no cumplan con la norma.

Gracias por su confianza en nuestro producto. Para obtener los meiores resultados de su inversión, lea estas instrucciones v Intejutes resultatus de su inversioni, lea estas instrucciones framiliarices con su compra antes de instalación, de a un paso a la vez. Luego siga los procedimientos de instalación, de a un paso a la vez. Esto le ahorrará tiempo y minimizará las posibilidades de dañar el termostato y el sistema que el mismo controla. Estas instrucciones pueden contener información más amplia que la que necesita para su instalación en particular. Guárdelas para tenerlas

de referencia futura.

CARACTERÍSTICAS INSTALACIÓN HERRAMIENTAS NECESARIAS REMOCIÓN DEL TERMOSTATO VIEJO ..... MONTAJE DEL PSP711TS..... CÓMO COMPLETAR SU INSTALACIÓN INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO 4 FLECHAS (TECLAS) ARRIBA/ARAJO/CAMBIAR AJUSTE DÈ LA TEMPERATURA 4 CÓMO CAMBIAR OTROS AJUSTES ILUMINACIÓN DE LA PANTALLA. ICONO CON FORMA DE LI AMA 472 ICONO CON FORMA DE COPO DE NIEVE 473 ICONO DE PILA BAJA RFA.IIISTE DEL HARDWARE 410 AJUSTE DE LA HORA Y EL DÍA. 5





ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer® o DURACELL®.

Energizer® es una marca registrada de Eveready Battery Company, Inc.
DURACELL® se una marca registrada de The Gillette Company, Inc.

# **INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS**

# **UX** 605/2110 SERIES

# **PROGRAMMABLE HEAT PUMP THERMOSTAT** 8 2

Set Day & Time Programe el día v la hora Complete, Easy To Read **Programming And Installation** Instructions Inside

Installs Easily

Easv as

Instrucciones Completas y Fáciles de Leer Para Su Programación E Instalación Incluídas Dentro

LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

43314 Rev C

N

READ INSTALLATION **INSTRUCTIONS FIRST** 

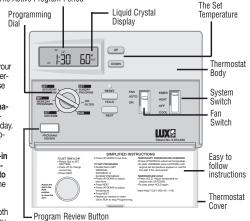
Thank you for your confidence in our product. To obtain the best results from your investment, please read these instructions and acquaint yourself with your purchase before installing your new thermostat. Then follow the installation procedures, one step at a time. This will save you time and minimize the chance of damaging the thermostat and the systems it controls.

Choose Heat or Cool

Escoia Calentar O Enfría

These instructions may contain information beyond that required for your particular installation. Please save for future reference.

- The Active Program Period The Unit can be used with most two stage heat and one stage cool heat pump systems. It cannot be used with 120 volt heating systems. Ask your dealer for other LUX thermostats to control those systems
- The Unit is programmable. There are four programming periods per day. Each period can be programmed separately.
- You can use the built-in time/temperature pro-grams, or alter them to suit your schedule. The Unit provides separate programming for every day of the week- for both heating and cooling. You



programmed temperatures for as little as one programming period or for an entire vacation.

- In cool weather, when the system switch is set to HEAT, the Unit will maintain cooler "set back" room temperatures to save energy. It will then change to warmer "comfort" settings — all automatically, at specified times during the day.
- In warm weather, when the system switch is set to COOL, the Unit will maintain warmer "set back" room temperatures to save energy. It will then change to cooler "comfort" settings - all automatically, at specified times during the day.
- A large liquid crystal display shows time, day of the week, and room and set temperatures. It will remind you when the filter should be changed in your blower and track your system's eneray usage.
- Temperature swing adjustment lets you fine-tune your system for maximum comfort and economy.
- A 4-minute minimum on/off time in COOL prevents your air conditioning system from being damaged.
- Two "AA" batteries (not included) are used to retain your time and temperature programs.

# • Your thermostat is a precision instrument. Please handle it with care.

- Turn off electricity to the appliance before installing or servicing thermostat or any part of the system. Do not turn electricity back on until work is completed.
- Do not short (jumper) across electric terminals at control on furnace or air conditioner to test the system. This will damage the thermostat and void your warranty.
- All wiring must conform to local codes and ordinances.
- This thermostat is designed for use with 24 volt and millivolt systems. The thermostat should be limited to a maximum of 1.0 amps; higher amperage may cause damage to the thermostat. If you are in doubt, call your utility company.

Please read all instructions carefully before beginning installation.

# **TOOLS REQUIRED**

#1 Phillips screwdriver (small) Drill with 3/16-in. (4.8mm) bit

# THERMOSTAT LOCATION

On replacement installations, mount the

new thermostat in place of the old one unless the conditions listed below suggest otherwise. On new installations, follow the guidelines listed below.

C A U T I O N To avoid electrical shock and

thermostat, disconnect the power

supply before beginning work. This

can be done at the fuse box, at the

circuit breaker, or at the appliance.

to prevent damage to the

furnace, air conditioner, and

- Locate the thermostat on an inside wall, about 5 ft. (1.5m) above the floor, and in a room that is used often.
- Do not install it where there are unusual heating conditions, such as: in direct sunlight; near a lamp, radio, television, radiator, register, or fireplace; near hot water pipes in a wall; near a stove on the other side of a wall.
- Do not locate in unusual cooling conditions, such as: on a wall separating an unheated room; or in a draft from a stairwell, door, or window.
- Do not locate in a damp area. This can lead to corrosion that will shorten thermostat life.
- Do not locate where air circulation is poor, such as: in a corner or an alcove; or behind an open 5. door.
- 6 Do not install the unit until all construction work and painting has been completed.
- This thermostat does not require leveling.

#### REMOVING THE OLD THERMOSTAT

Switch electricity to the furnace and air conditioner OFF; then proceed with the following steps.

- Remove cover from old thermostat. Most are snap-on types and simply pull off. Some have locking screws on the side. These must be loosened.
- Note the letters printed near the terminals. Attach labels (enclosed) to each wire for identification. Remove and label wires one at a time. Make sure the wires do not fall back inside
- Loosen all screws on the old thermostat and remove it from the 3.

# CAUTION

OFF

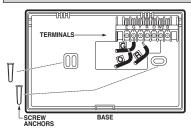
Read instructions carefully before removing any wiring from existing thermostat. Wires must be labeled before they are removed. When removing wires from their terminals. ignore the color of the wires since these may not comply with the standard.

# MOUNTING THE UNIT ON THE WALL

- Strip insulation 3/8 in. (9.5mm) from wire ends and clean off any corrosion
- Fill wall opening with non-combustible insulation to prevent drafts from affecting the thermostat.
- Press up on the button on bottom of thermostat and swing the body away from the base and up to remove the body from the



# U Be careful not to drop the body or disturb electronic parts. Leave the cover closed while the body is being removed from the base.



# NOTE If you are mounting the base to a soft material like plasterboard or if you are using the old mounting holes, the screws may not hold. Drill a 3/16-in. (4.8mm) hole at each screw location, and insert the plastic anchors provided. Then mount the base as described below.

# **Attaching Wires**

Hold the base against the wall, with the wires coming through wherever it is convenient for wiring. Route the wires to below the terminal block. Position the base for best appearance (to hide any marks from an old thermostat). Attach the base to the wall with the two screws provided.



WARNING: Use Energizer® or DURACELL® Alkaline Batteries ONLY for all Lux thermostats requiring batteries

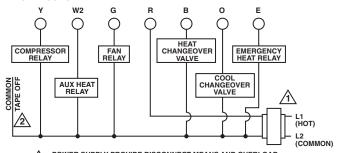
Do not allow wires to touch each other or parts on thermostat. Wires must be trapped between black spacer and brass terminal. Also, be sure to tighten securely all terminal screws.

# **TERMINAL DESIGNATIONS**

OLD TERMINAL Designations	NEW THERMOSTAT TERMINAL DESIGNATIONS	TYPICAL Connection
В	В	Heating Changeover Valve
C, X, X1, X2, Z	TAPE OFF	Common
E, K	E	Emergency Heat Relay
G, F	G	Fan Relay
L, A, A1	TAPE OFF	Check Heat Pump Indicator
0	0	Cooling Changeover Valve
R, V	R	24V System or Heating Transformer
W2, H2, R4, W3, Y	W2	Stage 2 Heating Relay or Auxiliary Heat Relay
Y, C1, M, Y1	Υ	Stage 1 Compressor Contractor

NOTE: A typical hookup will require either a "B" or "O" wire, but not both. If you have both a "B" and "O" wire, please call technical service.

# TYPICAL HOOKUP



POWER SUPPLY PROVIDE DISCONNECT MEANS AND OVERLOAD PROTECTION AS REQUIRED.

IF YOUR OLD INSTALLATION HAS A "C" WIRE (COMMON WIRE FROM THE TRANSFORMER), TAPE IT OFF. IT IS NOT USED ON THIS THERMOSTAT.

# SETTING THE FAN AND SYSTEM SWITCHES

FAN ON	The fan runs continuously for increased air circulation.
FAN AUTO	Normal Setting. Fan is energized with the system.
EMER	Auxiliary heat is used for heating. The compressor is deenergized.
HEAT	The thermostat controls your heating.
OFF	Both heating and cooling are off.
COOL	The thermostat controls your cooling.

# **INSTALLING BATTERIES**

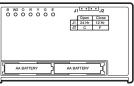
The Unit requires batteries to operate your furnace and retain its programming in memory. Replace the batteries when the REPLACE indicator appears in the display or at least once a year.

# NOTE

When replacing batteries, you have approximately 1 minute before programs are lost.

- 1. Remove fresh batteries from their carton.
- 2. Remove body of thermostat as described at bottom of
- first column.
- 3. Remove the battery clip and batteries.
- Install two new "AA" size alkaline batteries in the battery clip. Observe the polarity marking shown in the clip
- 5. Place body back on the wall. Hook the bottom of the body onto the base, swing the body up, and snap the body onto the base.

Installation is now complete. Be sure to turn the power back on to your heating and /or air conditioning system. If this is the first time you are installing batteries, the thermostat will display "SUN 12:00 AM". Within 90 seconds the thermostat will begin to display the room temperature alternately with the time. To correct the display, see "Setting the TIME and DAY," after you set the programs.





# C A U T I O The Unit is protected against normal static electric discharges. However, in extremely dry weather you should touch another metal object before the Unit to avoid potential loss of programs.

The Unit alternately displays the current time and the room temperature. It also displays the day of the week and the

This thermostat is "armchair programmable" You can make any program or setting changes with the thermostat body off or on the wall thermostat base.

currently active program period that is controlling the temperature: MORN, DAY, EVE, or Night.

The set point temperature will appear in the right side of the display. In the winter, set the system switch to HEAT to control your heating system. In the summer, set the switch to COOL to control your air conditioner. In spring and fall or when windows are open, you can set the system switch OFF.

Setting the FAN switch to AUTO automatically runs your system's fan during heating and cooling. Setting the FAN switch to ON runs your system's fan continuously even without heating or cooling.

N	0	T	Е
The FAN s	witch works	only if you	r system
provides a	wire for the l	Unit's "G"	terminal.

# THE BUILT IN PROGRAMS

Push in the RESET key. This sets the built-in heating and cooling programs. To review the built-in programs, press NEXT or PREVIOUS repeatedly; when you are done, press RETURN.

You can use the built-in programs as shown, or change them as you wish. Each day is divided into four periods. Each period has its own starting time and temperature.

		PERIOD	HEAT	COOL
1	WEEKDAYS preprograms	MORN DAY EVE NIGHT	6:00 AM 70° 8:30 AM 60° 3:00 PM 70° 11:00 PM 65°	6:00 AM 75° 8:30 AM 85° 3:00 PM 75° 11:00 PM 80°
	SAT & SUN preprograms	MORN DAY EVE NIGHT	6:00 AM 70° 6:15 AM 70° 3:00 PM 70° 11:00 PM 65°	6:00 AM 75° 6:15 AM 75° 3:00 PM 75° 11:00 PM 80°

# **PROGRAM REVIEW**

While the dial is in the RUN position, you may press the PROGRAM REVIEW button. The Thermostat will show the entire week's programming one period at a time in the display.

This is very helpful to review the thermostat's current programming before making adjustments.

# PROGRAMMING CHART

DAY	PERIOD	HEAT		со	OL
		TEMP.	TIME	TEMP.	TIME
	MORN				
MONDAY THROUGH	DAY				
FRIDAY	EVE				
	NIGHT				
	MORN				
SATURDAY	DAY				
SATURDAT	EVE				
	NIGHT				
	MORN				
SUNDAY	DAY				
	EVE				
	NIGHT				

#### PROGRAMMING THE UNIT

You can change any preset times and/or temperatures to suit your schedules for the weekday, Saturday and Sunday programs. Each period (Morning, Day, Evening, and Night) is programmed for HEAT and for COOL. A blank programming chart is provided for you to record your temperature settings in that chart.





Select HEAT to program the unit for controlling your heater.

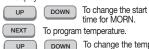
Select COOL to program the OR unit for controlling your air conditioner.

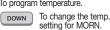
Rotate dial to SET WEEKDAY PROGRAM. To program SATURDAY or SUNDAY, rotate the dial to SET SATURDAY or SET SUNDAY PROGRAM. With dial on SET WEEKDAY PROGRAM, you will see this display.



To change the temp. setting for EVE.

setting for NIGHT.

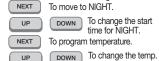












DOWN

Rotate dial to RUN position to start the programs or SET SUNDAY PROGRAM to continue programming.

# SETTING THE TIME OF DAY



The unit is protected against normal static electric discharges However, in extremely dry weather you should touch another metal object before the unit to avoid potential loss of programs.

UP

Open the drop down door on the front of the thermostat. Botate the dial to the SET DAY/TIME position. You should see the display pictured above with a day of the week flashing. When you are finished setting the day and time, rotate the dial to RUN to return to normal operation or to another position to continue programming.





NEXT To set current time. The (e.g. "12:00") will be flashing



To change the current time.

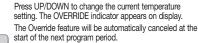
# TEMPERATURE OVERRIDE AND TEMPERATURE HOLD

HOLD

These features let you change the current Set Temperature without changing the programs stored in your thermostat's memory.

# TEMPORARY TEMPERATURE **OVERRIDE**





To cancel OVERRIDE prior to next program period press JP/DOWN until original set temperature appears. OVERRIDE indicator will disappear from display.

# VACATION TEMPERATURE HOLD



Press HOLD. Adjust temperature as desired with

Temperature setting will not change even after next program period begins.

To clear, press HOLD again

# **ADVANCED FEATURES**

# FILTER USAGE MONITOR

The FILTER Monitor counts the hours since the filter in your blower was last changed. After 250 hours of use, FILTER will appear in the display. After you change the filter, set the thermostat's FILTER Monitor back to zero as follows.

Rotate the dial



To reset the counter



To change the FILTER Usage Monitor limit Rotate the dial to FILTER

Hold for two NEXT seconds

UP

DOWN

To change the 0-500 hours



To disable the FILTER Usage Monitor set the limit to 0 hours

# **TEMPERATURE SWING**

A thermostat works by turning your heating or cooling system on and off whenever the room temperature varies a certain number of degrees from the set-point temperature. This variation is the

Your system should cycle on about 3 to 6 times per hour. A smaller swing number increases the number of cycles, so room temperature is more constant. A larger swing number decreases the number of cycles, to save energy in most cases.



Dial must be in the run position



To change the temp. swing between 1-9 (4=approx. ±1°F)

NEXT Press to set

# **TEMPERATURE CALIBRATION**



Rotate the dial to SET DAY/TIME



Press together

To adjust the thermostat

## PROGRAM LOCK

To prevent tampering with set programs. The sequence of keys to lock and unlock the program:











N O T E
You must press "RESET" after enabling the features below. This will require you to reprogram your thermostat. Please copy your programs into the blank chart provided to assist reprogramming. Please reference the figure under "INSTALLING BATTERIES" which shows the JUMPER LOCATIONS

# CHANGING FROM °F TO °C AND A 12HR CLOCK TO A 24HR CLOCK

WARNING: Making these changes will require you to reset the thermostat. Copy any of your customized programs onto the chart . This will be your reference to reenter the programs after-

- To change to Celsius remove jumper -J2.
- To change to a 24HR clock remove jumper- J1.
- · Press the reset key on the front of the thermostat for changes to take effect.
- Reprogram as necessary.

# **TECHNICAL SERVICE**

If you have any problems installing or using this thermostat, please reread the instructions carefully. Technical Service is available through our Technical Service Number. If you require assistance, please call our offices between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. Eastern Standard Time, Monday through Friday. The number is (856) 234-8803 or visit our online technical support at www.luxproducts.com.

# WARRANTY

Limited Warranty: If this unit fails because of defects in materials or workmanship within one year of date of original purchase, LUX will, at its option, repair or replace it. This warranty does not cover damage by accident, misuse, or failure to follow installation instructions. Implied warranties are limited in duration to one year from date of original purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Please return malfunctioning or defective units to the participating retailer from which purchase was made, along with proof of purchase. Please refer to Technical Service Section before returning thermostat.

Purchaser assumes all risks and liability for incidental and consequential damage resulting from installation and use of this unit. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. Applicable in the U.S.A. only.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

# **SERIE** 605/2110 TERMOSTATO ELECTRÓNICO SMART TEMP



Complete, Easy To Read **Programming And Installation** Instructions Inside

Instrucciones Completas y Fáciles de Leer Para Su Programación E Instalación Incluídas Dentro

Easy as

1–2–3

Temnaratura

LUX PRODUCTS CORPORATION • Mt. Laurel, New Jersey 08054, USA

43322

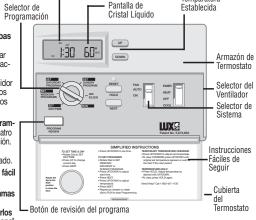
PRIMERO LEA LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Gracias por confiar en nuestro producto. Para obtener los mejores resultados de su inversión, por favor lea estas instrucciones para familiarizarse con su termostato nuevo antes de instalarlo. Después siga los procedimientos de instalación, paso a paso. Esto le ahorrará tiempo y reducirá la posibilidad de dañar el termostato y los

Estas instrucciones podrían contener información adicional a la requerida para la instalación de su termostato en particular. Por favor consérvelas para consultarlas en el futuro.

La unidad se El Periodo del Programa Activo puede usar con la mayoría de los sistemas de calefacción de dos fases y los bombas de calor frío de una fase. No se puede usar con sistemas de calefacción de 120 voltios. Pregunte a su distribuidor sobre otros termostatos LUX para controlar esos sistemas



- Selector de programa fácil de usar.
- Puede usar los programas de hora/temperatura integrados o modificarlos segun su horario personal.



El termostato proporciona programación separada para los días entre semana, sábados y domingos, tanto para calentar como para enfriar. Puede anular las temperaturas programadas tan solo de un solo período de programación o hasta durante sus vacaciones completas

- En clima frío, cuando el selector de sistema se encuentra en HEAT (calentar), el termostato mantendrá temperaturas de "restablecimiento" más bajas para ahorrar energía. Luego cambiará a temperaturas "cómodas" más altas, todo ello automáticamente, a horas específicas del día.
- En clima cálido, cuando el selector de sistema se encuentra en COOL (enfriar), el termostato mantendrá temperaturas de "restablecimiento" más altas para ahorrar energía. Luego cambiará a temperaturas "cómodas", todo ello automáticamente, a horas específicas del día,
- Una pantalla grande de cristal líquido muestra la hora, el día de la semana, la temperatura de la habitación y la temperatura establecida. Le recordará cuándo tiene que cambiar el filtro del ventilador.
- Ajuste de oscilaciones de temperaturas que le permite ajustar el sistema para obtener la máxima comodidad y economía.
- Un mínimo de 4 minutos apagado cuando se encuentra en la opción COOL evitará que se dañe su sistema de aire acondicionado
- Require dos pilas "AA" (no incluidas) para almacenar la hora y el programa de temperatura, y para iluminar la pantalla.

- PRECAUCIÓN

   Su termostato es un instrumento de precisión. Por favor manéjelo con cuidado.

   Desconecte la corriente eléctrica del aparato antes de instalar o dar servicio al termostato o a cualquier parte del sistema. No conecte la electricidad hasta terminar el trabajo.
- No cruce (puente de conexión) los terminales eléctricos en el control del calentador o del aire acondicionado para probar el sistema. Ello dañará el termostato y anulará la garantía.
- Todo el alambrado deberá cumplir con los códigos y las leyes locales.
- Este termostato está diseñado para usarse con sistemas de 24 voltios y milivoltios. Limite el termostato a un máximo de 1.0 amperio. Los amperajes más altos pueden causar daño al termostato. Si tiene dudas, comuníquese con la compañía de luz.

Favor de leer todas las instrucciones instalación

# **HERRAMIENTAS REQUERIDAS**

Desarmador Phillips #1 (chico) Taladro con broca de 4.8 mm. (3/16 pulgada)

# **UBICACIÓN DEL TERMOSTATO**

Para evitar electrochogues y daños al calentador, aire acondicionado y termostato, desconecte la corriente eléctrica antes de comenza a trabajar. Esto puede realizarse desde la caja de fusibles, el interruptor automático, o bien en el aparato.

PRECAUCIÓN OFF

Para las instalaciones de reemplazo, instale el termostato nuevo en el lugar donde estaba instalado el viejo a menos que las condiciones indicadas a continuación sugieran lo contrario. En instalaciones nuevas, siga las pautas que aparecen a continuación:

- 1. Coloque el termostato en una pared interior, a aproximadamente 1.5 m. (5 pies) del piso, en una habitación que se use a menudo.
- 2. No instale el termostato donde haya condiciones de calentamiento poco comunes, como por ejemplo en luz directa del sol, cerca de una lámpara, radio, televisión, radiador, registrador o chimenea; cerca de tuberías de agua caliente en la pared; cerca de una estufa al lado opuesto de la pared.
- 3. No instale el termostato en donde haya condiciones de enfriamiento poco comunes, como por ejemplo en una pared que separa una habitación sin calefacción o donde haya corrientes de aire de un cubo de la escalera, puerta o ventana.
- 4. No instale el termostato en un lugar húmedo. Esto puede causar corrosión que reducirá la duración de
- 5. No instale el termostato en lugares con mala circulación de aire, como por ejemplo en una esquina o en una alcoba o detrás de una puerta abierta.
- 6. No instale la unidad hasta que se haya terminado todo trabajo de construcción y pintura.
- 7. Este termostato no requiere nivelación

# **DESMONTAJE DEL TERMOSTATO VIEJO**

Apaque la corriente eléctrica del calentador y aire acondicionado; después proceda con los siguientes pasos:

Observe las letras impresas cerca de las terminales. Coloque las etiquetas (incluidas) en los alambres para identificarlos. Retire los alambres de uno en uno y póngales etiquetas. Asegúrese de que los alambres no se caigan adentro de la pared.

3. Afloje los tornillos del termostato viejo y retírelo de la pared.

# INSTALACIÓN DEL TERMOSTATO EN LA PARED

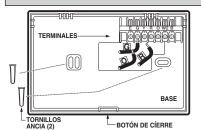
- 1. Desforre 9.5 mm. (3/8 pulgada) de los extremos de los alambres y límpielos para quitarles la corrosión que puedan tener.
- 2. Llene el agujero de la pared con aislante incombustible para evitar que las corrientes de aire afecten la operación del termostato.
- 3. Presione el botón de la parte inferior del termostato hacia arriba y gire el armazón alejándolo de la base y hacia arriba para retirarlo de la bas

# PRECAUCION

Lea las instrucciones cuidadosamente antes de retirar los alambres del termostato existente. Los alambres deben tener etiquetas de identificación antes de retirarlos. Al retirar los alambres de sus terminales, ignore el color de los alambres, ya que es posible que no cumplan con las normas.



#### R Ε C Α U C Ó Ν Tenga cuidado para que no se le caiga el armazón y para no perturbar las piezas electrónicas. Deje la cubierta cerrada cuando esté retirando el armazón de la base.



N O T A Si está instalando la base en un material suave, como por ejemplo tablilla de yeso, o si está usando los agujeros de montaje anteriores, es posible que los tornillos no queden sujetados. Con el taladro haga un agujero de 4.8 mm (3/16 pulgada) en los sitios donde se colocarán los tornillos e introduzca los sujetadores de plástico proporcionados. Después instale la base como se describe a continuación.

# INSTALACIÓN DE LOS ALAMBRES

4. Sostenga la base contra la pared, con los alambres saliendo de donde sea conveniente para conectarlos. Dirija los alambres hasta abajo del bloque de terminales Coloque la base de manera que produzca la meior apariencia posible (escondiendo las marcas del termostato viejo). Sujete la base a la pared con los dos tornillos pro-



ADVERTENCIA: Use solamente pilas alcalinas Energizer o DURACELL®.

#### R E CA U C

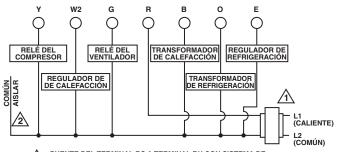
No permita que los alambres tengan contacto entre sí ni con el termostato. Los alambres deben estar atorados entre el espaciador negro y la terminal de cobre. También asegúrese de apretar los 7 tornillos de la terminal eléctrica.

# **IDENTIFICACIÓN Y ASIGNNACIÓN DE TERMINALES**

ASIGNACIÓN DE Terminales en Termostato Viejo	ASIGNACIÓN DE Terminales en Termostato nuevo	CONEXIÓN Típica
В	В	Válvula conmutadora de calefacción
C, X, X1, X2, Z	ENRUBANNER	Común
E, K	E	Relé de emergencia de calefacción
G, F	G	Relé de ventilador
L, A, A1	ENRUBANNER	Indicador de ispección de la bomba térmica
0	0	Válvula conmutadora de refrigeración
R, V	R	Circuito de 24 V o transformador de calefacción
W2, H2, R4, W3, Y	W2	Relé de calefacción de etapa 2
Y, C1, M, Y1	Υ	Contactor de compresor de etapa 1

NOTA: Las conexiones típicas requieren <u>un alambre</u> "B" u "O", pero no los dos. Si tiene ambos alambres, el "B" y el "O", llame a servicio técnico.

# **CONEXIÓN TÍPICA**



PUENTE DEL TERMINAL RC A TERMINAL RH CON SISTEMA DE UN SOLO TRANSFORMADOR.

SE PUEDE UTILIZAR PARA UNA VÁLVULA DE CONMUTACIÓN EN SISTEMAS DE BOMBA DE CALOR.

# ADJUSTE DE LOS INTERRUPTORES DEL VENTILADOR Y DEL SISTEMA

VENTILADOR Encendido (ON)	El ventilador funciona continuamente (mayor circulación de aire)
VENTILADOR Automático	Posición normal. El ventilador arranca con ei sistema
REDUCTOR DE Intensidad Luminosa	Se incrementa la generación de calor. El compresor se desenergiza
CALEFACCIÓN (HEAT)	El termostato controla la calefacción
APAGADO (OFF)	Los ciclos de calefacción y refrigeración están desactivados
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE (COOL)	El termostato controla el acondicionamiento de aire

# 0

Si dispone de un sistema eléctrico y el ventilador no funciona después de la instalación, localice el selector de calefacción eléctrica/gas en la parte posterior del armazón. Mueva el selector a la posición ELEC.

# INSTALACIÓN DE LAS PILAS Y MANTENIMENTO

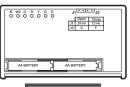
El termostato requiere pilas para operar el calentador y almacenar la programación en la memoria, y para iluminar la pantalla. Reemplace las pilas cuando aparezca el indicator REPLACE en la pantalla.

# NOTA

Cuando reemplace las pilas, tendrá aproximadamente un minuto antes de perder la programación.

- 1. Retire las pilas nuevas del paquete.
- 2. Retire el armazón del termostato según se describió anteriormente.
- 3. Retire las pilas usadas.
- 4. Instale DOS pilas alcalinas tamaño "AA" nuevas en el compartimiento para pilas. Observe las marcas de polaridad del compartimiento. Coloque el armazón en la pared.
- 5. Enganche la parte superior del armazón en la base, gire el armazón hacia abajo hasta que enganche en la base. La instalación está terminada. Asegúrese de volver a conec-

La instatación de su sistema de calefacción y/o aire acondicionado. Si es la primera vez que instala las pilas, aparecerá "SUN 12:00 AM" en la pantalla del termostato. En 90 segundos eltermostato comenzará a mostrar la temperatura de la habitación alternándola con la hora. Para corregir la información de la pantalla, consulte "Establecimiento de la hora y el día", después de que establezca los programas.





REEMPLACE LAS PILAS CUANDO APAREZCA EL INDICADOR.

#### 0 Ν Τ Α

Si dispone de un sistema eléctrico y el ventilador no funciona después de la instalación, localice el selector de calefacción eléctrica/gas en la parte posterior del armazón. Mueva el selector a la posición ELEC.

El termostato muestra la hora y temperatura actual de la habitación alternándolas. También muestra el día de la semana y el programa de

control activo en ese momento que está controlando la temperatura. MORN (mañana), DAY (durante el día), EVE (tarde) o NIGHT (noche).

La temperatura de control aparece al lado derecho de la pantalla. En el invierno, coloque el selector del sistema en HEAT para controlar el sistema de calefacción. En el verano, coloque el selector en COOL para controlar el aire acondicionado. En la primavera y el verano o cuando

sistema cuenta con un alambre para la terminal "G" del termostato .

las ventanas están abiertas puede colocar el selector en OFF.

Al colocar el selector del ventilador (FAN) en AUTO, el sistema del ventilador opera automáticamente al calentar o enfriar. Al colocar el selector del ventilador en ON, el ventilador del sistema opera continuamente aún sin calentar o enfriar.

# **LOS PROGRAMAS INTEGRADOS**

Presione el botón RESET. Éste establece los programas integrados para calentar y enfriar. Para ver los programas integrados, gire el selector hasta SET WEEKDAY/ SAT-URDAY/SUNDAY PROGRAM.

Puede usar los programas integrados como aparecen o cambiarlos según lo desee. Cada día está dividido en cuatro períodos. Cada período tiene su propia hora y temperatura inicial.

El selector tiene que estar en la posición RUN para cerrar la puerta.

0 El selector del ventilador solamente funciona si su

Este termostato puede programarse "desde el sillón". Puede realizar cambios a los valores fijados o los programas teniendo el armazón del termostato

en la base del termostato o fuera de la base.

;		PERÍODO	CALENTAR	ENFRIAR
	ENTRE SEMANA preprogramas	MORN DAY	6:00 AM 70° 8:30 AM 60°	6:00 AM 75° 8:30 AM 85°
		EVE NIGHT	3:00 PM 70° 11:00 PM 65°	3:00 PM 75° 11:00 PM 80°
	,	MORN	6:00 AM 70°	6:00 AM 75°
	SÁB Y DOM	DAY	6:15 AM 70°	6:15 AM 75°
	preprogramas	EVE	3:00 PM 70°	3:00 PM 75°
		NIGHT	11:00 PM 65°	11:00 PM 80°

#### TABLA PROGRAMACIÓN DE

DAY	PERIOD	HEAT		COOL	
		TEMP.	TIME	TEMP.	TIME
	MORN				
MONDAY THROUGH	DAY				
FRIDAY	EVE				
	NIGHT				
	MORN				
SATURDAY	DAY				
SATURDAT	EVE				
	NIGHT				
	MORN				
SUNDAY	DAY				
JUNDAT	EVE				
	NIGHT				

## PROGRAMACIÓN DEL TERMOSTATO

Puede cambiar las horas y/o temperaturas predefinidas según su horario para los programas entre semana y sábado y domingo. Cada período (mañana, día, tarde y noche) programado para calentar (HEAT) y enfriar (COOL).



Abajo aparece una tabla de programación en blanco para que registre sus temperatura establecidas.

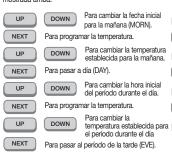


Seleccione HEAT para programar la unidad para controlar el calentador o Seleccione COOL para programar el termostato para controlar el aire acondicionado

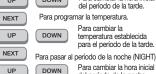
Gire el selector hasta SET WEEKDAY PROGRAM (Establecer programa para días entre semana). Para programar el sábado (SATURDAY) o domingo (SUNDAY), gire el selector hasta SET SATURDAY o SET SÚNDAY PRO-GRAM. Con el selector en SET WEEKDAY PROGRAM, aparecerá la pantalla mostrada arriba.



del período de la noche.







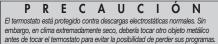


posición RUN para iniciar los programas.

Ponga el dial en la posición RUN para comenzar la ejecución de los programas o, para continuar la programación, ponga el dial en SET WEEKEND PROGRAM to continue programming.

# ESTABLECIMIENTO DE LA HORA Y EL DÍA





Abra la puerta delantera del termostato. Gire el selector a la posición SET DAY/TIME. Aparecerá la pantalla mostrada arriba con un día de la semana parpadeando. Cuando termine de establecer el día y la hora, gire el selector a la posición RUN para volver a la operación normal, o bien, a otra posición para continuar la progra-



Para cambiar el día actual.



Para establecer la hora actual. La hora (p. ej. "12:00") parpadeará.



# ANULACIÓN Y RETENCIÓN DE LA TEMPERATURA

Estas características le permiten cambiar a temperatura actualmente establecida sin cambiar los programas almacenados en la memoria del termostato.

# ANULACIÓN TEMPORAL DE LA **TEMPERATURA**





- Presione los botones UP/DOWN para cambiar la temperatura actualmente establecida. Aparecerá el indicador OVERRIDE en la pantalla.
- La característica de anulación se cancela automáticamente a
- La caracterista de mindicol se activata du manda interior ai mincio del siguiente periodo de programación. Para cancelar OVERRIDE antes del siguiente periodo programado, presione ARRIBA/ABAJO hasta que aparezca la temperatura establecida originalmente. El indicador OVERRIDE desaparecerá de la pantalla.

# RENTENCIÓN DE LA TEMPERATURA DURANTE VACACIONES



- Presione HOLD. Ajuste la temperatura según lo desee, usando los botones de flecha UP/DOWN.

  La temperatura establecida no cambia, aún después del comienzo del
- siguiente período del programa. Para despejar, vuelva a presionar HOLD.

# CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

# **MONITOR DE USO DEL FILTRO**

Gire el indicador hasta FILTER

Presione

durante dos

segundos

El monitor de uso del filtro cuenta las horas desde que se reemplazó el filtro del ventilador. Después de 250 horas de uso, aparecerá FILTER en la pantalla. Después de cambiar el filtro, vuelva a restablecer el monitor de filtro del termostato en cero como se indica a continuación.

Gire el indicador



Para inhabilitar el monitor de uso del filtro, fije el límite en 0 horas

DOWN )

DOWN

Para restablecer

el contador Para cambiar el límite del monitor de uso del filtro



Para cambiar el límite de



# OSCILACIÓN DE TEMPERATURA

El termostato funciona encendiendo y apagando el sistema de calefacción o de acondicionamiento de aire cuando la temperatura de la habitación varía cierto número de grados de la temperatura fijada. Esta variación es la

El sistema debe pasar por el ciclo de activacón entre 3 y 6 veces por hora. Un número de oscilación más pequeño aumenta el número de ciclos y la temperatura de la habitación es más constante. Un número de oscilación más grande disminuye el número de ciclos, generalmente para ahorrar energía.

# **CONFIGURACIONES DE LA OSCILACIÓN**



El selector tiene que estar en la posición de operación

HOLD NEXT DOWN UP

Presione al mismo tiempo Para cambiar la oscilación

NEXT

Presione para fiiar.

# CALIBRACIÓN DE LA TEMPERATURA



Gire el selector hasta SET DAY/TIME



NEXT DOWN

Presione al mismo tiempo Para ajustar el termostato

# **BLOQUEO DEL PROGRAMA**

Para impedir la manipulación imprudente de los programas establecidos. La secuencia de botones para bloquear y desbloquear el programa:









# 0

Oprima Reset después de activar las funciones que se dan a continuación. Esto lo obligará a reprogramar el termostato. Sírvase copiar su programación en el modelo en blanco para cuando tenga que reprogramar el aparato. Sírvase consultar la ilustración de la izquierda que muestra el lugar de los puentes.

# CAMBIO DE °F A °C Y DE UN RELOJ DE 12 HR A UN RELOJ DE 24 HR. ADVERTENCIA:

Hacer estos cambios requerirá que usted vuelva a ajustar el termostato. Copie cualquier programa hecho a la medida a el diagrama de abajo. Esta será su referencia para poder volver a entrar en los programas después.

- Para cambiar a Celsius, quite el puente J2.
- Para cambiar al reloi de 24 horas, quite el puente J1.
- Oprima el botón de restablecimiento que se encuentra en la parte delantera del termostato para que los cambios surtan efecto
- Reprograme el termostato si es necesario.

# **SERVICIO TÉCNICO**

Si usted tiene algún problema al instalar o al usar este termostato, por favor lea las instrucciones cuidadosamente. Servicio Técnico disponible a través de nuestro servicio de teléfono. Si usted necesita ayuda, por favor llame a nuestras oficinas entre las 8:00 a.m. y las 4:30 p.m. tiempo estándar este, de lunes a viernes. El número telefónico es (856) 234-8803.

Garantía limitada: si esta unidad falla debido a defectos en los materiales o en la mano de obra, en un período de un año a partir de la fecha original de compra, LUX tendrá la opción de repararla o reemplazarla. Esta garantía no cubre daños causados por accidentes, mal uso o por no seguir las instrucciones de instalación. Las garantías implícitas tienen límites de duración de un año a partir de la fecha original de compra. Algunos estados no permiten límites de duración de garantías implícitas, así es que es posible que la limitación anterior no se aplique a su caso. Por favor devuelva las unidades defectuosas o que no funcionan correctamente al establecimiento en donde las compró, junto con su comprobante de compra. Por favor consulte la sección "Servicio técnico" antes de devolver el termostato.

El comprador asume todos los riesgos y responsabilidad por daños imprevistos y consecuentes causados por la instalación y uso de esta unidad. Algunos estados no permiten la exclusión de daños imprevistos o consecuentes, así es que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Solamente se extiende dentro de E.U.A.